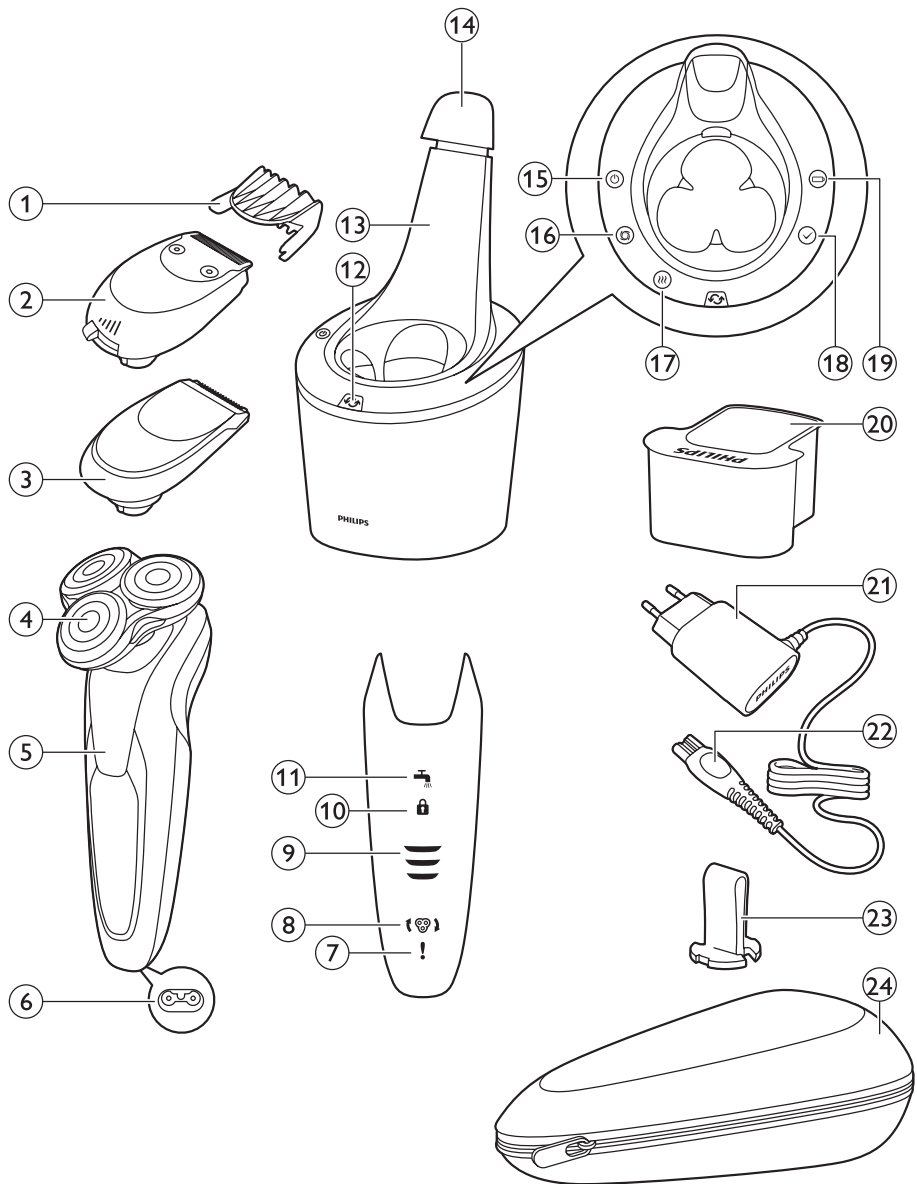


S91xx/S90xx



**PHILIPS**



## Введение

Поздравляем с покупкой продукции Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте прибор на веб-сайте **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**.

Прочтите данное руководство, содержащее сведения о возможностях бритвы, а также некоторые советы, которые сделают использование бритвы более приятным.

## Общее описание (Рис. 1)

- 1 Гребень насадки-стайлера для бороды
- 2 Удобная насадка-стайлер для бороды
- 3 Удобный съемный триммер
- 4 Съемный бритвенный блок
- 5 Кнопка включения/выключения
- 6 Гнездо для маленького штекера
- 7 Восклицательный знак
- 8 Напоминание о замене
- 9 Индикатор зарядки аккумулятора
- 10 Значок дорожной блокировки
- 11 Напоминание об очистке
- 12 Значок замены
- 13 Система SmartClean
- 14 Крышка системы SmartClean
- 15 Кнопка включения/выключения
- 16 Значок очистки
- 17 Значок сушки
- 18 Значок готовности
- 19 Значок зарядки
- 20 Картридж для очистки системы SmartClean
- 21 Адаптер
- 22 Маленький штекер
- 23 Держатель фиксирующего кольца
- 24 Футляр

*Примечание. Входящие в комплект аксессуары могут различаться в зависимости от вида продукта. На упаковке перечислены аксессуары, которые поставляются с прибором.*

## Важная информация

Перед началом эксплуатации бритвы и системы SmartClean внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

### Опасно!

- Избегайте попадания жидкости на адаптер.

### Предупреждение

- В конструкцию адаптера входит трансформатор. Запрещается заменять адаптер или присоединять к нему другие штекеры: это опасно.
- Бритва и система SmartClean не предназначены для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лицами, обладающими недостаточным опытом и знаниями, при отсутствии инструктажа по эксплуатации прибора или руководства со стороны лиц, ответственных за их безопасность.
- Не оставляйте детей без присмотра и не позволяйте им играть с бритвой и системой SmartClean.
- Прежде чем промывать электробритву под струей воды, отключите ее от электросети.

### Внимание!

- Запрещается погружать систему SmartClean в воду и промывать ее под струей воды.
- Запрещается промывать бритву водой с температурой выше 80 °С.
- Запрещается использовать бритву, систему SmartClean, адаптер и любой другой компонент при наличии повреждений, так как это может стать причиной травмы. Для замены адаптера или любого другого поврежденного элемента следует использовать только оригинальные компоненты.
- Используйте систему SmartClean только с оригинальными картриджами для очистки.
- Во избежание проливания обязательно устанавливайте систему SmartClean на горизонтальную, ровную и устойчивую поверхность.
- Обязательно закрывайте отделение для хранения картриджа очистки перед тем, как очищать или заряжать бритву при помощи системы SmartClean.
- Когда система SmartClean готова к работе, ее нельзя перемещать, чтобы не разлить чистящую жидкость.
- Система SmartClean тщательно очищает, но не дезинфицирует бритву, поэтому бритва должна оставаться предметом индивидуального использования.
- Запрещается использовать для чистки прибора сжатый воздух, губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или растворители типа бензина или ацетона.
- При промывании бритвы из гнезда штекера может вытекать вода. Это нормально и не представляет опасности при использовании бритвы, так как электроэлементы внутри бритвы находятся в герметичном блоке питания.







### Соответствие стандартам

- Бритва соответствует международному стандарту по технике безопасности. Корпус прибора является водонепроницаемым, поэтому его можно использовать в ванной или в душе, а также чистить под струей воды. В целях безопасности бритву можно использовать только в беспроводном режиме.
- Бритва и система SmartClean соответствуют всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

### Общие сведения

- Адаптер снабжен устройством автоматического выбора напряжения и предназначен для электросетей с напряжением от 100 до 240 вольт.
- Адаптер преобразует напряжение 100–240 вольт в безопасное напряжение ниже 24 вольт.
- Предельный уровень шума:  $L_c = 69$  дБ(А)

### Дисплей



**Примечание.** Перед началом эксплуатации прибора снимите защитную пленку с дисплея.

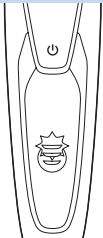
- S91XX/SH90XX

### Зарядка

- Зарядка аккумулятора занимает около 1 часа.

**Примечание.** Использовать прибор можно только в беспроводном режиме.

- Быстрая зарядка. При подключении прибора к электросети раздается звук. Затем по очереди загораются световые индикаторы заряда. По достижении уровня заряда, достаточного для одного сеанса бритья, нижний индикатор заряда аккумулятора начинает медленно мигать.
- Если оставить прибор подключенным к электросети, процесс зарядки будет продолжен. Сначала нижний индикатор начнет мигать белым светом, а затем будет непрерывно гореть белым светом, указывая на то, что прибор заряжается. После этого второй индикатор начнет мигать, а затем будет гореть непрерывно до тех пор, пока бритва не будет заряжена полностью.

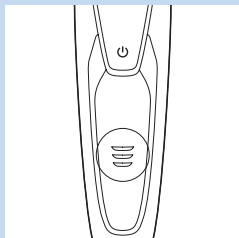


### Аккумулятор полностью заряжен

*Примечание. Использовать прибор можно только в беспроводном режиме.*

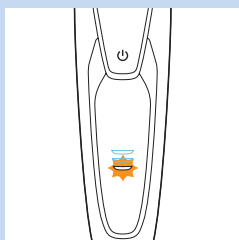
*Примечание. При полном заряде аккумулятора дисплей отключается автоматически по истечении 30 минут. При нажатии кнопки включения/выключения во время или после зарядки раздается звук, указывающий на то, что бритва все еще подключена к электросети.*

- Когда аккумулятор заряжен полностью, все световые индикаторы заряда начинают непрерывно гореть белым светом.



### Низкий уровень заряда аккумулятора

- При низком уровне заряда аккумулятора индикатор в нижней части прибора начинает мигать оранжевым светом и раздается звуковой сигнал.



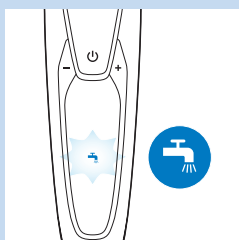
### Текущее состояние зарядки аккумулятора

- Оставшийся заряд аккумулятора отображается при помощи непрерывно горящего индикатора зарядки аккумулятора.

### Напоминание об очистке

Для оптимального качества работы бритвы рекомендуется очищать ее после каждого использования.

- При отключении бритвы индикатор напоминания об очистке мигает, чтобы предупредить о необходимости очистки бритвы.

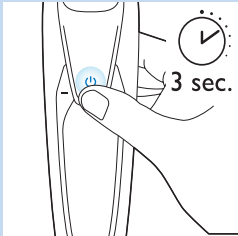


## Дорожная блокировка

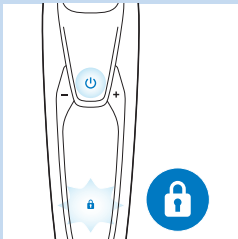
Во время поездок можно установить блокировку бритвы. Блокировка исключает случайное включение электробритвы.

### Установка блокировки

- 1 Для входа в режим установки блокировки нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку включения/выключения.



- При активации дорожной блокировки ее значок непрерывно горит белым светом. Когда дорожная блокировка включена, бритва издает звуковой сигнал, а значок дорожной блокировки мигает.



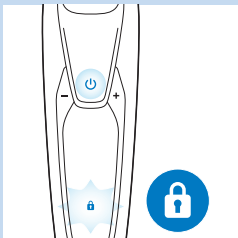
### Выключение блокировки

- 1 Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку включения/выключения.

- Значок дорожной блокировки мигает, затем начинает гореть непрерывно.

Теперь бритва снова готова к эксплуатации.

*Примечание. Чтобы отключить дорожную блокировку, подключите устройство к электросети.*

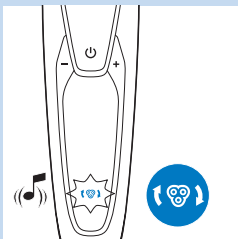


## Замена бритвенных головок

Для оптимального качества работы бритвы рекомендуется заменять бритвенные головки раз в два года.

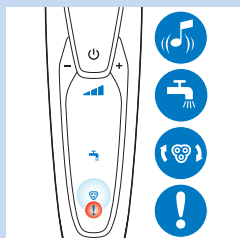
- Прибор оснащен индикатором напоминания о замене, который предупреждает о необходимости замены бритвенных головок. Индикатор напоминания о замене непрерывно горит белым светом, стрелки мигают белым светом. Раздается звуковой сигнал, который указывает на необходимость замены бритвенных головок.

*Примечание. После замены бритвенных головок необходимо сбросить настройки бритвы, нажав и удерживая кнопку включения/выключения питания в течение 7 секунд.*



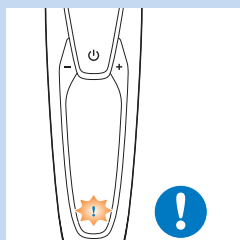
## Восклицательный знак

### Блокировка бритвенных головок



- При блокировке бритвенных головок восклицательный знак начинает непрерывно гореть оранжевым светом. Индикаторы напоминания о необходимости замены и очистки попеременно мигают белым светом, а также слышен звуковой сигнал. В этом случае мотор не может работать, так как бритвенные головки загрязнены или повреждены.
- Это значит, что необходимо очистить или заменить бритвенные головки.

### Перегрев



- При перегревании прибора во время зарядки восклицательный знак начинает мигать оранжевым светом.
- В этом случае бритва отключается автоматически. Зарядка продолжается по достижении прибором нормальной температуры.

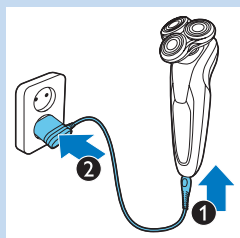
## Зарядка

Зарядка аккумулятора занимает около 1 часа. Полностью заряженная бритва может работать до 50 мин.

**Примечание.** Во время зарядки прибор использовать нельзя.

Зарядите бритву перед первым использованием, а затем выполняйте зарядку, когда на дисплее будет загораться индикатор, обозначающий низкий уровень заряда аккумулятора.

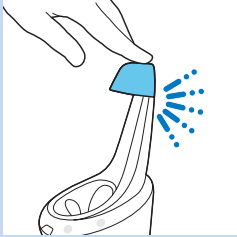
### Зарядка с помощью адаптера



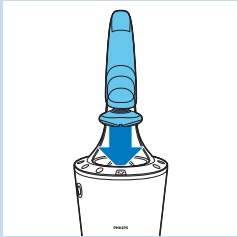
- 1 Прибор должен быть выключен.
- 2 Вставьте маленький штекер в прибор (1) и подключите адаптер к розетке электросети (2).

### Зарядка в системе SmartClean (только для некоторых моделей)

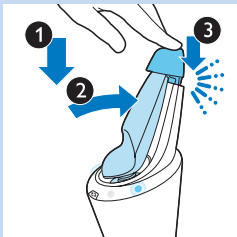
- 1 Вставьте маленький штекер в систему SmartClean.
- 2 Подключите адаптер к розетке электросети.
- 3 Нажмите на верхний колпачок, чтобы бритву можно было вставить в держатель (должен прозвучать щелчок).



- 4 Переверните бритву и поместите ее над держателем. Убедитесь, что лицевая сторона бритвы обращена к системе SmartClean.



- 5 Поместите бритву в держатель (1), наклоните бритву назад (2) и нажмите на верхний колпачок для подключения к бритве (должен прозвучать щелчок) (3).



*Примечание. Значок аккумулятора медленно мигает, указывая на выполнение зарядки.*

## Использование бритвы

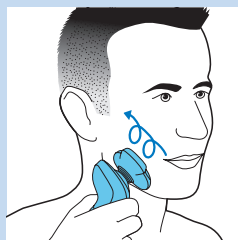
### Бритье

#### Период адаптации кожи

В самом начале использования вы можете быть немного разочарованы результатом бритья. На коже возможно появление небольшого раздражения. Чтобы кожа привыкла к новой бритве, нужно время. Чтобы кожа привыкла к бритве, рекомендуется регулярно выполнять бритье (не реже 3 раз в неделю) с помощью этой бритвы на протяжении 3 недель.

*Совет. Для обеспечения наилучших результатов рекомендуется предварительно подравнивать бороду, если вы не брились 3 дня или более.*

*Примечание. Использовать прибор можно только в беспроводном режиме.*



**1** Нажмите кнопку включения/выключения для включения прибора.

▶ Дисплей подсвечивается в течение нескольких секунд.

**2** Перемещайте бритвенные головки по коже, совершая круговые движения.

- Не перемещайте бритву по коже прямыми движениями.

**3** Нажмите кнопку включения/выключения для выключения прибора.

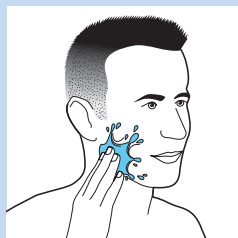
▶ На несколько секунд включается подсветка дисплея, затем отображается оставшийся заряд аккумулятора.

### **Влажное бритье**

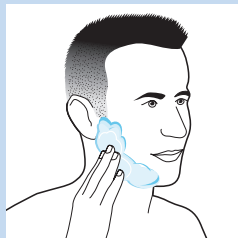
Эту бритву также можно использовать на смоченной коже вместе с пеной или гелем для бритья.

Чтобы использовать бритву с пеной или гелем для бритья, выполните следующие действия.

**1** Смочите кожу водой.

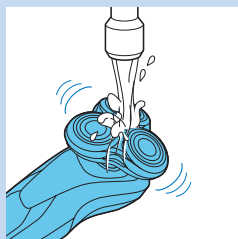


**2** Нанесите на кожу пену или гель для бритья.



**3** Ополосните бритвенный блок под струей воды, чтобы обеспечить легкое скольжение по коже.

**4** Нажмите кнопку включения/выключения для включения прибора.

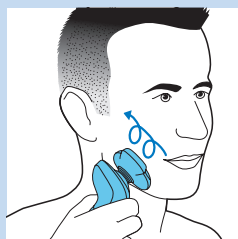


**5** Перемещайте бритвенные головки по коже, совершая круговые движения.

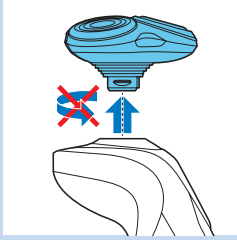
*Примечание.* Чтобы обеспечить гладкое скольжение по коже, регулярно промывайте бритву под струей воды.

**6** Высушите лицо и тщательно очистите бритву после использования (см. главу “Очистка и уход”).

*Примечание.* Убедитесь, что после очистки на бритве не осталось пены или геля для бритья.



## Использование съемных насадок



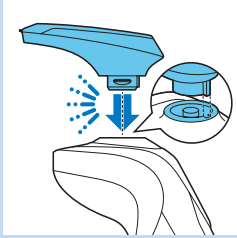
*Примечание. Входящие в комплект аксессуары могут различаться в зависимости от вида продукта. На упаковке перечислены аксессуары, которые поставляются с прибором.*

### Использование съемного триммера

Съемный триммер можно использовать для подравнивания усов и висков.

- 1 Снимите бритвенный блок с прибора, потянув за него.

*Примечание. Снимая бритвенный блок с прибора, не вращайте его.*



- 2 Вставьте выступ съемного триммера в паз на верхней части бритвы. Затем надавите на съемный триммер, чтобы присоединить его к бритве (должен прозвучать щелчок).

- 3 Для включения прибора нажмите кнопку включения/выключения.

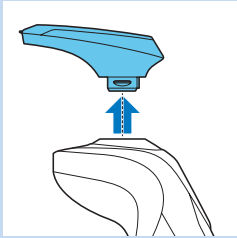
▶ Дисплей подсвечивается в течение нескольких секунд.



- 4 Теперь можно начать подравнивание.

- 5 Нажмите один раз на кнопку включения/выключения, чтобы выключить прибор.

▶ На несколько секунд включается подсветка дисплея, затем отображается оставшийся заряд аккумулятора.



- 6 Снимите съемный триммер с прибора, потянув за него.

*Примечание. Снимая съемный триммер с прибора, не вращайте его.*

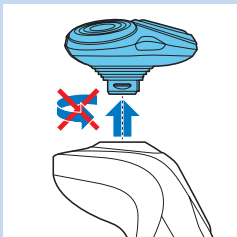
- 7 Вставьте выступ бритвенного блока в паз в верхней части прибора. Затем надавите на бритвенный блок, чтобы зафиксировать его на приборе (должен прозвучать щелчок).

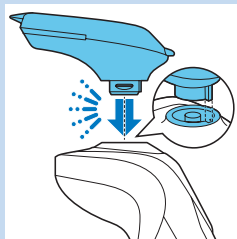
### Использование насадки-стайлера для бороды

- 1 Прибор должен быть выключен.

- 2 Снимите бритвенный блок с прибора, потянув за него.

*Примечание. Снимая бритвенный блок с прибора, не вращайте его.*

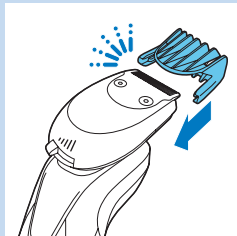




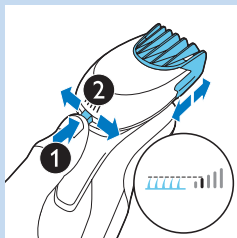
- 3** Вставьте выступ на насадке-стайлере в паз в верхней части прибора. Затем надавите на насадку-стайлер, чтобы зафиксировать ее на приборе (должен прозвучать щелчок).

#### **Использование насадки-стайлера для бороды с гребнем**

Насадку-стайлер можно использовать с гребнем для подравнивания бороды, устанавливая необходимую длину. Установки длины на насадке-стайлере для бороды означают длину волос после стрижки (1—5 мм).



- 1** Установите гребень в направляющие пазы по обеим сторонам насадки-стайлера и надавите на него до щелчка.



- 2** Чтобы выбрать необходимую установку длины, нажмите на регулятор длины и передвиньте его влево или вправо.

- 3** Для включения прибора нажмите кнопку включения/выключения.

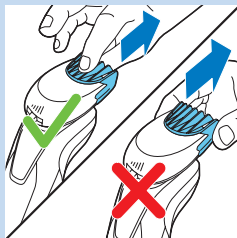


- 4** Начните подравнивать бороду.

#### **Использование насадки-стайлера для бороды без гребня**

Насадку-стайлер можно использовать без гребня для моделирования бороды, усов, висков или бакенбардов.

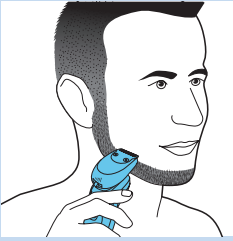
- 1** Снимите гребень с насадки-стайлера для бороды.



*Примечание. Взявшись за центральную часть гребня, снимите его с насадки-стайлера для бороды. Не беритесь за боковые панели гребня.*

- 2** Для включения прибора нажмите кнопку включения/выключения.

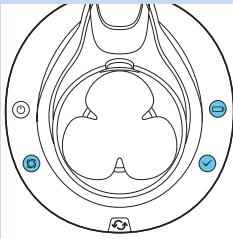




- 3** Теперь вы можете начать моделировать бороду, усы, бакенбарды или контур волос в области шеи.

## Очистка и уход

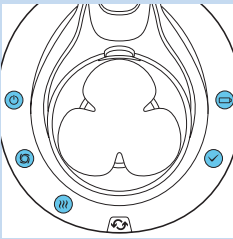
### Очистка бритвы в системе SmartClean



*Примечание. Входящие в комплект аксессуары могут различаться в зависимости от вида продукта. На упаковке перечислены аксессуары, которые поставляются с прибором.*

Существует два типа системы SmartClean. Функции системы SmartClean могут отличаться в зависимости от типа устройства.

- Система SmartClean Basic работает в один этап: этап промывки.



- Система SmartClean Plus работает в два этапа: этап промывки и этап очистки.

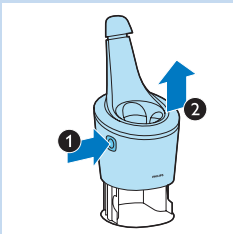


### Подготовка системы SmartClean к использованию

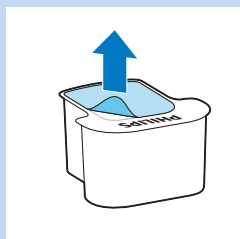
Не наклоняйте SmartClean во избежание протекания.

*Примечание. Держите систему SmartClean при подготовке к ее использованию.*

- 1** Вставьте маленький штекер в заднюю панель системы SmartClean.
- 2** Подключите адаптер к розетке электросети.



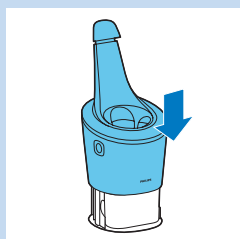
- 3** Нажмите кнопку на боковой панели системы SmartClean (1), поднимите верхнюю часть системы SmartClean (2).



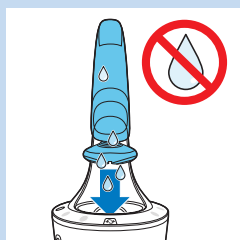
**4** Снимите пломбу с картриджа для очистки.



**5** Поместите картридж для очистки в систему SmartClean.

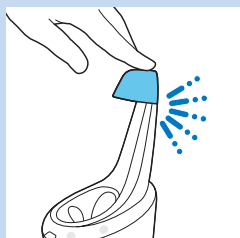


**6** Поместите верхнюю часть системы SmartClean обратно (должен прозвучать щелчок).

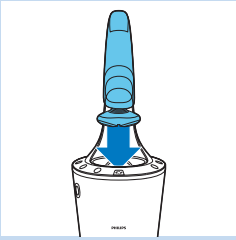


### **Использование системы SmartClean**

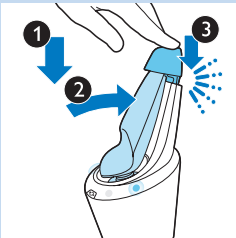
Всегда стряхивайте оставшуюся влагу с бритвы перед тем, как поместить ее в систему SmartClean.



**1** Нажмите на верхний колпачок, чтобы бритву можно было вставить в держатель (должен прозвучать щелчок).



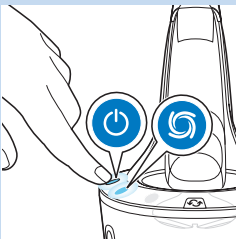
**2** Переверните бритву и поместите ее над держателем. Убедитесь, что лицевая сторона бритвы обращена к системе SmartClean.



**3** Поместите бритву в держатель (1), наклоните бритву назад (2) и нажмите на верхний колпачок для подключения к бритве (должен прозвучать щелчок) (3).

Значок аккумулятора начнет мигать, указывая на выполнение зарядки бритвы.

**4** Нажмите кнопку включения/выключения системы SmartClean для запуска программы очистки.



Во время выполнения этапа промывки будет мигать значок промывки.

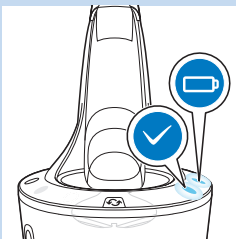
*Примечание. Этап промывки занимает примерно 10 минут.*



Только для систем SmartClean Plus.

Во время выполнения этапа сушки будет мигать значок сушки.

*Примечание. Этап сушки занимает примерно 4 часа.*



По завершении программы очистки значок готовности горит непрерывно.

Значок аккумулятора горит непрерывно, указывая на полный заряд аккумулятора.

*Примечание. Зарядка аккумулятора занимает около 1 часа.*

*Примечание. Если нажать кнопку включения/выключения системы SmartClean во время программы очистки, работа программы будет прекращена. В данном случае значок промывки или сушки прекращает мигать.*

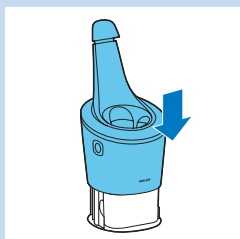
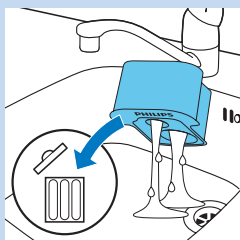
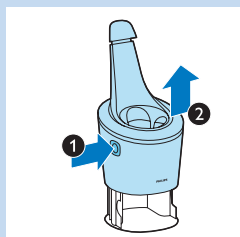
*Примечание. При извлечении адаптера из розетки электросети во время программы очистки работа программы прекращается.*

*Примечание. По истечении 30 минут после программы очистки и завершения зарядки SmartClean отключается автоматически.*

### Замена картриджей системы SmartClean

- Производите замену картриджей для очистки при мигании значка замены оранжевым светом или при получении неудовлетворительных результатов.

- 1** Нажмите кнопку на боковой панели системы SmartClean (1), поднимите верхнюю часть системы SmartClean (2).
- 2** Извлеките пустой картридж для очистки из системы SmartClean и вылейте оставшееся количество чистящего средства из картриджа.  
Чистящую жидкость можно вылить в раковину.
- 3** Выбросьте пустой картридж для очистки.
- 4** Распакуйте новый картридж для очистки и снимите с него пломбу.
- 5** Поместите новый картридж для очистки в систему SmartClean.
- 6** Поместите верхнюю часть системы SmartClean обратно (должен прозвучать щелчок).



## Промывка электробритвы под струей воды

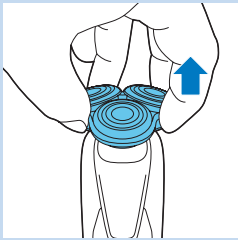
Для достижения оптимальных результатов бриться очищайте бритву после каждого сеанса бритья.

Соблюдайте осторожность при обращении с горячей водой.  
Проверяйте температуру воды, чтобы избежать ожогов.

Запрещается вытирать бритвенный блок полотенцем или салфеткой.  
Это может повредить бритвенные головки.



**1** Промойте бритвенный блок под струей теплой воды.



**2** Снимите держатель бритвенной головки с основания бритвенного блока.

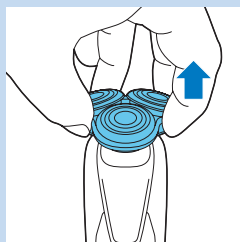


**3** Промойте держатель бритвенных головок под теплой водой.

**4** Тщательно стряхните оставшуюся воду и просушите держатель бритвенной головки.

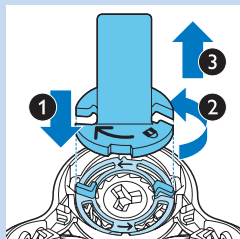
**5** Поместите держатель бритвенной головки обратно на основание бритвенного блока (должен прозвучать щелчок).

## Тщательная очистка



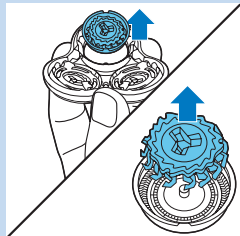
Прибор должен быть выключен.

- 1 Снимите держатель бритвенной головки с основания бритвенного блока.



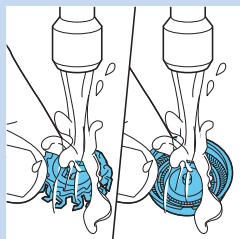
- 2 Поместите держатель фиксирующего кольца на фиксирующее кольцо (1), поверните против часовой стрелки (2) и извлеките его из бритвенной головки (3).

Снимите фиксирующее кольцо с держателя и повторите процесс для оставшихся фиксирующих колец.

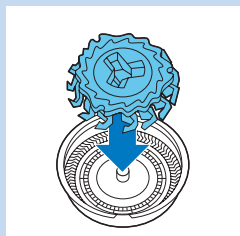


- 3 Снимите бритвенные головки с держателя бритвенного блока. Каждая бритвенная головка состоит из вращающихся и неподвижных ножей.

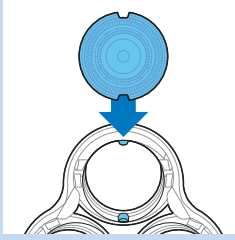
*Примечание. Не очищайте одновременно более одной пары ножей, поскольку вращающийся и неподвижный ножи каждой пары соответствуют друг другу. Если вы случайно перепутаете ножи, то может потребоваться несколько недель, чтобы восстановить оптимальные характеристики бритья.*



- 4 Очистите вращающиеся и неподвижные ножи под струей воды.

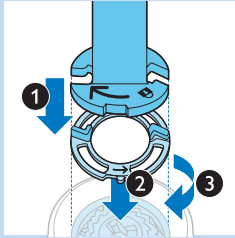


- 5 После очистки установите вращающиеся ножи в неподвижные ножи.



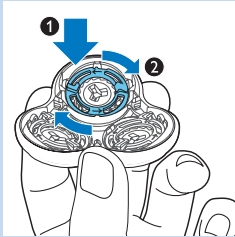
**6** Вставьте бритвенные головки в держатель бритвенных головок.

*Примечание. Убедитесь, что пазы на обеих сторонах бритвенных головок в точности совпадают с выступами на держателе бритвенных головок.*



**7** Поместите держатель фиксирующего кольца в фиксирующее кольцо (1), затем поместите его на бритвенную головку (2) и поверните по часовой стрелке (3), чтобы установить фиксирующее кольцо на место.

Повторите этот процесс для оставшихся фиксирующих колец.



*Примечание. При установке бритвенных головок и присоединении фиксирующих колец удерживайте держатель бритвенных головок в руке. Не оставляйте держатель бритвенных головок на рабочей поверхности во избежание повреждений.*

**8** Поместите держатель бритвенной головки обратно на основание бритвенного блока.

## Очистка съемных насадок

### Очистка съемного триммера

Очищайте съемный триммер после каждого использования.

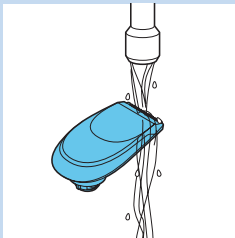
**1** Включите прибор с установленным съемным триммером.

**2** Промойте съемный триммер под струей горячей воды.

**3** Тщательно стряхните оставшуюся воду и просушите съемный триммер.

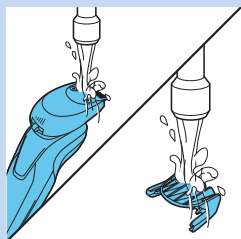
**4** По окончании очистки выключите прибор.

*Совет. Для оптимальной работы прибора смазывайте зубцы триммера каплей швейного масла каждые шесть месяцев.*



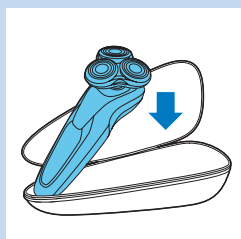
### Очистка насадки-стайлера для бороды

Очистку насадки-стайлера для бороды необходимо проводить после каждого использования.



- 1 Снимите гребень с насадки-стайлера для бороды.
- 2 Промойте насадку-стайлер для бороды и гребень по отдельности под струей горячей воды в течение некоторого времени.
- 3 Тщательно стряхните оставшуюся воду и просушите насадку-стайлер для бороды и гребень.
- 4 Каждые шесть месяцев наносите на зубцы каплю масла для швейных машин.

## Хранение



- 1 Положите бритву в прилагаемый футляр.

*Примечание. Рекомендуется полностью просушивать бритву перед тем, как убирать ее в футляр.*

## Замена

### Замена бритвенных головок

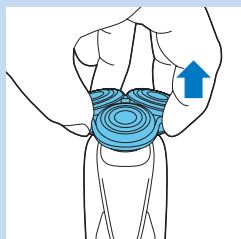
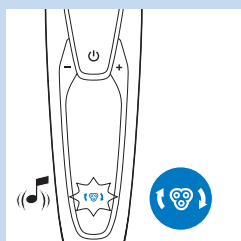
Для оптимального качества работы бритвы рекомендуется заменять бритвенные головки раз в два года.

#### Напоминание о замене

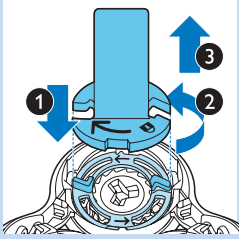
Значок бритвенного блока загорается в том случае, когда требуется замена головок. Поврежденные бритвенные головки следует заменять немедленно.

Заменяйте бритвенные головки только оригинальными бритвенными головками Philips SH90.

- 1 При выключении бритвы значок бритвенного блока горит непрерывно, стрелки мигают белым светом и раздается звуковой сигнал.
- 2 Снимите держатель бритвенной головки с основания бритвенного блока.

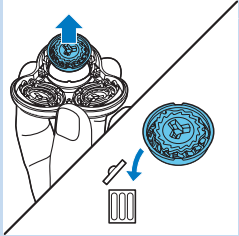




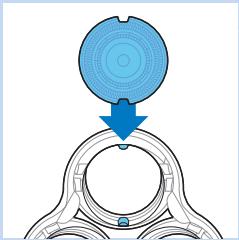


- 3** Поместите держатель фиксирующего кольца на фиксирующее кольцо (1), поверните против часовой стрелки (2) и извлеките его из бритвенной головки (3).

Снимите фиксирующее кольцо с держателя и повторите процесс для оставшихся фиксирующих колец.

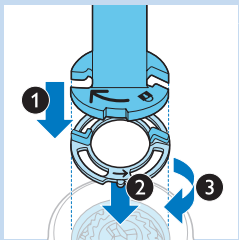


- 4** Извлеките бритвенные головки из держателя бритвенных головок и выбросьте их.



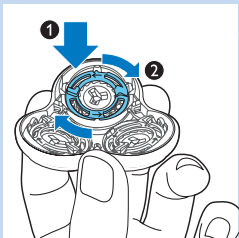
- 5** Поместите новые бритвенные головки в держатель.

*Примечание. Убедитесь, что пазы на обеих сторонах бритвенных головок в точности совпадают с выступами на держателе бритвенных головок.*



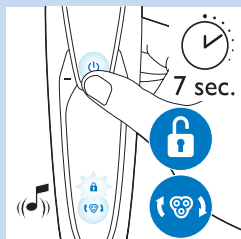
- 6** Поместите держатель фиксирующего кольца в фиксирующее кольцо (1), затем поместите его на бритвенную головку (2) и поверните по часовой стрелке (3), чтобы установить фиксирующее кольцо на место.

Повторите этот процесс для оставшихся фиксирующих колец.



*Примечание. При установке бритвенных головок и присоединении фиксирующих колец удерживайте держатель бритвенных головок в руке. Не оставляйте держатель бритвенных головок на рабочей поверхности во избежание повреждений.*

- 7** Поместите держатель бритвенной головки обратно на основание бритвенного блока.



- 8** Чтобы выполнить сброс параметров бритвы, нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения в течение 7 секунд. Дождитесь двух звуковых сигналов.

### Заказ аксессуаров

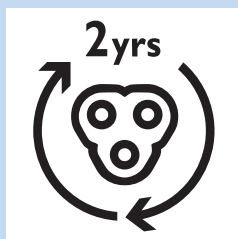
Чтобы приобрести аксессуары или запасные части, посетите веб-сайт **[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)** или обратитесь к торговому представителю Philips. Вы также можете обратиться в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране (контактные данные указаны на гарантийном талоне).

В продаже имеются следующие детали:

- Адаптер HQ8505
- Бритвенные головки Philips SH90
- Чистящий спрей для бритвенных головок Philips HQ110
- Насадка-стайлер для бороды Philips RQ111
- Насадка щеточки для очистки Philips RQ585
- Головки щеточки для очистки Philips RQ560/RQ563
- Картридж для очистки JC301/JC302/JC303/JC304/JC305

### Бритвенные головки

- Рекомендуется заменять бритвенные головки раз в два года. Бритвенные головки следует заменять только оригинальными бритвенными головками Philips SH90.



### Утилизация



- После окончания срока службы не выбрасывайте бритву и систему SmartClean вместе с бытовыми отходами. Передайте приборы в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим вы поможете защитить окружающую среду.



- Встроенный аккумулятор содержит вещества, загрязняющие окружающую среду. После окончания срока службы бритвы и перед тем, как передать ее на утилизацию, аккумулятор необходимо извлечь. Аккумулятор следует утилизировать в специализированных пунктах. Если при извлечении аккумулятора возникли затруднения, можно передать бритву в сервисный центр Philips, где аккумулятор извлекут и утилизируют безопасным для окружающей среды способом.

### Извлечение аккумулятора бритвы

Перед утилизацией бритвы извлеките из нее аккумулятор.  
Убедитесь в полной разрядке аккумулятора перед извлечением.

Будьте осторожны: контактные полосы аккумулятора острые.

- 1 Вставьте отвертку в отверстие между передней и задней панелями в нижней части устройства. Снимите заднюю панель.
- 2 Снимите переднюю панель.
- 3 Открутите два винта в верхней части внутренней панели и снимите внутреннюю панель.
- 4 С помощью отвертки извлеките аккумулятор.

### Гарантия и поддержка

Для получения поддержки или информации посетите веб-сайт [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) или ознакомьтесь с информацией на гарантийном талоне.

### Ограничения гарантии

Действие международной гарантии не распространяется на бритвенные головки (вращающиеся и неподвижные ножи), так как они подвержены износу.

### Поиск и устранение неисправностей

Данная глава посвящена наиболее распространенным проблемам, возникающим при использовании прибора. Если самостоятельно справиться с возникшими проблемами не удастся, см. список часто задаваемых вопросов на веб-странице [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) или обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
При нажатии кнопки включения/выключения бритва не включается.	Бритва еще подключена к электросети. В целях безопасности бритву можно использовать только в беспроводном режиме.	Отключите бритву от сети и нажмите кнопку включения/выключения для включения бритвы.
	Аккумулятор разряжен.	Зарядите аккумулятор (см. главу "Зарядка").
	Включена блокировка.	Для выхода из режима блокировки нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку включения/выключения.
Бритва стала работать хуже, чем раньше.	Бритвенные головки повреждены или изношены.	Замените бритвенные головки (см. раздел "Замена").
	Бритвенные головки могут быть заполнены волосками или загрязнены.	Очистите бритвенные головки (см. главу "Очистка и уход").
		Перед тем как продолжить бритье, тщательно очистите электробритву (см. главу "Очистка и уход").
Я заменил бритвенные головки, но напоминание о замене еще отображается.	Настройки бритвы не были сброшены.	Сбросьте настройки бритвы, нажав и удерживая кнопку включения/выключения в течение 7 секунд (см. главу "Замена").
На дисплее появился значок бритвенной головки.	Этот значок является напоминанием о замене.	Замените бритвенные головки (см. раздел "Замена").
На дисплее во время зарядки появился восклицательный знак.	Бритва перегрелась.	Отключите бритву от электросети примерно на 10 минут.
На дисплее появился восклицательный знак, напоминание о замене и об очистке.	Бритвенные головки загрязнены или повреждены.	Замените (см. главу "Замена") или очистите бритвенные головки (см. главу "Очистка и уход").

Проблема	Возможная причина	Способы решения
Из нижней части бритвы вытекает вода.	Во время очистки между внутренним корпусом и внешней панелью бритвы может собираться вода.	Это нормально и не представляет опасности при использовании бритвы, так как электроэлементы внутри бритвы находятся в герметичном блоке питания.
При нажатии кнопки включения/выключения система очистки SmartClean не включается.	Система очистки SmartClean не подключена к электросети.	Вставьте маленький штекер в систему SmartClean и подключите адаптер к розетке электросети.
После очистки в системе SmartClean на бритве все-таки остаются загрязнения.	Бритва установлена в систему очистки SmartClean неправильно, между системой очистки SmartClean и бритвой нет электроконтакта.	Нажмите на верхний колпачок (должен прозвучать щелчок) для обеспечения правильного соединения между бритвой и системой SmartClean.
	Необходимо заменить картридж для очистки.	Замените картридж для очистки (см. главу "Очистка и уход").
	Картридж для очистки пуст. Значок замены мигает для указания необходимости замены картриджа для очистки.	Поместите новый картридж для очистки в систему SmartClean (см. главу "Очистка и уход").
	Вы воспользовались неподходящей чистящей жидкостью вместо оригинального картриджа для очистки Philips.	Пользуйтесь только картриджами для очистки Philips.
	Возможно, отверстие картриджа для очистки заблокировано.	Протолкните волосы по отверстию для очистки с помощью зубочистки.
Аккумулятор бритвы не полностью заряжен после зарядки в системе SmartClean.	Бритва установлена в систему SmartClean неправильно.	Нажмите на верхний колпачок (должен прозвучать щелчок) для обеспечения правильного соединения между бритвой и системой SmartClean.

## Úvod

Gratulujeme Vám ku kúpe a vitajte medzi zákazníkmi spoločnosti Philips! Ak chcete využiť všetky výhody zákazníckej podpory spoločnosti Philips, zaregistrujte svoj výrobok na adrese **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**. Prečítajte si tento návod na použitie, pretože obsahuje informácie o vlastnostiach tohto holiaceho strojčeka, ako aj niekoľko tipov, ktoré Vám umožnia urýchliť a spríjemniť holenie.

## Opis zariadenia (Obr. 1)

- 1 Hrebeň nástavca na tvarovanie brady
- 2 Nasúvateľný nástavec na tvarovanie brady
- 3 Nasúvateľný nástavec na zastrihávanie
- 4 Nasúvateľná holiaca jednotka
- 5 Vypínač
- 6 Konektor pre malú koncovku
- 7 Výkričník
- 8 Pripomenutie výmeny
- 9 Indikátor nabíjania batérie
- 10 Symbol cestovného zámku
- 11 Pripomenutie čistenia
- 12 Symbol výmeny
- 13 Systém SmartClean
- 14 Kryt systému SmartClean
- 15 Vypínač
- 16 Symbol čistenia
- 17 Symbol sušenia
- 18 Symbol pripravenosti na použitie
- 19 Symbol nabíjania
- 20 Čistiaca kazeta pre systém SmartClean
- 21 Adaptér
- 22 Malá koncovka
- 23 Držiak poistného krúžka
- 24 Puzdro

**Upozornenie:** Dodané príslušenstvo sa môže pre rôzne výrobky líšiť. Príslušenstvo, ktoré je súčasťou dodávky zariadenia, je zobrazené na škatuli výrobku.

## Dôležité

Pred použitím holiaceho strojčeka a systému SmartClean si pozorne prečítajte tento návod na používanie a uschovajte si ho na neskoršie použitie.



### Nebezpečenstvo

- Adaptér udržiavajte v suchu.

### Varovanie

- Súčasťou adaptéra je transformátor. Adaptér nesmiete oddeliť a vymeniť za iný typ zástrčky, lebo by ste mohli spôsobiť nebezpečnú situáciu.
- Holiaci strojček a systém SmartClean nesmú používať osoby (vrátane detí), ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo ktoré nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo im nebolo vysvetlené používanie týchto zariadení osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa nehrali s holiacim strojčekom ani systémom SmartClean.
- Pred čistením pod tečúcou vodou holiaci strojček vždy odpojte zo siete.



### Výstraha

- Systém SmartClean nikdy neponárajte do vody ani ho neoplachujte tečúcou vodou.
- Na opláchnutie holiaceho strojčeka nikdy nepoužívajte vodu teplejšiu ako 80 °C.
- Nepoužívajte strojček, systém SmartClean, adaptér ani inú súčasť, ak sú poškodené, pretože by to mohlo viesť k zraneniu. Poškodený adaptér alebo súčasť vždy vymeňte len za originálne náhradné diely.
- Systém SmartClean používajte iba s originálnou čistiacou kazetou.
- Systém SmartClean vždy umiestnite na stabilný, hladký a vodorovný povrch, aby ste predišli úniku kvapaliny.
- Pred použitím systému SmartClean na čistenie alebo nabíjanie holiaceho strojčeka sa vždy uistite, že priečinok na kazetu je zatvorený.
- Keď je systém SmartClean pripravený na použitie, už ho nepresúvajte, aby ste predišli úniku čistiacej kvapaliny.
- Systém SmartClean dôkladne vyčistí váš holiaci strojček, ale nevydezinfikuje ho. Preto holiaci strojček nepožičiavajte iným osobám.
- Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte stlačený vzduch, drôtenky, drsné čistiace prostriedky ani agresívne kvapaliny ako benzín alebo acetón.
- Po opláchnutí môže z otvoru v spodnej časti strojčeka vytekať voda. Je to bežný jav, ktorý nie je nebezpečný, pretože všetky elektronické súčiastky sú uložené v uzavretej napájacej jednotke vo vnútri holiaceho strojčeka.

### Súlad zariadenia s normami

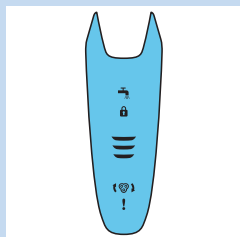
- Tento holiaci strojček je vodotesný a vyhovuje medzinárodne uznávaným bezpečnostným smerniciam. Je vhodný na používanie vo vani alebo sprche a na čistenie pod tečúcou vodou. Z bezpečnostných dôvodov sa preto môže holiaci strojček používať len vtedy, keď nie je pripojený do siete.
- Holiaci strojček a systém SmartClean spĺňajú všetky príslušné normy a smernice týkajúce sa vystavenia elektromagnetickým poliám.



### Všeobecné informácie

- Adaptér je vybavený automatickým voličom napätia, ktorý sa automaticky prispôsobí napätiu v sieti v rozsahu 100 až 240 V.
- Adaptér transformuje napätie 100 – 240 V na bezpečné napätie nižšie ako 24 V.
- Maximálna deklarovaná hodnota emisie hluku je 69 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

### Displej



**Upozornenie:** Pred prvým použitím holiaceho strojčeka odstráňte z displeja ochrannú fóliu.

- S91XX/SH90XX

### Nabíjanie

- Nabíjanie trvá približne 1 hodinu.

**Upozornenie:** Toto zariadenie sa môže používať len vtedy, keď nie je pripojené do siete.

- Rýchle nabíjanie: Keď zariadenie pripojíte do siete, začujete zvuk. Následne sa jeden po druhom plynule rozsvietia indikátory nabíjania batérie. Keď holiaci strojček obsahuje dostatok energie na jedno oholenie, spodné svetlo indikátora nabitia batérie začne pomaly blikať.
- Ak necháte zariadenie pripojené k elektrickej sieti, proces nabíjania bude pokračovať. Nabíjanie zariadenia indikuje spodný svetelný indikátor, ktorý najskôr bliká nabiele a potom začne nabiele nepretržite svietiť. Následne bliká druhý indikátor, ktorý neskôr začne nepretržite svietiť atď., až kým nie je holiaci strojček úplne nabitý.

### Úplne nabitá batéria

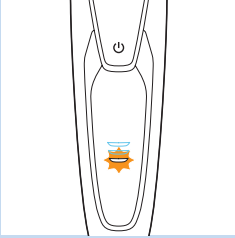
**Upozornenie:** Toto zariadenie sa môže používať len vtedy, keď nie je pripojené do siete.

**Upozornenie:** Keď je batéria úplne nabitá, displej sa po 30 minútach automaticky vypne. Ak počas nabíjania batérie alebo po jeho skončení stlačíte tlačidlo vypínača, ozve sa zvukový signál, ktorý signalizuje, že holiaci strojček je ešte stále pripojený k elektrickej sieti.

- Keď je batéria úplne nabitá, všetky kontrolky indikátora nabíjania batérie svietia nepretržite nabiele.



### Takmer vybitá batéria



- Keď je batéria takmer vybitá, spodná kontrolka bliká naoranžovo a zariadenie vydáva zvukový signál.

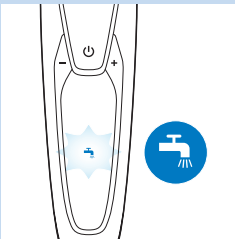
### Zostávajúca kapacita batérie

- Zostávajúcu kapacitu batérie možno sledovať podľa počtu rozsvietených kontroliek indikátora nabíjania batérie.

### Pripomenutie čistenia

Aby ste dosiahli optimálne výsledky holenia, odporúčame Vám čistiť holiaci strojček po každom použití.

- Keď holiaci strojček vypnete, symbol pripomenutia čistenia vás blikaním upozorní, že strojček je potrebné vyčistiť.

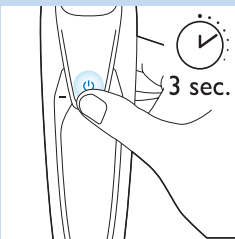


### Cestový zámok

Keď sa chystáte cestovať, môžete holiaci strojček uzamknúť. Uzamknutie pri cestovaní chráni holiaci strojček pred náhodným zapnutím.

#### Aktivovanie uzamknutia pri cestovaní

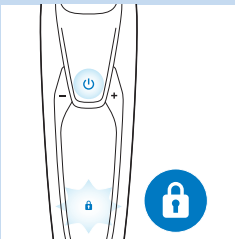
- 1 Približne na 3 sekundy stlačte vypínač a aktivujete režim uzamknutia pri cestovaní.

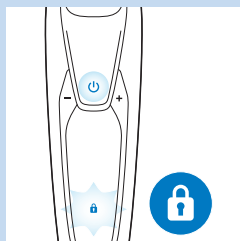


- ▮ Počas aktivácie režimu uzamknutia pri cestovaní svieti symbol cestovného zámku nabielo. Po aktivovaní režimu uzamknutia pri cestovaní budete počuť zvukový signál a symbol cestovného zámku začne blikat'.

#### Vypnutie uzamknutia pri cestovaní

- 1 Na 3 sekundy stlačte vypínač.



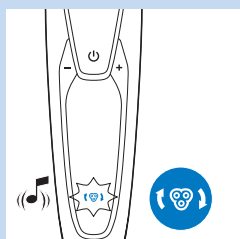


- Symbol cestovného zámku bliká a následne začne neprerušovane svietiť.

Holiaci strojček je teraz pripravený na ďalšie použitie.

**Upozornenie:** Cestovný zámok môžete vypnúť aj tak, že zariadenie pripojíte do elektrickej siete.

### Výmena holiacich hláv

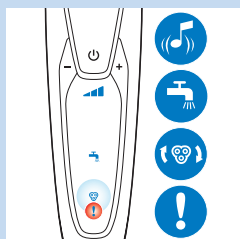


Aby ste pri holení dosiahli čo najlepšie výsledky, odporúčame vám holiace hlavy meniť každé dva roky.

- Zariadenie je vybavené funkciou pripomenutia výmeny, vďaka ktorej budete vedieť, kedy je potrebné holiace hlavy vymeniť za nové. Symbol pripomenutia výmeny sa vtedy rozsvieti nabielo a šípky budú blikat' nabielo. Budete počuť pípnutie, ktoré znamená, že je potrebné vymeniť holiace hlavy.

**Upozornenie:** Po výmene holiacich hláv je potrebné holiaci strojček vynulovať. Urobíte to tak, že stlačíte a 7 sekúnd podržíte vypínač.

### Výkričník

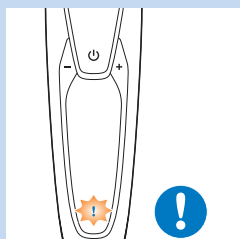


#### Zablokované holiace hlavy

- Na zablokovanie holiacich hláv vás upozorní naoranžovo rozsvietený výkričník. Symbol pripomenutia výmeny a symbol pripomenutia čistenia začnú striedavo blikat' nabielo a ozve sa zvukový signál. Znamená to, že motorček nemôže pracovať, pretože holiace hlavy sú znečistené alebo poškodené.
- V takomto prípade musíte holiace hlavy vyčistiť alebo vymeniť.

#### Prehriatie

- Ak sa zariadenie počas nabíjania prehreje, výkričník začne blikat' naoranžovo.
- V takom prípade sa holiaci strojček automaticky vypne. Keď teplota zariadenia znova klesne na normálnu hodnotu, nabíjanie sa obnoví.



### Nabíjanie

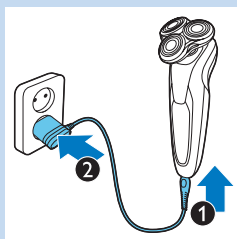
Nabíjanie trvá približne 1 hodinu.

Holiaci strojček s úplne nabitou batériou umožňuje až 50 minút holenia.

**Upozornenie:** Počas nabíjania zariadenie nemožno používať.

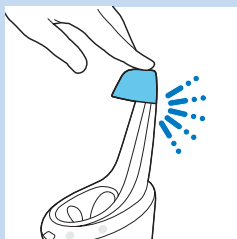
Holiaci strojček nabíjate pred prvým použitím a zakaždým, keď sa na displeji zobrazí, že je batéria takmer vybitá.

## Nabíjanie pomocou adaptéra

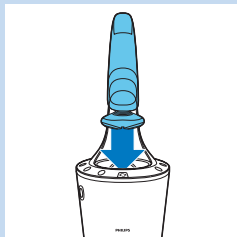


- 1 Uistite sa, že je zariadenie vypnuté.
- 2 Malú koncovku pripojte k zariadeniu (1) a adaptér zapojte do elektrickej zásuvky (2).

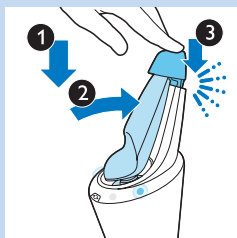
## Nabíjanie v systéme SmartClean (len určité modely)



- 1 Malú koncovku zasunúť do systému SmartClean.
- 2 Adaptér pripojte do sieťovej zásuvky.
- 3 Aby bolo možné vložiť holiaci strojček do držiaka, stlačte vrchný kryt („cvaknutie“).



- 4 Holiaci strojček podržte dole hlavou nad držiakom. Uistite sa, že je strojček otočený prednou stranou k systému SmartClean.



- 5 Holiaci strojček vložte do držiaka (1), nakloňte ho dozadu (2) a zatlačením horného krytu smerom nadol strojček zapojte (budete počuť „cvaknutie“) (3).

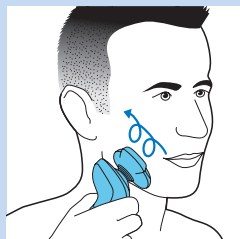
*Upozornenie: Pomaly sa rozsvieti symbol batérie, ktorý signalizuje, že sa zariadenie nabíja.*

## Používanie holiaceho strojčka

### Holenie

#### Obdobie adaptácie pokožky

Vaše prvé holenie nemusí priniesť požadované výsledky a vaša pokožka môže byť dokonca mierne podráždená. Je to normálne. Vaša pokožka a brada potrebujú čas, aby sa prispôsobili akémukoľvek novému systému holenia.



Odporúčame vám, aby ste sa týmto strojčekom holili pravidelne (minimálne 3-krát do týždňa) po dobu 3 týždňov, aby si vaša pokožka zvykla na nový holiaci strojček.

*Tip: Ak ste sa neholili 3 dni alebo dlhšie a chcete dosiahnuť čo najlepšie výsledky, odporúčame vám, aby ste si bradu pred holením zastrihli nástavcom na zastrihávanie.*

*Upozornenie: Toto zariadenie sa môže používať len vtedy, keď nie je pripojené do siete.*

**1** Jedným stlačením vypínača zapnete holiaci strojček.

► Displej sa na niekoľko sekúnd rozsvieti.

**2** Holiacimi hlavami prechádzajte po povrchu pokožky. Robte nimi pritom krúživé pohyby.

- Nerobte priame pohyby.

**3** Jedným stlačením vypínača vypnete holiaci strojček.

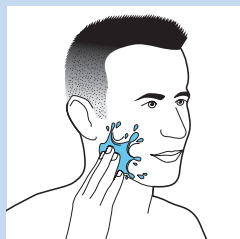
► Displej sa na niekoľko sekúnd rozsvieti a zobrazí sa zostávajúca kapacita batérie.

### Holenie na mokro

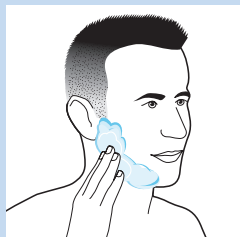
Holiaci strojček môžete použiť aj na holenie mokrej tváre s holiacou penou alebo gélom.

Ak sa chcete oholiť s holiacou penou alebo gélom, postupujte nasledovne:

**1** Navlhčíte si tvár.

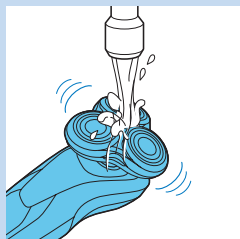


**2** Na pokožku naneste holiacu penu alebo gél.



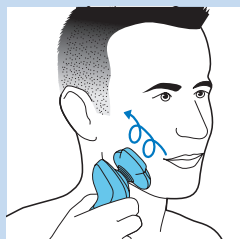
**3** Opláchnite holiacu jednotku tečúcou vodou, aby sa ľahko kĺzala po pokožke.

**4** Jedným stlačením vypínača zapnete holiaci strojček.



**5** Holiacimi hlavami prechádzajte po povrchu pokožky. Robte nimi pritom krúživé pohyby.

*Upozornenie: Pravidelne oplachujte holiaci strojček tečúcou vodou, aby sa neustále hladko kĺzal po Vašej pokožke.*



- 6** Osušte si tvár a po použití dôkladne vyčistite holiaci strojček (pozrite si kapitolu „Čistenie a údržba“).

*Upozornenie: Dbajte na to, aby ste z holiaceho strojčeka opláchli všetku holiacu penu alebo gél.*

### Používanie nasúvateľných nástavcov

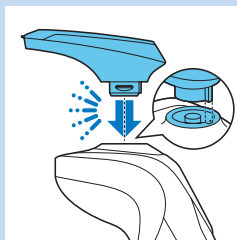
*Upozornenie: Dodané príslušenstvo sa môže pre rôzne výrobky líšiť. Príslušenstvo, ktoré je súčasťou dodávky zariadenia, je zobrazené na škatuli výrobku.*

#### Používanie nástavca na zastrihávanie

Na strihanie bokombrád a fúzov môžete používať nástavec na zastrihávanie.

- 1** Vytiahnite holiacu jednotku zo zariadenia.

*Upozornenie: Holiacu jednotku pri vytáňovaní zo zariadenia neatáčajte.*



- 2** Výstupok nástavca na zastrihávanie zasuňte do drážky v hornej časti holiaceho strojčeka. Potom nástavec na zastrihávanie zatlačte nadol, aby zapadol do holiaceho strojčeka (budete počuť „cvaknutie“).

- 3** Stlačením vypínača zapnete zariadenie.

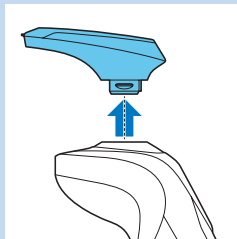
► Displej sa na niekoľko sekúnd rozsvieti.



- 4** Teraz môžete začať zastrihávať.

- 5** Ďalším stlačením vypínača zariadenie vypnete.

► Displej sa na niekoľko sekúnd rozsvieti a zobrazí sa zostávajúca kapacita batérie.



- 6** Potiahnutím zložte nástavec na zastrihávanie zo zariadenia.

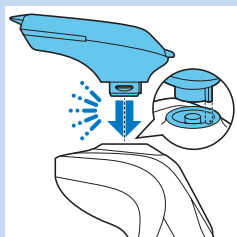
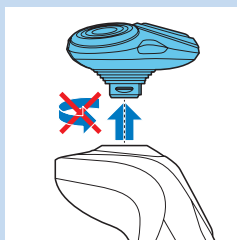
*Upozornenie: Nástavec na zastrihávanie pri odímaní zo zariadenia neatáčajte.*

- 7** Výstupok holiacej jednotky zasuňte do drážky v hornej časti zariadenia. Potom holiacu jednotku zatlačte nadol, aby zapadla do zariadenia (budete počuť cvaknutie).

### Používanie nástavca na tvarovanie brady

- 1 Uistite sa, že je zariadenie vypnuté.
- 2 Vytiahnite holiacu jednotku zo zariadenia.

*Upozornenie: Holiacu jednotku pri vyt'ahovaní zo zariadenia neatáčajte.*

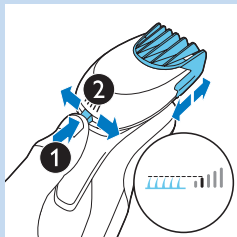


- 3 Výstupok nástavca na tvarovanie brady zasuňte do drážky v hornej časti zariadenia. Potom nástavec na tvarovanie brady zatlačte nadol, aby zapadol do zariadenia (budete počuť „cvaknutie“).

### Použitie nástavca na tvarovanie brady s hrebeňom

Na úpravu brady pomocou nástavca na tvarovanie brady s nasadeným hrebeňom môžete použiť fixné nastavenie alebo nastavenia rozličnej dĺžky. Nastavenia dĺžky strihu nástavca na tvarovanie brady zodpovedajú zostávajúcej dĺžke fúzov po ostrihaní a rozsah nastavení sa pohybuje od 1 do 5 mm.

- 1 Hrebeňový nástavec zasuňte priamo do vodiacich drážok po oboch stranách nástavca na tvarovanie brady („cvaknutie“).



- 2 Stlačte tlačidlo nastavenia dĺžky a jeho posunutím doľava alebo doprava zvolte požadovanú dĺžku strihu.
- 3 Stlačením vypínača zapnite zariadenie.

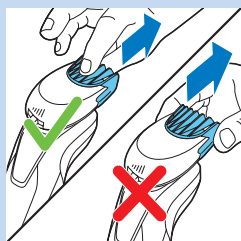
- 4 Teraz môžete začať tvarovať strih brady.

### Použitie nástavca na tvarovanie brady bez hrebeňa

Nástavec na tvarovanie brady bez hrebeňa môžete používať na tvarovanie kontúr brady, fúzov, bokombrád alebo oblasti krku.

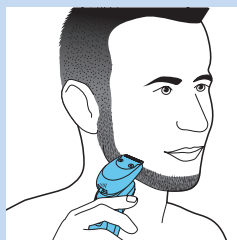
- 1 Potiahnutím zložte hrebeň z nástavca na tvarovanie brady.





**Upozornenie:** Hrebeňový nástavec uchopíte za stred a potiahnutím ho zložíte z nástavca na tvarovanie brady. Hrebeňový nástavec neťahajte tak, že ho uchopíte za bočné strany.

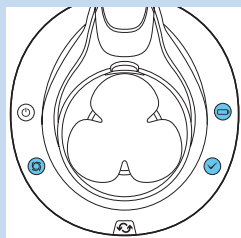
**2** Stlačením vypínača zapnete zariadenie.



**3** Teraz môžete začať tvarovať kontúry brady, fúzov, bokombrád alebo oblasti krku.

## Čistenie a údržba

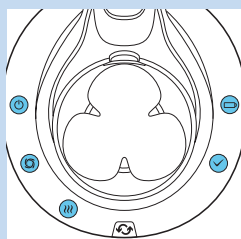
### Čistenie holiaceho strojčeka v systéme SmartClean



**Upozornenie:** Dodané príslušenstvo sa môže pre rôzne výrobky líšiť. Príslušenstvo, ktoré je súčasťou dodávky zariadenia, je zobrazené na škatuli výrobku.

Systém SmartClean sa dodáva v dvoch typoch. Funkcie dostupné na systéme SmartClean sa môžu v závislosti od typu líšiť:

- Systém SmartClean Basic má len jednu fázu: fázu oplachovania.



- Systém SmartClean Plus pracuje v dvoch fázach: prvou je oplachovanie, druhou sušenie.

### Príprava systému SmartClean na použitie

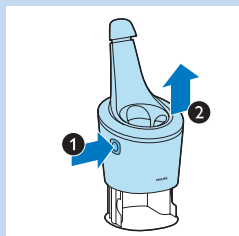
Systém SmartClean nenakláňajte, aby nedošlo k vylitiu kvapaliny.

**Upozornenie:** Kým systém SmartClean pripravujete na používanie, pridržajte ho.

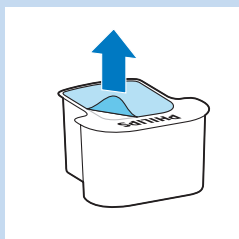
**1** Malú koncovku pripojte k zadnej časti systému SmartClean.

**2** Adaptér pripojte do siet'ovej zásuvky.





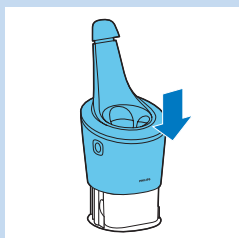
- 3** Stlačte tlačidlo na bočnej strane systému SmartClean (1) a nadvihnite vrchnú časť systému (2).



- 4** Z čistiacej kazety odstráňte ochranné viečko.



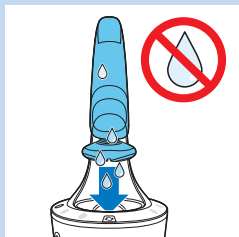
- 5** Čistiacu kazetu vložte do systému SmartClean.



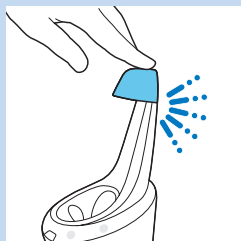
- 6** Vrchnú časť systému SmartClean opäť nasadíte jej zatlačením smerom nadol (budete počuť „cvaknutie“).

### Používanie systému SmartClean

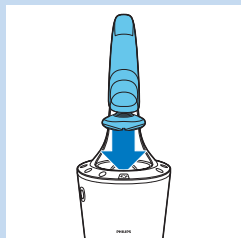
Pred vložením holiaceho strojčeka do systému SmartClean nezabudnite zakaždým poriadne otrieť prebytočnú vodu.



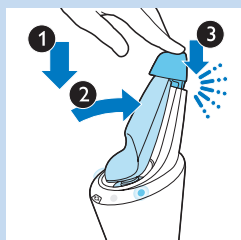




- 1 Aby bolo možné vložiť holiaci strojček do držiaka, stlačte vrchný kryt („cvaknutie“).



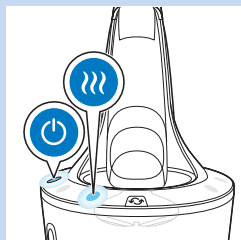
- 2 Holiaci strojček podržte dole hlavou nad držiakom. Uistite sa, že je strojček otočený prednou stranou k systému SmartClean.



- 3 Holiaci strojček vložte do držiaka (1), nakloňte ho dozadu (2) a zatlačením horného krytu smerom nadol strojček zapojte (budete počuť „cvaknutie“) (3).
  - ▮ Symbol batérie začne blikať, čo znamená, že holiaci strojček sa nabíja.
- 4 Stlačením vypínača na systéme SmartClean spustíte čistiaci program.



- ▮ Počas fázy oplachovania začne blikať symbol oplachovania.  
*Upozornenie: Fáza oplachovania trvá približne 10 minút.*



- ▮ Platí len pre systémy SmartClean Plus:  
Počas fázy sušenia začne blikať symbol sušenia.  
*Upozornenie: Fáza sušenia trvá približne 4 hodiny.*



- ▶ Keď sa čistiaci program dokončí, rozsvieti sa symbol pripravenosti na použitie.
- ▶ Rozsvietený symbol batérie signalizuje, že holiaci strojček je úplne nabitý.

*Upozornenie: Nabíjanie trvá približne 1 hodinu.*

*Upozornenie: Ak počas čistiaceho programu stlačíte vypínač systému SmartClean, program sa preruší. V takom prípade symbol oplachovania alebo symbol sušenia prestane blikať.*

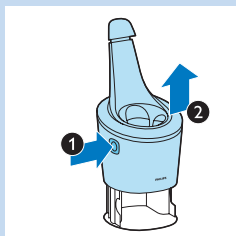
*Upozornenie: Ak počas čistiaceho programu vytiahnete adaptér zo zásuvky, program sa preruší.*

*Upozornenie: Systém SmartClean sa 30 minút po dokončení programu čistenia a po dokončení nabíjania automaticky vypne.*

### Výmena kazety systému SmartClean

- Čistiacu kazetu vymeňte vtedy, ak symbol výmeny bliká naoranžovo alebo ak už nie ste spokojní s výsledkom čistenia.

- 1** Stlačte tlačidlo na bočnej strane systému SmartClean (1) a nadvihnite vrchnú časť systému (2).

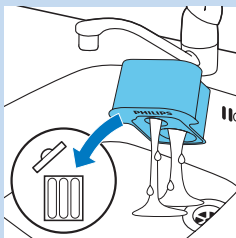


- 2** Vyberte prázdnu čistiacu kazetu zo systému SmartClean a vylejte z nej všetku zvyšnú kvapalinu.

Čistiacu kvapalinu môžete vyliať do výlevky.

- 3** Prázdnu čistiacu kazetu vyhoďte.

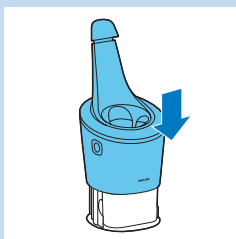
- 4** Vybaľte novú čistiacu kazetu a odstráňte z nej ochranné viečko.



- 5** Novú čistiacu kazetu vložte do systému SmartClean.



- 6** Vrchnú časť systému SmartClean opäť nasadte jej zatlačením smerom nadol (budete počuť „cvaknutie“).

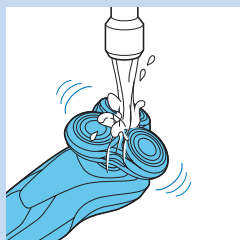


## Čistenie holiaceho strojčeka tečúcou vodou

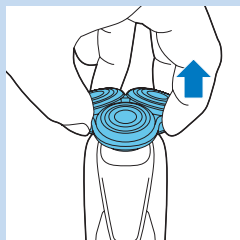
Holiaci strojček vždy po holení vyčistíte, aby ste dosiahli optimálne výsledky holenia.

Dajte pozor na horúcu vodu. Najskôr vždy skontrolujte, či nie je príliš horúca, aby ste si nepopálili ruky.

Holiacu jednotku nesmiete sušiť pomocou uteráka ani inej tkaniny, pretože by ste mohli poškodiť holiace hlavy.



**1** Holiacu jednotku chvíľu oplachujte pod teplou tečúcou vodou.



**2** Nosič holiacej hlavy vytiahnite zo spodnej časti holiacej jednotky.



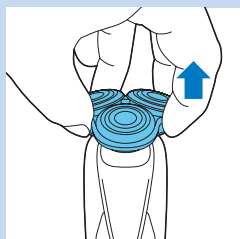
**3** Nosič holiacej hlavy opláchnite pod teplou tečúcou vodou.

**4** Opatrne otraste prebytočnú vodu a nechajte nosič holiacej hlavy vyschnúť.

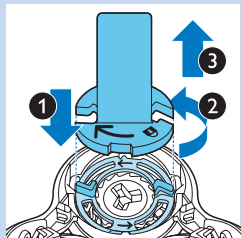
**5** Nosič holiacej hlavy nasadte späť na spodnú časť holiacej jednotky („cvaknutie“).

### Dôkladnejší spôsob čistenia

Uistite sa, že je zariadenie vypnuté.

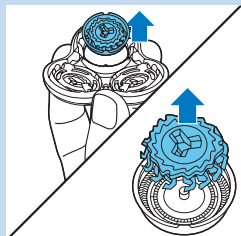


**1** Nosič holiacej hlavy vytiahnite zo spodnej časti holiacej jednotky.



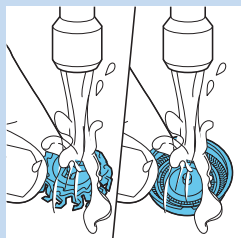
- 2** Držiak poistného krúžka nasuňte na jeden z poistných krúžkov (1), otočte ním proti smeru hodinových ručičiek (2) a krúžok vyberte z holiacej hlavy (3).

Poistný krúžok vytiahnite z držiaka poistného krúžka a rovnakým spôsobom odstráňte aj zvyšné krúžky.

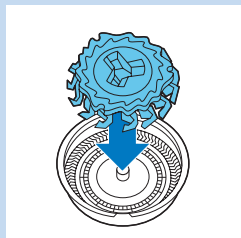


- 3** Holiace hlavy vyberte z nosiča holiacich hláv. Každá holiaca hlava pozostáva zo strihacej jednotky a krytu.

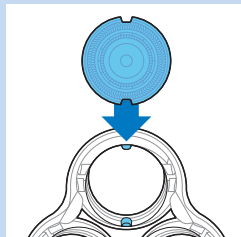
*Upozornenie: Nečistite viac ako jednu strihaciu jednotku a kryt naraz, nakoľko tvoria súpravu. Ak omylom vložíte strihaciu jednotku do nesprávneho holiaceho krytu, môže trvať niekoľko týždňov, kým opäť dosiahnete optimálny výkon.*



- 4** Strihaciu jednotku a kryt umyte pod tečúcou vodou.

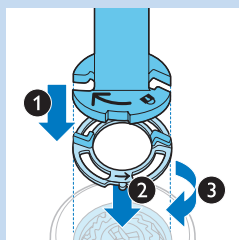


- 5** Po vyčistení vložte strihaciu jednotku späť do krytu.



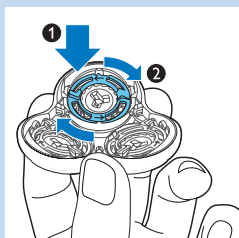
- 6** Holiace hlavy vložte späť do nosiča holiacich hláv.

*Upozornenie: Skontrolujte, či drážky na oboch stranách holiacich hláv zapadli presne do výstupkov na držiaku holiacej hlavice.*



- 7** Držiak poistného krúžka nasuňte na jeden z krúžkov (1) a nasadte ho späť tak, že ho položíte na holiacu hlavu (2) a otočíte ním v smere hodinových ručičiek (3).

Rovnakým spôsobom nasadte aj zvyšné poistné krúžky.



*Upozornenie: Keď pripájate holiace hlavy a prídržné krúžky späť, držte držiak holiacej hlavy v ruke. Neumiestňujte pri tomto úkone držiak holiacej hlavy na povrch, inak by sa mohol poškodiť.*

- 8** Nosič holiacej hlavy nasadte späť na spodnú časť holiacej jednotky.

## Čistenie nasúvateľných nástavcov

### Čistenie nástavca na zastrihávanie

Nástavec na zastrihávanie očistíte po každom použití.

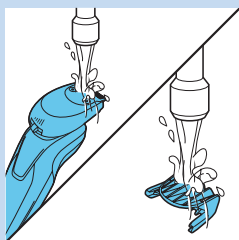
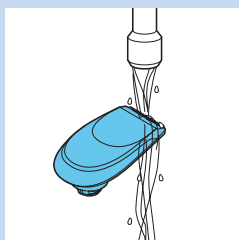
- 1** Zapnite zariadenie s nasadeným nástavcom na zastrihávanie.
- 2** Nástavec na zastrihávanie chvíľu oplachujte teplou vodou z vodovodu.
- 3** Opatrne otraste prebytočnú vodu a nástavec na zastrihávanie nechajte vyschnúť.
- 4** Po vyčistení holiaci strojček vypnite.

*Tip: Pre optimálny výkon zastrihávača namažte každých šesť mesiacov jeho zúbky kvapkou oleja na šijacie stroje.*

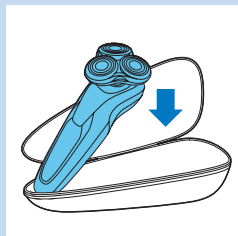
### Čistenie nástavca na tvarovanie brady

Nástavec na tvarovanie brady očistíte po každom použití.

- 1** Potiahnutím zložte hrebeň z nástavca na tvarovanie brady.
- 2** Nástavec na tvarovanie brady a hrebeňový nástavec po jednom chvíľu oplachujte horúcou tečúcou vodou.
- 3** Opatrne otraste prebytočnú vodu a nástavec na tvarovanie brady aj hrebeň nechajte vyschnúť.
- 4** Každých šesť mesiacov namažte zúbky kvapkou oleja na šijacie stroje.



## Odkladanie



- 1 Zariadenie odložte do dodaného puzdra.

*Upozornenie: Odporúčame vám, aby ste holiaci strojček pred odložením do puzdra nechali vyschnúť.*

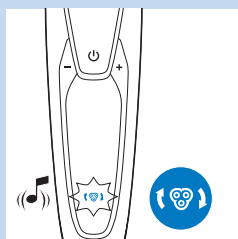
## Výmena

### Výmena holiacich hláv

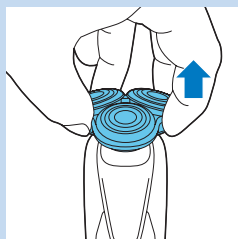
Aby ste pri holení dosiahli čo najlepšie výsledky, odporúčame vám holiace hlavy meniť každé dva roky.

#### Pripomenutie výmeny

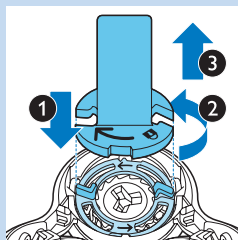
Rozsvieti sa symbol holiacej jednotky, čo znamená, že holiace hlavy je potrebné vymeniť. Poškodené holiace hlavy vymeňte okamžite. Holiace hlavy vymieňajte výlučne za originálne holiace hlavy Philips SH90.



- 1 Po vypnutí holiaceho strojčka sa rozsvieti symbol holiacej jednotky, šípky začnú blikať nabiele a zaznie pípnutie.

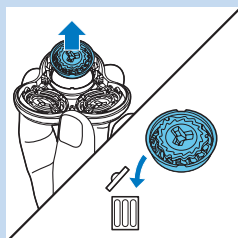


- 2 Nosič holiacej hlavy vytiahnite zo spodnej časti holiacej jednotky.

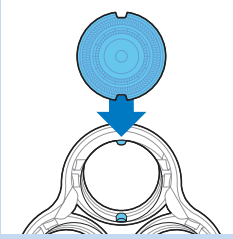


- 3 Držiak poistného krúžka nasuňte na jeden z poistných krúžkov (1), otočte ním proti smeru hodinových ručičiek (2) a krúžok vyberte z holiacej hlavy (3).

Poistný krúžok vytiahnite z držiaka poistného krúžka a rovnakým spôsobom odstráňte aj zvyšné krúžky.

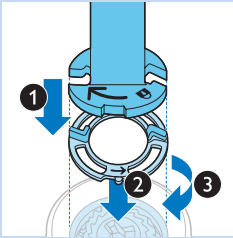


- 4 Holiace hlavy vyberte z nosiča holiacich hláv a vyhodte ich.



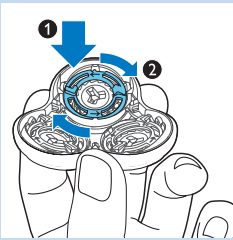
- 5** Do nosiča vložte nové holiace hlavy.

*Upozornenie: Skontrolujte, či drážky na oboch stranách holiacich hláv zapadli presne do výstupkov na držiaku holiacej hlavice.*



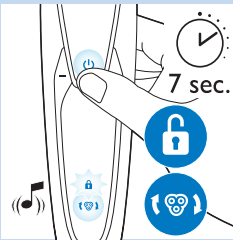
- 6** Držiak poistného krúžka nasuňte na jeden z krúžkov (1) a nasadte ho späť tak, že ho položíte na holiacu hlavu (2) a otočíte ním v smere hodinových ručičiek (3).

Rovnakým spôsobom nasadte aj zvyšné poistné krúžky.



*Upozornenie: Keď pripájate holiace hlavy a prídržné krúžky späť, držte držiak holiacej hlavy v ruke. Neumiestňujte pri tomto úkone držiak holiacej hlavy na povrch, inak by sa mohol poškodiť.*

- 7** Nosič holiacej hlavy nasadte späť na spodnú časť holiacej jednotky.



- 8** Ak chcete holiaci strojček vynulovať, približne na 7 sekúnd stlačte vypínač. Počkajte, kým nezaznejú dve pípnutia.

## Objednávanie príslušenstva

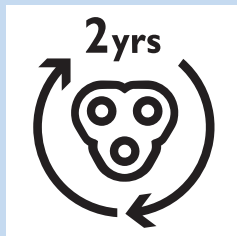
Ak si chcete zakúpiť príslušenstvo alebo náhradné diely, navštívte webovú stránku [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) alebo miestneho predajcu výrobkov značky Philips. Obrátiť sa môžete aj na Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo svojej krajine (podrobnosti nájdete v celosvetovo platnom záručnom liste).

K dispozícii sú nasledujúce súčasti:

- Adaptér HQ8505
- Holiace hlavy SH90 Philips
- Sprej na čistenie holiacich hláv Philips HQ110.
- Nástavec na tvarovanie brady Philips RQ111
- Čistiaca kefka na nástavce Philips RQ585
- Čistiaca kefka na holiace hlavy Philips RQ560/RQ563
- Čistiace kazety JC301/JC302/JC303/JC304/JC305

### Holiace hlavy

- Odporúčame vám holiace hlavy meniť každé dva roky. Staré holiace hlavy vždy vymieňajte za originálne holiace hlavy SH90 značky Philips.



### Recyklácia



- Holiaci strojček a systém SmartClean na konci životnosti neodhadzujte spolu s bežným komunálnym odpadom, ale kvôli recyklácii ich odovzdajte na mieste oficiálneho zberu. Pomôžete tak chrániť životné prostredie.



- Zabudovaná nabíjateľná batéria obsahuje látky, ktoré môžu znečistiť životné prostredie. Pred likvidáciou holiaceho strojčka alebo jeho odovzdaním na mieste oficiálneho zberu batériu vyberte. Batériu odovzdajte na mieste oficiálneho zberu batérií. Ak máte problémy s vybratím batérie, zariadenie môžete zaniest' do servisného strediska zariadení značky Philips, kde batériu vyberú a odstránia spôsobom, ktorý je bezpečný pre životné prostredie.

### Vyberanie nabíjateľnej batérie holiaceho strojčka

Nabíjateľnú batériu smiete vybrať, len keď likvidujete holiaci strojček. Pri vyberaní batérie sa uistite, že je úplne vybitá.

Dajte pozor, pretože pásiky batérie sú ostré.

- 1** Vsuňte skrutkovač do otvoru medzi predným a zadným krytom v spodnej časti zariadenia. Odstráňte zadný kryt.
- 2** Odstráňte predný kryt.
- 3** Odskrutkujte dve skrutky v hornej časti vnútorného krytu a vnútorný kryt odstráňte.
- 4** Pomocou skrutkovača vyberte nabíjateľnú batériu.



## Záruka a podpora

Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte webovú stránku **www.philips.com/support** alebo si preštudujte informácie v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste.

## Obmedzenia záruky

Na holiace hlavy (rezače a zdvíhače) sa nevzťahujú podmienky medzinárodnej záruky, lebo podliehajú opotrebeniu.

## Riešenie problémov

Táto kapitola obsahuje prehľad najbežnejších problémov, ktoré sa môžu vyskytnúť pri používaní zariadenia. Ak neviete problém vyriešiť pomocou nižšie uvedených informácií, navštívte webovú stránku **www.philips.com/support**, na ktorej nájdete zoznam často kladených otázok, alebo kontaktujte Stredisko starostlivosti o zákazníkov vo Vašej krajine.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Keď stlačím vypínač, holiaci strojček nefunguje.	Holiaci strojček je ešte stále pripojený do elektrickej siete. Z bezpečnostných dôvodov sa strojček môže používať len vtedy, keď nie je pripojený do siete.	Holiaci strojček odpojte zo siete a zapnite ho stlačením vypínača.
	Nabíjateľná batéria je vybitá.	Nabite batériu (pozrite si kapitolu „Nabíjanie“).
	Je aktivovaný cestovný zámok.	Približne na 3 sekundy stlačte vypínač, čím deaktivujete režim uzamknutia pri cestovaní.
Holiaci strojček už neholí tak dobre ako kedysi.	Holiace hlavy sú poškodené alebo opotrebované.	Vymeňte holiace hlavy (pozrite si kapitolu „Výmena“).
	Chĺpky a nečistoty bránia holiacim hlavám v pohybe.	Očistite holiace hlavy (pozrite si kapitolu „Čistenie a údržba“).
		Holiaci strojček najskôr očistite a až potom pokračujte v holení (pozrite si kapitolu „Čistenie a údržba“).
Holiace hlavy som vymenil, ale na zariadení sa naďalej zobrazuje pripomenutie výmeny.	Holiaci strojček ste nevynulovali.	Holiaci strojček vynulujete tak, že približne na 7 sekúnd stlačíte a podržíte tlačidlo vypínača (pozrite si kapitolu „Výmena“).
Na displeji sa zrazu rozsvietil symbol holiacej hlavy.	Tento symbol upozorňuje na potrebu výmeny hláv.	Vymeňte holiace hlavy (pozrite si kapitolu „Výmena“).
Počas nabíjania sa na displeji zrazu rozsvietil výkričník.	Holiaci strojček sa prehrial.	Holiaci strojček odpojte približne na 10 minút od elektrickej siete.

Problém	Možná příčina	Riešenie
Na displeji sa zrazu rozsvietil výkričník, pripomenutie výmeny a pripomenutie čistenia.	Holiace hlavy sú znečistené alebo poškodené.	Holiace hlavy vymeňte (pozrite si kapitolu „Výmena“) alebo vyčistite (pozrite si kapitolu „Čistenie a údržba“).
Zo spodnej časti holiaceho strojčeka vyteká voda.	Počas čistenia sa môže medzi vnútornou časťou a vonkajším plášťom holiaceho strojčeka nahromadiť voda.	Je to bežný jav, ktorý nie je nebezpečný, pretože všetky elektronické súčiastky sú uložené v uzavretej napájacej jednotke vo vnútri holiaceho strojčeka.
Keď stlačím vypínač, systém SmartClean nefunguje.	Systém SmartClean nie je pripojený do elektrickej siete.	Malú koncovku zasuňte do systému SmartClean a adaptér pripojte do sieťovej zásuvky.
Holiaci strojček nie je ani po vyčistení v systéme SmartClean úplne čistý.	Holiaci strojček ste nevložili do systému SmartClean správne, takže medzi systémom SmartClean a holiacim strojčekom nie je elektrický kontakt.	Zatlačte horný kryt smerom nadol (budete počuť „cvaknutie“), aby ste zaistili správne spojenie medzi holiacim strojčekom a systémom SmartClean.
	Je potrebné vymeniť čistiacu kazetu.	Vymeňte čistiacu kazetu (pozrite si kapitolu „Čistenie a údržba“).
	Čistiaca kazeta je prázdna. Symbol výmeny bliká, čo znamená, že je potrebné vymeniť čistiacu kazetu.	Do systému SmartClean vložte novú čistiacu kazetu (pozrite si kapitolu „Čistenie a údržba“).
	Namiesto originálnej čistiacej kazety Philips ste použili inú čistiacu kvapalinu.	Používajte len čistiace kazety Philips.
	Odtok čistiacej kazety môže byť upchatý.	Prepachajte odtok pomocou špáradla.
Batéria holiaceho strojčeka nie je po nabíjaní v systéme SmartClean úplne nabitá.	Holiaci strojček ste nevložili do systému SmartClean správne.	Zatlačte horný kryt smerom nadol (budete počuť „cvaknutie“), aby ste zaistili správne spojenie medzi holiacim strojčekom a systémom SmartClean.

## Uvod

Čestitamo vam za nakup in dobrodošli pri Philipsu! Če želite popolnoma izkoristiti podporo, ki jo nudi Philips, registrirajte izdelek na **www.philips.com/welcome**.

Preberite ta uporabniški priročnik, saj vsebuje informacije o funkcijah brivnika in nasvete za hitrejšo ter prijetnejšo britje.

## Splošni opis (SI. 1)

- 1 Glavnik za nastavek za oblikovanje brade
- 2 Pritrdljivi nastavek za oblikovanje brade
- 3 Pritrdljivi nastavek za oblikovanje
- 4 Pritrdljiva brivna enota
- 5 Gumb za vklop/izklop
- 6 Vtičnica za majhen vtič
- 7 Klicaj
- 8 Opomnik za zamenjavo
- 9 Indikator napoljenosti baterije
- 10 Simbol za potovalni zaklep
- 11 Opomnik za čiščenje
- 12 Simbol za zamenjavo
- 13 Sistem SmartClean
- 14 Pokrovček sistema SmartClean
- 15 Gumb za vklop/izklop
- 16 Simbol za čiščenje
- 17 Simbol za sušenje
- 18 Simbol za pripravljenost
- 19 Simbol za polnjenje
- 20 Čistilni vložek za sistem SmartClean
- 21 Adapter
- 22 Manjši vtič
- 23 Nosilec pritrdilnega obročka
- 24 Torbica

*Opomba: Priložena dodatna oprema se lahko razlikuje glede na izdelek. Na škatli je prikazana dodatna oprema, ki je priložena aparatu.*

## Pomembno

Pred uporabo brivnika in sistema SmartClean natančno preberite navodila. Uporabniški priročnik shranite za poznejšo uporabo.

### Nevarnost

- Adapterja ne močite.

### Opozorilo

- V adapter je vgrajen transformator. Odstranitev in zamenjava adapterja z drugim nista dovoljeni, saj to lahko povzroči nevarnost.
- Brivnik in sistem SmartClean za čiščenje nista namenjena, da bi ju uporabljali otroci in osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi in osebe s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, razen če jih pri uporabi nadzoruje ali jim svetuje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.





- Pazite, da se otroci ne bodo igrali z brivnikom ali sistemom SmartClean.
- Pred spiranjem pod tekočo vodo brivnik vedno izključite iz električnega omrežja.

### Previdno

- Sistema SmartClean ne potaplajte v vodo in je ne spirajte pod tekočo vodo.
- Za spiranje brivnika ne uporabljajte vode z višjo temperaturo od 80 °C.
- Brivnika, sistema SmartClean, adapterja ali drugih delov ne uporabljajte, če so poškodovani, ker lahko pride do poškodb. Poškodovani adapter ali del vedno zamenjajte z originalnim.
- Sistem SmartClean uporabljajte samo z originalnim čistilnim vložkom.
- Sistem SmartClean postavite na stabilno, ravno in vodoravno podlago, da preprečite puščanje.
- Pred uporabo sistema SmartClean za čiščenje ali polnjenje brivnika zagotovite, da je predal za vložek zaprt.
- Ko sistem SmartClean pripravljen na uporabo, ga ne premikajte, da ne povzročite puščanja čistilne tekočine.
- Sistem SmartClean brivnik sicer dobro očisti, vendar ga ne razkuži; zato brivnika ne delite z drugimi.
- Aparata ne čistite s stisnjenim zrakom, čistilnimi gobicami, jedkimi čistili ali agresivnimi tekočinami, kot je bencin ali aceton.
- Med izpiranjem lahko iz vtičnice na dnu brivnika teče voda. To je povsem običajno in ni nevarno, saj so vsi elektronski deli v hermetično zaprti napajalni enoti v notranjosti brivnika.

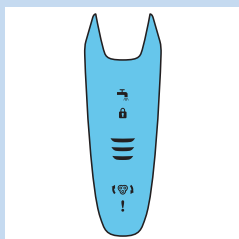
### Skladnost s standardi

- Brivnik je vodoodporen in ustreza mednarodno sprejetim varnostnim predpisom. Lahko ga uporabljate v kadi ali med prhanjem in ga čistite pod tekočo vodo. Zaradi varnostni razlogov smete brivnik uporabljati samo brez kablo.
- Brivnik in sistem SmartClean ustrezata vsem veljavnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti magnetnim poljem.

### Splošno

- Adapter je opremljen s samodejnim napetostnim izbirnikom in je primeren za omrežne napetosti od 100 do 240 voltov.
- Adapter omrežno napetost 100-240V pretvori v varno nizko napetost, nižjo od 24V.
- Najvišja raven hrupa: Lc = 69 dB(A)

### Zaslon



**Opomba:** Pred prvo uporabo brivnika z zaslona odstranite zaščitno folijo.

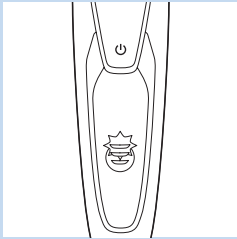
- S91XX/SH90XX

## Polnjenje

- Polnjenje traja približno eno uro.

**Opomba:** Aparat lahko uporabljate samo brezžično.

- Hitro polnjenje: ko aparat priključite na električno omrežje, zaslišite zvok. Nato zaporedno začnejo svetiti indikatorji napoljenosti baterije. Ko je v brivniku dovolj energije za eno britje, spodnji indikator napoljenosti baterije začne počasi utripati.
- Če aparat pustite priključen na električno omrežje, se še naprej polni. To potrjuje prvi spodnji indikator; ki najprej utripa belo, nato pa začne svetiti belo. Za tem začne utripati drugi indikator in nato svetiti. To se nadaljuje tako dolgo, da je brivnik povsem napoljen.

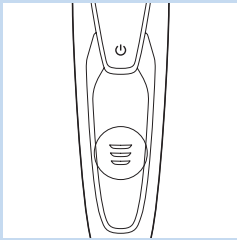


## Baterija napolnjena

**Opomba:** Aparat lahko uporabljate samo brezžično.

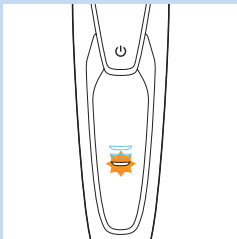
**Opomba:** Ko je baterija polna, se zaslon po 30 minutah samodejno izklopi. Ko med ali po polnjenju pritisnete gumb za vklop/izklop, zaslišite zvok, ki označuje, da je brivnik še vedno priključen na napajanje.

- Ko je baterija povsem napolnjena, vsi indikatorji napoljenosti baterije svetijo belo.



## Prazna baterija

- Ko je baterija skoraj prazna, spodnji indikator utripa oranžno in slišite zvok.



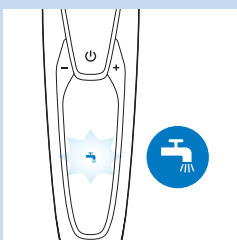
## Preostala zmogljivost baterije

- Število indikatorjev polnjenja, ki svetijo, prikazuje preostalo kapaciteto baterije.

## Opomnik za čiščenje

Da bo brivnik deloval optimalno, ga očistite po vsaki uporabi.

- Ko izklopite brivnik, utripa opomnik na čiščenje in vas opominja, da morate brivnik očistiti.



## Potovalni zaklep

Preden se odpravite na pot, lahko brivnik zaklenete. Potovalni zaklep preprečuje, da bi brivnik pomotoma vklopili.

### Aktiviranje potovalnega zaklepa

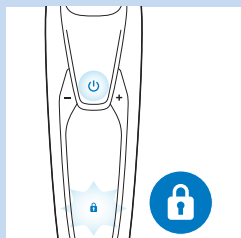
- 1 Za tri sekunde pritisnite gumb za vklop/izklop, da aktivirate način potovalnega zaklepa.



- ▮ Ko vklopite potovalni zaklep, simbol potovalnega zaklepa sveti belo. Ko je potovalni zaklep vklopljen, brivnik oddaja zvok in simbol potovalnega zaklepa utripa.

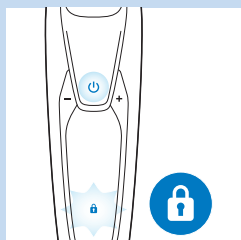
### Deaktiviranje potovalnega zaklepa

- 1 Za tri sekunde pritisnite gumb za vklop/izklop.



- ▮ Simbol potovalnega zaklepa utripa, nato pa začne svetiti. Brivnik je ponovno pripravljen na uporabo.

*Opomba: Potovalni zaklep lahko izklopite tako, da aparat priključite na napajanje.*

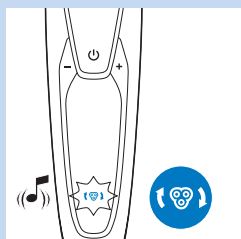


## Zamenjava brivnih glav

Da zagotovite optimalno delovanje brivnika, brivne enote zamenjajte vsaki dve leti.

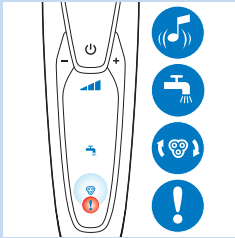
- Aparat ima opomnik za zamenjavo, ki vas opominja, da morate zamenjati brivne glave. Opomnik za zamenjavo sveti belo, puščice pa utripajo belo. Zaslišite pisk, ki označuje, da morate zamenjati brivne glave.

*Opomba: Po zamenjavi brivnih glav morate brivnik ponastaviti tako, da za 7 sekund pridržite gumb za vklop/izklop.*



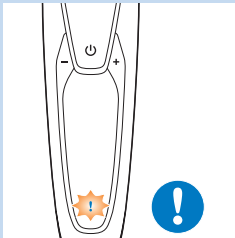
## Klicaj

### Blokirane brivne glave



- Če so brivne glave blokirane, klicaj sveti oranžno. Opomnik za zamenjavo in opomnik za čiščenje izmenično utripata belo in zaslišite zvok. V tem primeru motor ne more delovati, ker so brivne glave umazane ali poškodovane.
- V tem primeru morate brivne glave očistiti ali zamenjati.

### Pregrevanje



- Če se aparat med polnjenjem pregreje, klicaj utripa oranžno.
- V tem primeru se brivnik samodejno izklopi. Polnjenje se nadaljuje, ko ima aparat ponovno normalno temperaturo.

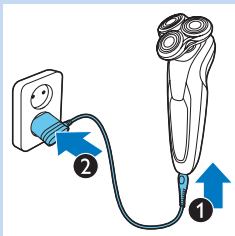
## Polnjenje

Polnjenje traja približno eno uro.  
 Povsem napolnjen brivnik zadostuje za do 50 minut britja.

**Opomba:** Aparata med polnjenjem ne morete uporabljati.

Brivnik napolnite pred prvo uporabo in takrat, ko zaslon označuje, da je baterija skoraj prazna.

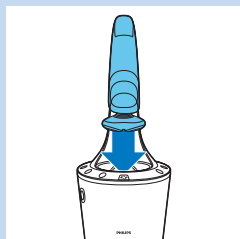
### Polnjenje z adapterjem



- 1 Aparat mora biti izklopljen.
- 2 Manjši vtičač vstavite v aparat (1), adapter pa v omrežno vtičnico (2).

**Polnjenje v sistemu SmartClean (samo pri določenih modelih)**

- 1 Manjši vtikač vstavite v sistem SmartClean.
- 2 Vstavite adapter v stensko vtičnico.
- 3 Pritisnite na zgornji pokrovček, da brivnik lahko postavite v nosilec ("klik").



- 4 Brivnik držite obrnjen navzdol nad nosilcem. Sprednji del brivnika mora biti obrnjen proti sistemu SmartClean.



- 5 Brivnik postavite v nosilec (1), nagnite nazaj (2) in pritisnite na zgornji pokrovček, da brivnik priključite ("klik") (3).

*Opomba: Simbol baterije počasi utripa in označuje, da se aparat polni.*

**Uporaba brivnika****Britje****Obdobje privajanja kože**

Rezultati prvega britja morda ne bodo izpolnjevali vaših pričakovanj, vaša koža pa bo morda celo nekoliko razdražena. To je običajno. Koža in brada se morata na nov sistem britja še privaditi.

Svetujemo vam, da se z brivnikom 3 tedne brijete redno (vsaj 3-krat tedensko), da se koža privadi na novi brivnik.

*Namig: Za najboljše rezultate vam priporočamo, da brado predhodno prirežete, če se niste brili 3 dni ali dlje.*

*Opomba: Aparat lahko uporabljate samo brezžično.*





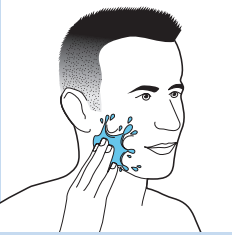
- 1** Za vklop brivnika pritisnite gumb za vklop/izklop.
  - ▶ Zaslon zasveti za nekaj sekund.

- 2** Brivne glave premikajte po koži s krožnimi gibi.
  - Ne delajte ravnih gibov.

- 3** Za izklop brivnika enkrat pritisnite gumb za vklop/izklop.
  - ▶ Zaslon zasveti za nekaj sekund in nato prikaže preostalo zmogljivost baterije.

### Mokro britje

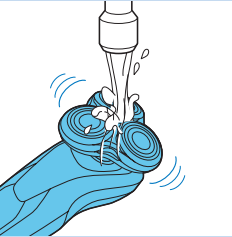
Ta brivnik lahko uporabite za mokro britje z brivskim gelom ali peno. Pri britju z brivskim gelom ali peno sledite spodnjim korakom:



- 1** Navlažite kožo.



- 2** Na kožo nanesite brivski gel ali peno.



- 3** Brivno enoto spirajte pod tekočo vodo, da bo gladko drsela po koži.
- 4** Za vklop brivnika pritisnite gumb za vklop/izklop.



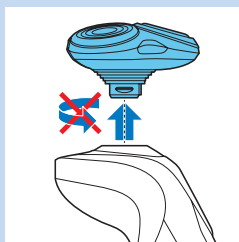
- 5** Brivne glave premikajte po koži s krožnimi gibi.

*Opomba: Brivnik redno spirajte pod tekočo vodo, da bo gladko drsela po koži.*

- 6** Po končanem britju si osušite obraz in temeljito očistite brivnik (oglejte si poglavje "Čiščenje in vzdrževanje").

*Opomba: Z brivnika obvezno sperite ves brivski gel ali peno.*

## Uporaba pritrdljivih nastavkov



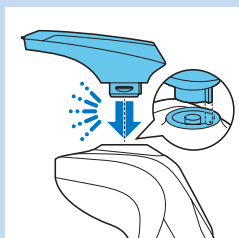
*Opomba: Priložena dodatna oprema se lahko razlikuje glede na izdelek. Na škatli je prikazana dodatna oprema, ki je priložena aparatu.*

### Uporaba nastavka za oblikovanje

Nastavek za oblikovanje lahko uporabljate za oblikovanje zalizcev in brkov.

- 1 Brivno enoto povlecite z aparata.

*Opomba: Brivne enote med odstranjevanjem z aparata ne obračajte.*



- 2 Zatič nastavka za oblikovanj vstavite v režo na zgornjem delu brivnika. Nato nastavek za oblikovanje pritisnite navzdol, da ga pritrdite na aparat ("klik").

- 3 Za vklop aparata pritisnite gumb za vklop/izklop.

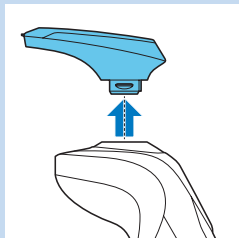
▶ Zaslon zasveti za nekaj sekund.



- 4 Zdaj lahko začnete s striženjem.

- 5 Za izklop naprave pritisnite gumb za vklop/izklop.

▶ Zaslon zasveti za nekaj sekund, da prikaže preostalo zmogljivost baterije.



- 6 Nastavek za oblikovanje povlecite z aparata.

*Opomba: Nastavka za oblikovanje med odstranjevanjem z aparata ne obračajte.*

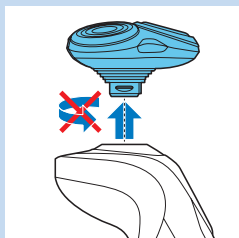
- 7 Zatič brivne enote vstavite v režo na zgornjem delu aparata. Nato brivno enoto pritisnite navzdol, da jo pritrdite na aparat ("klik").

### Uporaba nastavka za oblikovanje brade

- 1 Aparat mora biti izklopljen.

- 2 Brivno enoto povlecite z aparata.

*Opomba: Brivne enote med odstranjevanjem z aparata ne obračajte.*

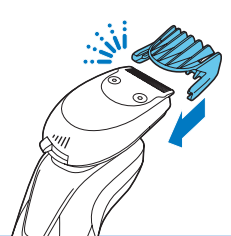




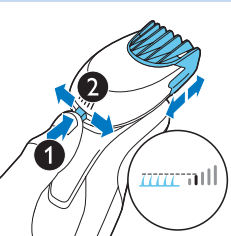
- 3 Zatič nastavka za oblikovanje brade vstavite v režo na zgornjem delu aparata. Nato nastavek za oblikovanje brade pritisnite navzdol, da ga pritrdite na aparat ("klik").

### Uporaba nastavka za oblikovanje brade z glavnikom

Nastavek za oblikovanje brade z nameščenim glavnikom lahko uporabljate za prirezovanje brade pri fiksni nastavitvi, pa tudi pri različnih nastavitvah dolžine. Nastavitve dolžine dlak na nastavku za oblikovanje brade ustrezajo dolžini brade po britju med 1 in 5 mm.



- 1 Glavnik potisnite naravnost v vodila na obeh straneh nastavka za oblikovanje brade ("klik").



- 2 Pritisnite drsnik za dolžino in ga potisnite levo ali desno, da izberete zeleno dolžino dlak.

- 3 Za vklop aparata pritisnite gumb za vklop/izklop.

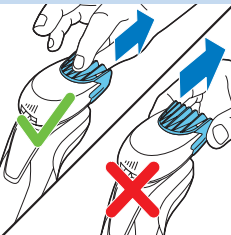


- 4 Zdaj lahko začnete oblikovati brado.

### Uporaba nastavka za oblikovanje brade brez glavnika

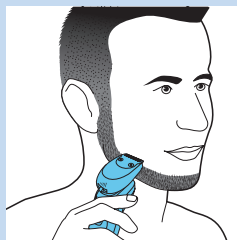
Nastavek za oblikovanje brade brez glavnika lahko uporabljate za oblikovanje brade, brkov, zalizcev ali dlak na vratu.

- 1 Glavnik potegnite z nastavka za oblikovanje brade.



*Opomba: Glavnik primite na sredini in povlecite z nastavka za oblikovanje brade. Glavnika ne vlecite na straneh.*

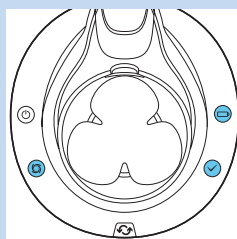
- 2 Za vklop aparata pritisnite gumb za vklop/izklop.



- 3** Zdaj lahko začnete z oblikovanjem brade, brkov, zalizcev ali dlak na vratu.

## Čiščenje in vzdrževanje

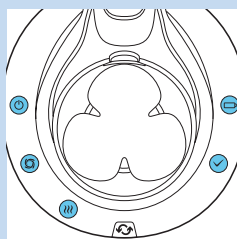
### Čiščenje brivnika v sistemu SmartClean



*Opomba: Priložena dodatna oprema se lahko razlikuje glede na izdelek. Na škatli je prikazana dodatna oprema, ki je priložena aparatu.*

Na voljo sta dve vrsti sistema SmartClean. Razpoložljive funkcije sistema SmartClean se lahko razlikujejo glede na model:

- Sistem SmartClean Basic ima eno fazo: fazo izpiranja.



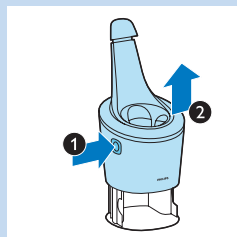
- Sistem SmartClean Plus ima dve fazi: fazo spiranja in fazo sušenja.

### Priprava sistema SmartClean za uporabo

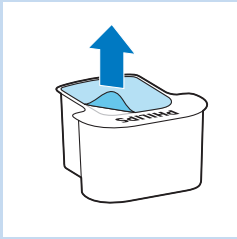
Sistema SmartClean ne nagibajte, da preprečite puščanje.

*Opomba: Sistem SmartClean med pripravo za uporabo držite.*

- 1** Manjši vtičak vstavite na hrbtno stran sistema SmartClean.
- 2** Vstavite adapter v stensko vtičnico.



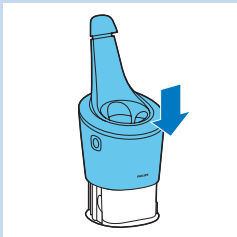
- 3** Pritisnite gumb na stranskem delu sistema SmartClean (1) in dvignite zgornji del sistema SmartClean (2).



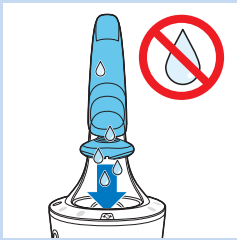
4 Tesnilo izvlecite iz čistilnega vložka.



5 Čistilni vložek vstavite v sistem SmartClean.

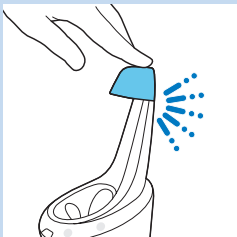


6 Zgornji del sistema SmartClean potisnite nazaj navzdol ("klik").

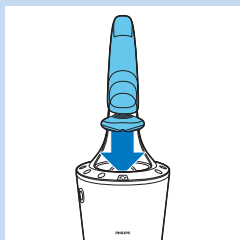


### Uporaba sistema SmartClean

Odvečno vodo vedno iztresite iz brivnika, preden ga namestite v sistem SmartClean.



1 Pritisnite na zgornji pokrovček, da brivnik lahko postavite v nosilec ("klik").



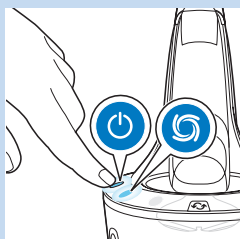
- 2** Brivnik držite obrnjen navzdol nad nosilcem. Sprednji del brivnika mora biti obrnjen proti sistemu SmartClean.



- 3** Brivnik postavite v nosilec (1), nagnite nazaj (2) in pritisnite na zgornji pokrovček, da brivnik priključite ("klik") (3).

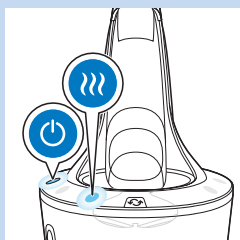
- Simbol baterije začne utripati, kar pomeni, da se brivnik polni.

- 4** Za začetek programa čiščenja pritisnite gumb za vklop/izklop sistema SmartClean.



- Med fazo izpiranja utripa simbol izpiranja.

*Opomba: Faza izpiranja traja približno 10 minut.*



- Samo sistemi SmartClean Plus:

Med sušenja izpiranja utripa simbol sušenja.

*Opomba: Faza sušenja traja približno 4 ure.*



- Ko je program čiščenja končan, simbol za pripravljenost začne svetiti.
- Simbol baterije sveti in označuje, da je brivnik povsem napolnjen.

*Opomba: Polnjenje traja približno eno uro.*

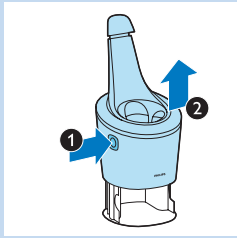
*Opomba: Če med programom čiščenja pritisnete gumb za vklop/izklop sistema SmartClean, se program prekine. V tem primeru simbol za izpiranje ali sušenje preneha utripati.*

*Opomba: Če adapter med programom čiščenja izvlečete iz stenske vtičnice, se program prekine.*

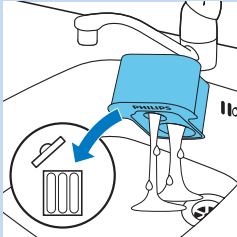
*Opomba: Sistem SmartClean se 30 minut po programu čiščenja in polnjenju samodejno izklopi.*

### Zamenjava vložka sistema SmartClean

- Čistilni vložek zamenjajte, ko simbol za zamenjavo utripa oranžno ali ko niste več zadovoljni z rezultati.



**1** Pritisnite gumb na stranskem delu sistema SmartClean (1) in dvignite zgornji del sistema SmartClean (2).



**2** Prazni čistilni vložek odstranite iz sistema SmartClean in iz njega izlijte preostalo tekočino.

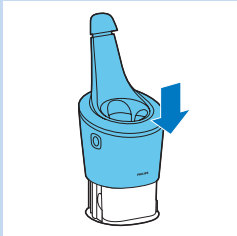
Čistilno tekočino lahko zlijete preprosto v odtok.

**3** Zavržite prazni čistilni vložek.

**4** Novi čistilni vložek vzemite in embalaže in z njega odstranite tesnilo.



**5** Novi čistilni vložek vstavite v sistem SmartClean.



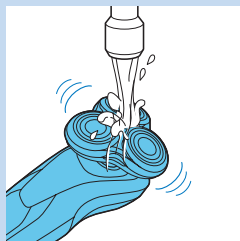
**6** Zgornji del sistema SmartClean potisnite nazaj navzdol ("klik").

### Brivnik očistite pod tekočo vodo

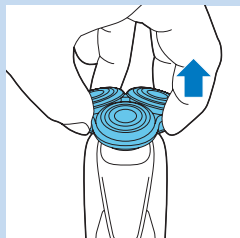
Za optimalno delovanje očistite brivnik po vsaki uporabi.

Pri uporabi vroče vode bodite previdni. Najprej preverite, ali ni morda prevroča, da si ne poparite rok.

Brivne enote nikoli ne brišite z brisačo ali papirnatim robčkom, saj s tem lahko poškodujete brivne glave.



**1** Brivno enoto nekaj časa spirajte pod toplo tekočo vodo.



**2** Nosilec brivnih glav snemite s spodnjega dela brivne enote.

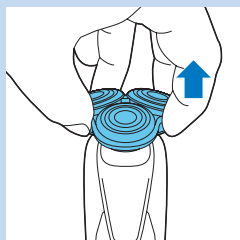


**3** Nosilec brivne glave spirajte pod toplo tekočo vodo.

**4** Previdno otresite vso odvečno vodo in pustite, da se nosilec brivnih glav posuši.

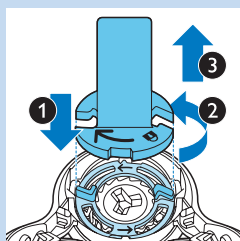
**5** Nosilec brivnih glav namestite na spodnji del brivne enote ("klik").

### Temeljito čiščenje



Aparat mora biti izklopljen.

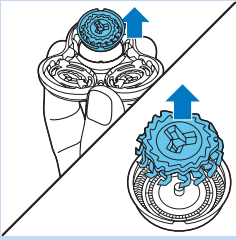
**1** Nosilec brivnih glav snemite s spodnjega dela brivne enote.



**2** Nosilec pritrdilnega obročka namestite na pritrdilni obroček (1), obrnite v levo (2) in dvignite z brivne glave (3).

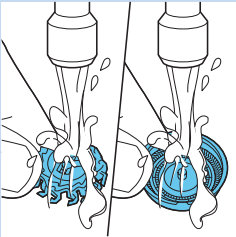
Pritrdilni obroček odstranite z nosilca pritrdilnega obročka in ta postopek ponovite za ostale pritrdilne obročke.



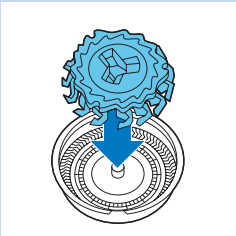


- 3** Brivne glave odstranite z nosilca brivne glave. Vsaka brivna glava je sestavljena iz rezila in ležišča.

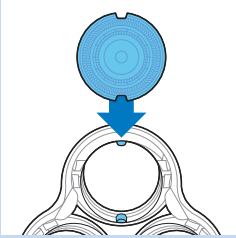
*Opomba: Hkrati čistite samo eno rezilo in ležišče brivne glave, ki sodita skupaj. Če rezilo po pomoti vstavite v napačno ležišče, lahko traja več tednov, preden bo znova vzpostavljeno optimalno britje.*



- 4** Rezilo in ležišče očistite pod tekočo vodo.

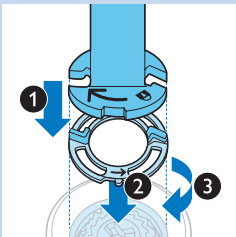


- 5** Rezilo po čiščenju namestite nazaj v ležišče.



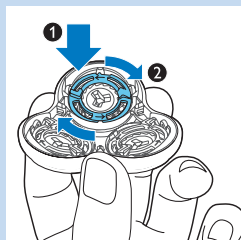
- 6** Brivne glave namestite nazaj v nosilec brivnih glav.

*Opomba: Reže na obeh straneh brivnih glav se morajo natančno prilegati v vdolbine na nosilcu brivne glave.*



- 7** Nosilec pritrdilnega obročka namestite na pritrdilni obroček (1), nato na brivno glavo (2) in obrnite v desno (3), da ponovno pritrdite pritrdilni obroček.

Ta postopek ponovite za ostale pritrdilne obročke.



*Opomba: Nosilec brivne glave držite v roki, ko ponovno vstavite brivne glave in namestite pritrdilne obročke. Nosilca brivne glave pri tem ne postavljajte na površino, ker ga lahko poškodujete.*

- 8 Nosilec brivnih glav namestite na spodnji del brivne enote.

## Čiščenje pritrkljivih nastavkov

### Čiščenje nastavka za oblikovanje

Nastavek za oblikovanje očistite po vsaki uporabi.

- 1 Vključite aparat z nameščenim nastavkom za oblikovanje.
- 2 Nastavek za oblikovanje nekaj časa spirajte pod vročo tekočo vodo.
- 3 Previdno otresite odvečno vodo in počakajte, da se nastavek za oblikovanje posuši.
- 4 Po čiščenju aparat izklopite.

*Namig: Za optimalno delovanje namažite zobce prirezovalnika vsakih šest mesecev s kapljico olja za šivalne stroje.*

### Čiščenje nastavka za oblikovanje brade

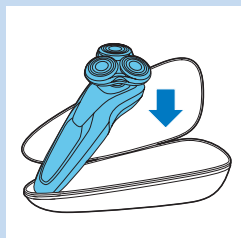
Nastavek za oblikovanje brade očistite po vsaki uporabi.

- 1 Glavnik potegnite z nastavka za oblikovanje brade.
- 2 Nastavek za oblikovanje brade in glavnik ločeno nekaj časa spirajte pod tekočo vročo vodo.
- 3 Previdno otresite odvečno vodo in počakajte, da se nastavek za oblikovanje in glavnik posušita.
- 4 Zobce vsakih šest mesecev namažite s kapljico olja za šivalne stroje.

## Shranjevanje

- 1 Brivnik hranite v priloženi torbici.

*Opomba: Svetujemo vam, da se brivnik povsem posuši, preden ga shranite v torbico.*



## Zamenjava

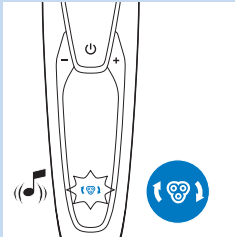
### Zamenjava brivnih glav

Da zagotovite optimalno delovanje brivnika, brivne enote zamenjajte vsaki dve leti.

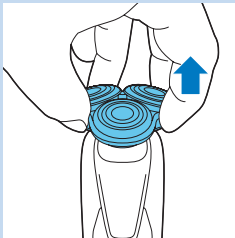
#### Opomnik za zamenjavo

Simbol brivne enote začne svetiti in označuje, da morate brivne glave zamenjati. Poškodovane brivne glave zamenjajte takoj. Brivne glave zamenjajte samo z originalnimi brivnimi glavami Philips SH90.

**1** Simbol brivne enote sveti, puščice utripajo belo in zaslišite pisk, ko izklopite brivnik.

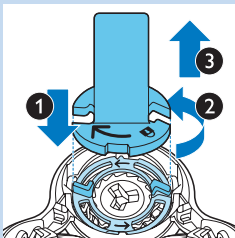


**2** Nosilec brivnih glav snemite s spodnjega dela brivne enote.

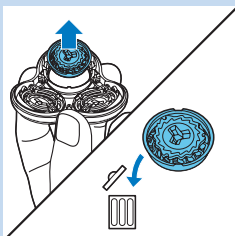


**3** Nosilec pritrdilnega obročka namestite na pritrdilni obroček (1), obrnite v levo (2) in dvignite z brivne glave (3).

Pritrdilni obroček odstranite z nosilca pritrdilnega obročka in ta postopek ponovite za ostale pritrdilne obročke.

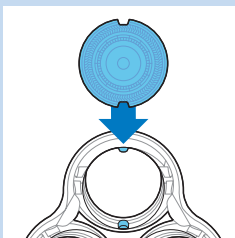


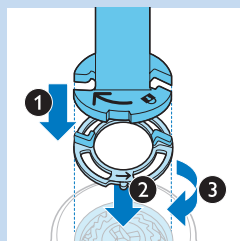
**4** Brivne glave odstranite z nosilca brivne glave in zavržite.



**5** V nosilec namestite nove brivne glave.

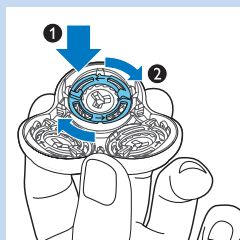
*Opomba: Reže na obeh straneh brivnih glav se morajo natančno prilegati v vdolbine na nosilcu brivne glave.*





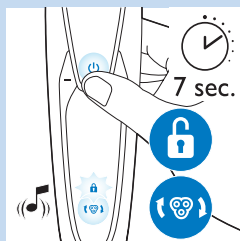
- 6** Nosilec pritrdilnega obročka namestite na pritrdilni obroček (1), nato na brivno glavo (2) in obrnite v desno (3), da ponovno pritrdite pritrdilni obroček.

Ta postopek ponovite za ostale pritrdilne obročke.



*Opomba: Nosilec brivne glave držite v roki, ko ponovno vstavite brivne glave in namestite pritrdilne obročke. Nosilca brivne glave pri tem ne postavljajte na površino, ker ga lahko poškodujete.*

- 7** Nosilec brivnih glav namestite na spodnji del brivne enote.



- 8** Če želite ponastaviti brivnik, za približno 7 sekund pritisnite gumb za vklop/izklop. Počakajte, da zaslišite dva piska.

### Naročanje dodatne opreme

Če želite kupiti dodatno opremo ali nadomestne dele, obiščite spletno stran **[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)** ali Philipsovega prodajalca. Obrnete se lahko tudi na Philipsov center za pomoč uporabnikom v svoji državi (kontaktne podatke si oglejte na mednarodnem garancijskem listu).

Na voljo so vam naslednji deli:

- Adapter HQ8505
- Brivne glave SH90 Philips
- Čistilno pršilo za brivne glave Philips HQ110
- Nastavek za oblikovanje brade Philips RQ111
- Nastavek s ščetko Philips RQ585
- Glave ščetke Philips RQ560/RQ563
- Čistilni vložek JC301/JC302/JC303/JC304/JC305



### Brivne glave

- Priporočamo vam, da brivne glave zamenjate vsaki dve leti. Brivne enote vedno zamenjajte z originalnimi brivnimi glavami Philips SH90.

### Recikliranje



- Brivnika in sistema SmartClean po poteku življenjske dobe ne zavrzite skupaj z običajnimi gospodinjstskimi odpadki, temveč ju oddajte na uradnem zbirnem mestu za recikliranje. Tako boste pripomogli k ohranitvi okolja.



- Vgrajena akumulatorska baterija brivnika vsebuje okolju škodljive snovi. Preden brivnik zavrzete in oddate na uradnem zbirnem mestu, odstranite baterijo. Oddajte jo na uradnem zbirnem mestu za baterije. Če imate z odstranitvijo baterije težave, lahko odnesete brivnik na Philipsov pooblaščen servis. Osebe servisa bo baterijo odstranilo in zavrglo na okolju prijazen način.

### Odstranjevanje akumulatorske baterije brivnika

Akumulatorsko baterijo odstranite samo, če boste brivnik zavrgli.  
Ko baterijo odstranite, mora biti popolnoma prazna.

Previdno, baterijski kontakti so ostri.

- 1 Izvijlač vstavite v režo med sprednjo in hrbtno ploščo na spodnjem delu aparata. Odstranite hrbtno ploščo.
- 2 Odstranite sprednjo ploščo.
- 3 Odvijte dva vijaka na vrhu notranje plošče in odstranite notranjo ploščo.
- 4 Z izvijačem odstranite akumulatorsko baterijo.

## Garancija in podpora

Če potrebujete informacije ali podporo, obiščite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ali preberite ločeni mednarodni garancijski list.

## Garancijske omejitve

Mednarodna garancija ne pokriva brivnih glav (rezil in ležišč), ker se obrabljajo.

## Odpravljanje težav

To poglavje vsebuje povzetek najpogostejših težav, ki se lahko pojavijo pri uporabi aparata. Če težav s temi nasveti ne morete odpraviti, na strani [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) poiščite seznam pogostih vprašanj ali se obrnite na center za pomoč uporabnikom v vaši državi.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Ko pritisnem gumb za vklop/izklop, se brivnik ne vklopi.	Brivnik je še vedno priključen na napajanje. Brivnik iz varnostnih razlogov lahko uporabljate samo brezžično.	Brivnik izključite z napajanja in pritisnite gumb za vklop/izklop, da ga vklopite.
	Akumulatorska baterija je prazna.	Napolnite baterijo (oglejte si poglavje "Polnjenje").
	Aktiviran je potovalni zaklep.	Za tri sekunde pritisnite gumb za vklop/izklop, da deaktivirate potovalni zaklep.
Brivnik ne brije več tako dobro, kot je včasih.	Brivne glave so poškodovane ali obrabljene.	Zamenjajte brivne glave (oglejte si poglavje "Zamenjava").
	Brivne glave ovirajo dlake ali umazanija.	Očistite brivne glave (oglejte si poglavje "Čiščenje in vzdrževanje").
		Pred nadaljevanjem britja brivnik temeljito očistite (oglejte si poglavje "Čiščenje in vzdrževanje").
Zamenjal sem brivne glave, vendar je opomnik za zamenjavo še vedno prikazan.	Niste ponastavili brivnika.	Brivnik ponastavite tako, da za 7 sekund pridržite gumb za vklop/izklop (oglejte si poglavje "Zamenjava").
Na zaslonu se je nenadoma pojavil simbol brivne glave.	Simbol je opomnik za zamenjavo.	Zamenjajte brivne glave (oglejte si poglavje "Zamenjava").
Na zaslonu se je med polnjenjem nenadoma pojavil klicaj.	Brivnik se je pregrel.	Brivnik za približno 10 minut izključite z napajanja.
Na zaslonu so se nenadoma pojavili klicaj, opomnik za zamenjavo in opomnik za čiščenje.	Brivne glave so umazane ali poškodovane.	Brivne glave zamenjajte (oglejte si poglavje "Zamenjava") ali očistite (oglejte si poglavje "Čiščenje in vzdrževanje").

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Voda uhaja iz spodnjega dela brivnika.	Med čiščenjem se lahko med notranjim ohišjem in zunanjo površino brivnika nabira voda.	To je normalno in ni nevarno, saj so vsi elektronski deli v zatesnjeni motorni enoti v brivniku.
Ko pritisnem gumb za vklop/izklop, se sistem SmartClean ne vklopi.	Sistem SmartClean ni priključen na omrežno napajanje.	Manjši vtičač vstavite v sistem SmartClean, adapter pa v omrežno vtičnico.
Ko brivnik očistim v sistemu SmartClean, ni popolnoma čist.	Brivnika niste pravilno vstavili v sistem SmartClean, zato med sistemom SmartClean in brivnikom ni električne povezave.	Pritisnite na zgornji pokrovček ("klik"), da zagotovite ustrezno povezavo med brivnikom in sistemom SmartClean.
	Čistilni vložek morate zamenjati.	Zamenjajte čistilni vložek (oglejte si poglavje "Čiščenje in vzdrževanje").
	Čistilni vložek je prazen. Utripa simbol za zamenjavo in označuje, da morate zamenjati čistilni vložek.	Novi čistilni vložek vstavite v sistem SmartClean (oglejte si poglavje "Čiščenje in vzdrževanje").
	Uporabili ste čistilno tekočino, ki ni originalni Philipsov čistilni vložek.	Uporabljajte samo Philipsove čistilne vložke.
	Odvod čistilnega vložka je mogoče zamašen.	Dlake z zobotrebceom potisnite skozi odvod.
Ko brivnik napolnim v sistemu SmartClean, ni povsem napolnjen.	Brivnika niste pravilno vstavili v sistem SmartClean.	Pritisnite na zgornji pokrovček ("klik"), da zagotovite ustrezno povezavo med brivnikom in sistemom SmartClean.

## Uvod

Čestitamo vam na kupovini i dobro došli u Philips! Da biste imali sve pogodnosti podrške koju pruža Philips, registrujte svoj proizvod na **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**.

Pročitajte ovo uputstvo za upotrebu jer sadrži informacije o karakteristikama ovog aparata za brijanje, kao i savete kako da učinite brijanje lakšim i prijatnijim.

## Opšti opis (Sl. 1)

- 1 Češalj za dodatak za oblikovanje brade
- 2 Dodatak za oblikovanje brade koji se skida
- 3 Trimer koji se skida
- 4 Jedinica za brijanje koja se skida
- 5 Dugme za uključivanje/isključivanje
- 6 Utičnica za mali utikač
- 7 Znak uzvika
- 8 Podsetnik za zamenu
- 9 Indikator napunjenosti baterije
- 10 Simbol za funkciju za zaključavanje za vreme putovanja
- 11 Podsetnik za čišćenje
- 12 Simbol za zamenu
- 13 Sistem SmartClean
- 14 Poklopac sistema SmartClean
- 15 Dugme za uključivanje/isključivanje
- 16 Simbol koji označava čišćenje
- 17 Simbol koji označava sušenje
- 18 Simbol za spremnost
- 19 Simbol za punjenje
- 20 Patrona za čišćenje za sistem SmartClean
- 21 Adapter
- 22 Mali utikač
- 23 Držač zaustavnog prstena
- 24 Torbica

*Napomena: Dodaci koji se nalaze u kompletu mogu da se razlikuju u zavisnosti od proizvoda. Na kutiji su prikazani dodaci koje ste dobili u kompletu sa aparatom.*

## Važno

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo za rukovanje pre nego što upotrebite aparat za brijanje i sistem SmartClean. Sačuvajte ovo uputstvo za buduću upotrebu.





### Opasnost

- Neka adapter bude suv.

### Upozorenje

- Adapter ima ugrađen transformator. Ne uklanjajte adapter da biste ga zamenili drugim priključkom, jer se na taj način izlažete opasnosti.
- Aparat za brijanje i sistem SmartClean nisu namenjeni osobama (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim pod nadzorom ili na osnovu instrukcija za upotrebu aparata datih od strane osobe koja odgovara za njihovu bezbednost.
- Deca moraju da budu pod nadzorom da se ne bi igrala sa aparatom i sistemom SmartClean.
- Pre ispiranja pod slavinom uvek isključite aparat za brijanje iz električne mreže.



### Opomena

- Nikada ne uranjajte sistem SmartClean u vodu i nemojte ga prati pod slavinom.
- Za ispiranje aparate za brijanje nemojte koristiti vodu topliju od 80°C.
- Nemojte da koristite aparat za brijanje, sistem SmartClean, adapter ili neki drugi deo ako je oštećen jer to može da izazove povrede. Ako je adapter ili neki drugi deo oštećen, obavezno ga zamenite originalnim.
- Sistem SmartClean koristite samo sa originalnom patronom za čišćenje.
- Sistem SmartClean uvek postavite na stabilnu, ravnu i horizontalnu površinu kako bi se sprečilo izlivanje.
- Uvek proverite da li je odeljak za patrone zatvoren pre nego što počnete da koristite sistem SmartClean da biste čistili ili napunili aparat za brijanje.
- Kada je sistem SmartClean spreman za upotrebu, nemojte ga pomerati da sprečite izlivanje tečnosti za čišćenje.
- Sistem SmartClean detaljno pere ali ne dezinfikuje aparat za brijanje, pa se iz tog razloga preporučuje individualna upotreba aparata.
- Za čišćenje aparata nemojte koristiti kompresovani vazduh, jastučice za ribanje i abrazivna sredstva za čišćenje niti agresivne tečnosti kao što su benzin ili aceton.
- Prilikom ispiranja može da procuri voda iz utičnice na dnu aparata. To je normalno i nije opasno, jer je sva elektronika zatvorena u zapečaćenoj jedinici za napajanje unutar aparata.

### Usklađenost sa standardima

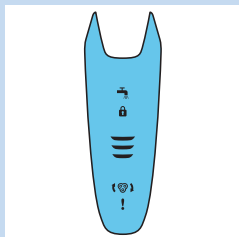
- Ovaj aparat za brijanje je u skladu sa međunarodno priznatim propisima o bezbednosti. Pogodan je za korišćenje za vreme kupanja i pod tušem, kao i za čišćenje pod mlazom vode. Iz bezbednosnih razloga, aparat za brijanje je stoga moguće koristiti samo bežično.
- Aparat za brijanje i sistem SmartClean usklađeni su sa svim primenjivim standardima i propisima koji se odnose na u vezi sa izlaganjem elektromagnetnim poljima.

### Opšte

- Adapter je opremljen automatskim selektorom napona i odgovara električnoj mreži sa naponom od 100 do 240V.
- Adapter za napajanje pretvara 100 - 240V u bezbedan niski napon manji od 24V.
- Maksimalna jačina buke: Lc = 69 dB (A)



## Displej



**Napomena:** Pre prve upotrebe aparata za brijanje, skinite zaštitnu foliju sa displeja.

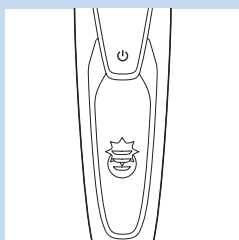
- S91XX/SH90XX

## Punjenje

- Punjenje traje oko 1 sat.

**Napomena:** Ovaj aparat može da se koristi samo bežično.

- Brzo punjenje: Kada povežete aparat na električnu mrežu on će se oglasiti zvučnim signalom. Zatim će svetla na indikatoru napunjenosti baterije početi uzastopno da se uključuju i da stalno svetle. Kada aparat za brijanje ima dovoljno energije za jedno brijanje, donje svetlo na indikatoru napunjenosti baterije počinje polako da treperi.
- Ako aparat ostavite povezan na električnu mrežu, proces punjenja će se nastaviti. Kako bi ukazalo na to da se aparat puni, donje svetlo prvo počinje da treperi belo, a zatim da stalno svetli belo. Ta procedura se ponavlja sa drugim svetlom i nastavlja se dok se aparat za brijanje potpuno ne napuni.

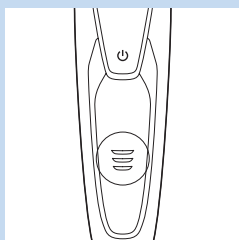


## Puna baterija

**Napomena:** Ovaj aparat može da se koristi samo bežično.

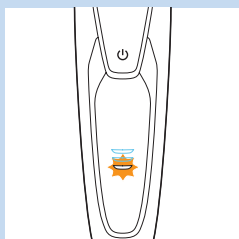
**Napomena:** Kad je baterija puna, ekran se automatski isključuje nakon 30 minuta. Kada pritisnete dugme za uključivanje/isključivanje u toku ili nakon punjenja, čuje se zvučni signal koji označava da je aparat za brijanje i dalje priključen na električnu mrežu.

- Kada je baterija potpuno napunjena, sve lampice indikatora napunjenosti baterije neprekidno svetle belo.



## Skoro prazna baterija

- Kada je baterija skoro prazna, donja lampica treperi narandžasto i čuje se zvuk.



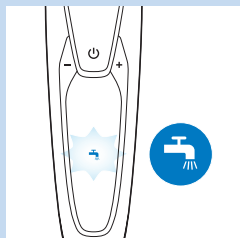
## Preostali kapacitet baterije

- Preostali kapacitet baterije označavaju lampice indikatora napunjenosti baterije koje neprekidno svetle.

## Podsetnik za čišćenje

Za optimalne rezultate brijanja, savetujemo vam da očistite aparat za brijanje posle svake upotrebe.

- Kada isključite aparat za brijanje, podsetnik za čišćenje treperi kako bi vas podsetio da očistite aparat za brijanje.

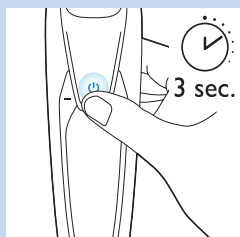


## Zaključavanje za vreme putovanja

Možete zaključati aparat za brijanje kada putujete. Zaključavanje za vreme putovanja sprečava mogućnost slučajnog uključivanja aparata.

### Aktivacija zaključavanja za vreme putovanja

- 1 Držite dugme za uključivanje/isključivanje pritisnutim 3 sekunde da biste postavili režim zaključavanja za vreme putovanja.



- Prilikom aktiviranja zaključavanja za vreme putovanja, simbol za funkciju za zaključavanje za vreme putovanja neprekidno svetli belo. Kada zaključavanje za vreme putovanja bude aktivirano, aparat za brijanje će se zvučno oglasiti, a simbol za funkciju za zaključavanje za vreme putovanja će treperiti.

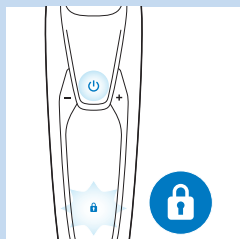
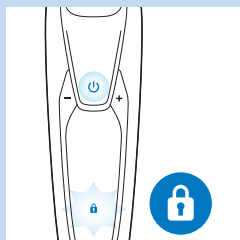
### Deaktivacija zaključavanja za vreme putovanja

- 1 Dugme za uključivanje/isključivanje držite pritisnutim 3 sekunde.

- Simbol za zaključavanje za vreme putovanja će zatreperiti, a zatim će početi stalno da svetli.

Aparat je ponovo spreman za upotrebu.

*Napomena: Funkciju zaključavanja za vreme putovanja možete da deaktivirate tako što ćete da priključite aparat na električnu mrežu.*

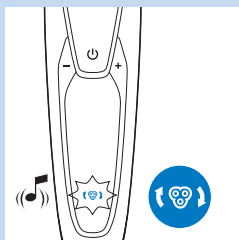


## Zamena glava za brijanje

Da bi rezultati brijanja bili optimalni, savetujemo vam da glave za brijanje menjate na svake dve godine.

- Aparat ima podsetnik za zamenu koji vas podseća da zamenite glave za brijanje. Podsetnik za zamenu počne neprekidno da svetli belo, a strelice trepere belo. Oglašava se i zvučni signal koji označava da je potrebno da zamenite glave za brijanje.

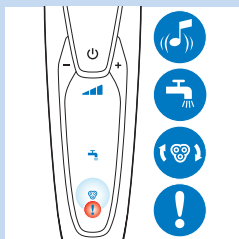
**Napomena:** Nakon zamene glava za brijanje potrebno je da resetujete aparat za brijanje tako što ćete dugme za uključivanje/isključivanje držati pritisnutim 7 sekundi.



## Znak uzvika

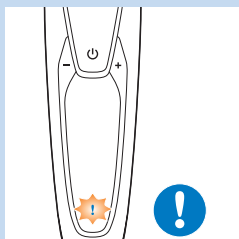
### Blokirane glave za brijanje

- Ako su glave za brijanje blokirane, znak uzvika će početi neprekidno da svetli narandžasto. Podsetnik za zamenu i podsetnik za čišćenje trepere belo naizmenično i čuje se zvuk. U ovom slučaju motor ne može da radi jer su glave za brijanje zaprljane ili oštećene.
- Kada se to desi, treba da očistite glave za brijanje ili da ih zamenite.



### Pregrevanje

- U slučaju da se aparat pregreje tokom punjenja, znak uzvika će početi da treperi narandžasto.
- Kada se to dogodi, aparat za brijanje se automatski isključuje. Punjenje se nastavlja kada aparat povratu normalnu temperaturu.



## Punjenje

Punjenje traje oko 1 sat.

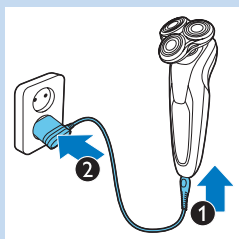
Potpuno napunjen aparat za brijanje možete da koristite do 50 minuta.

**Napomena:** Ne možete da koristite aparat tokom punjenja.

Napunite aparat za brijanje pre prve upotrebe i kada se na ekranu prikaže da je baterija skoro prazna .

## Punjenje pomoću adaptera

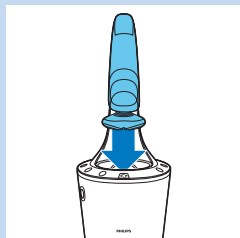
- 1 Proverite da li ste isključili aparat.
- 2 Mali utikač gurnite u priključak aparata (1), a adapter uključite u utičnicu (2).



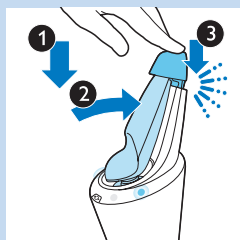
## Punjenje pomoću SmartClean sistema (samo određeni modeli)



- 1 Priključite mali utikač u sistem SmartClean.
- 2 Uključite adapter u utičnicu.
- 3 Pritisnite gornji poklopac da biste mogli da postavite aparat za brijanje u držač („klik“).



- 4 Držite aparat za brijanje naopako iznad držača. Vodite računa da prednja strana aparata za brijanje bude usmerena ka sistemu SmartClean.



- 5 Postavite aparat za brijanje u držač (1), nagnite aparat za brijanje unazad (2) i pritisnite nadole gornji poklopac da biste priključili aparat za brijanje („klik“) (3).

*Napomena: Simbol baterije sporo treperi kako bi ukazao na to da se aparat puni.*

## Upotreba aparata za brijanje

### Brijanje

#### Period prilagođavanja kože

Prilikom prvog brijanja možda nećete dobiti željeni rezultat, a vaša koža može da bude blago iritirana. Koži i bradi je potrebno vreme da se prilagode na novi sistem za brijanje.

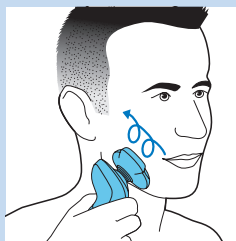
Savetujemo da se redovno brijete (najmanje 3 puta nedeljno) ovim aparatom u periodu od 3 nedelje kako biste omogućili koži da se prilagodi na novi aparat za brijanje.

*Savet: Da biste dobili najbolje rezultate, savetujemo vam da bradu prvo podrežete ako se niste brijali 3 dana ili duže.*

*Napomena: Ovaj aparat može da se koristi samo bežično.*

- 1 Pritisnite jednom dugme za uključivanje/isključivanje da biste uključili aparat.

► Ekran je osvetljen nekoliko sekundi.



- 2** Kružnim pokretima prelazite glavama za brijanje preko kože.  
- Nemojte da pravite pravolinijske pokrete.

- 3** Pritisnite jednom dugme za uključivanje/isključivanje da biste isključili aparat.

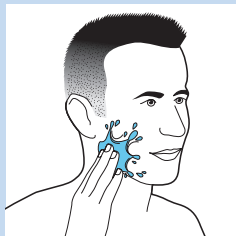
- ▶ Ekran će se uključiti na nekoliko sekundi i prikazaće preostali kapacitet baterije.

### Vlažno brijanje

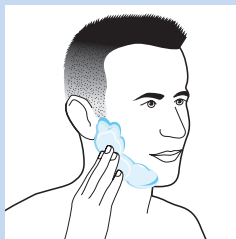
Aparat za brijanje možete da koristite i na vlažnom licu uz penu/gel za brijanje.

Pratite sledeće korake da biste se obrijali uz korišćenje pene/gela za brijanje:

- 1** Navlažite kožu.

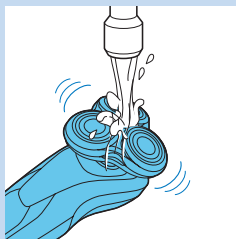


- 2** Nanesite penu/gel za brijanje na kožu.



- 3** Isperite jedinicu za brijanje pod mlazom vode kako biste osigurali glatko pomeranje preko kože.

- 4** Pritisnite jednom dugme za uključivanje/isključivanje da biste uključili aparat.

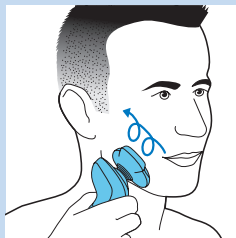


- 5** Kružnim pokretima prelazite glavama za brijanje preko kože.

*Napomena: Redovno ispirajte aparat za brijanje pod mlazom vode kako biste osigurali neprekidno glatko pomeranje preko kože.*

- 6** Nakon upotrebe osušite lice i temeljno očistite aparat za brijanje (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“).

*Napomena: Obavezno isperite svu penu/gel za brijanje sa aparata za brijanje.*



## Upotreba dodataka koji se skidaju



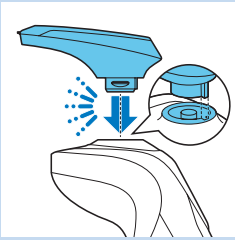
*Napomena: Dodaci koji se nalaze u kompletu mogu da se razlikuju u zavisnosti od proizvoda. Na kutiji su prikazani dodaci koje ste dobili u kompletu sa aparatom.*

### Upotreba trimera

Trimer možete da koristite za podrezivanje zulufa i brkova.

- 1 Ravno povucite jedinicu za brijanje da biste je skinuli sa aparata.

*Napomena: Nemojte da uvijate jedinicu za brijanje dok je skidate sa aparata.*



- 2 Ubacite ušicu trimera u prorez na vrhu aparata za brijanje. Zatim pritisnite trimer ka dole da biste ga pričvrstili za aparat („klik“).

- 3 Pritisnite jednom dugme za uključivanje/isključivanje da biste uključili aparat.

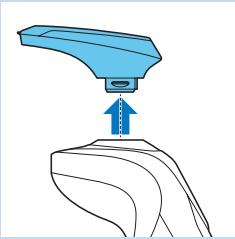
▶ Ekran je osvetljen nekoliko sekundi.



- 4 Sada možete početi sa podrezivanjem.

- 5 Ponovo pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da biste isključili aparat.

▶ Ekran će se uključiti na nekoliko sekundi i prikazaće preostali kapacitet baterije.



- 6 Ravno povucite trimer da biste ga skinuli sa aparata.

*Napomena: Nemojte da uvijate trimer dok ga skidate sa aparata.*

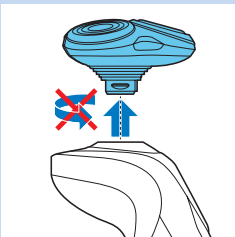
- 7 Ubacite ušicu jedinice za brijanje u prorez na vrhu aparata za brijanje. Zatim pritisnite jedinicu za brijanje nadole da biste je pričvrstili za aparat („klik“).

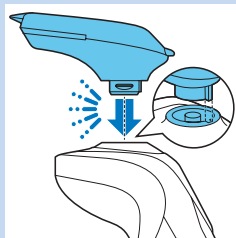
### Čišćenje dodatka za oblikovanje brade

- 1 Proverite da li ste isključili aparat.

- 2 Ravno povucite jedinicu za brijanje da biste je skinuli sa aparata.

*Napomena: Nemojte da uvijate jedinicu za brijanje dok je skidate sa aparata.*





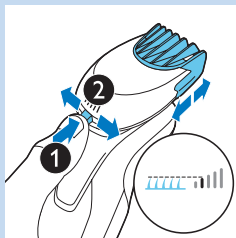
- 3 Ubacite ušicu dodatka za oblikovanje brade u prorez sa gornje strane aparata za brijanje. Zatim pritisnite dodatak za oblikovanje brade nadole da biste ga pričvrstili za aparat („klik“).

### Upotreba dodatka za oblikovanje brade sa češljem

Dodatak za oblikovanje brade možete da koristite sa montiranim češljem kako biste bradu podrezali na neku od fiksnih postavki dužine ili na proizvoljnu dužinu. Postavke dužine dlačica na dodatku za oblikovanje brade odgovaraju dužini dlačica nakon podrezivanja i kreću se od 1 do 5 mm.



- 1 Gurnite češalj ravno u useke sa obe strane dodatka za oblikovanje brade („klik“).



- 2 Pritisnite selektor dužine, a zatim ga gurnite ulevo ili udesno da biste izabrali željenu postavku dužine dlačica.

- 3 Pritisnite jednom dugme za uključivanje/isključivanje da biste uključili aparat.

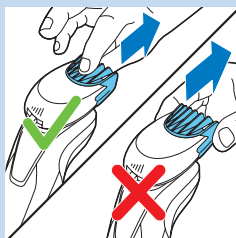


- 4 Sada možete da započnete sa oblikovanjem brade.

### Upotreba dodatka za oblikovanje brade bez češlja

Dodatak za oblikovanje brade možete da koristite bez češlja ako želite da oblikujete bradu, brkove ili zulfu.

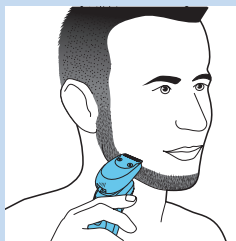
- 1 Skinite češalj sa dodatka za oblikovanje brade.



*Napomena: Uhvatite češalj za sredinu i skinite ga sa dodatka za oblikovanje brade. Nemojte da vučete češalj za bočne strane.*

- 2 Pritisnite jednom dugme za uključivanje/isključivanje da biste uključili aparat.

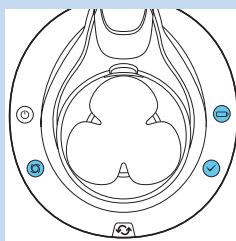




- 3** Sada možete da započnete sa oblikovanjem brade, brkova, zulufa ili linije kose.

## Čišćenje i održavanje

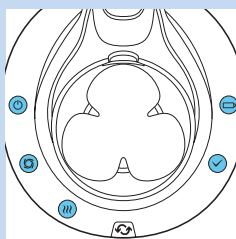
### Čišćenje aparata za brijanje u sistemu SmartClean



*Napomena: Dodaci koji se nalaze u kompletu mogu da se razlikuju u zavisnosti od proizvoda. Na kutiji su prikazani dodaci koje ste dobili u kompletu sa aparatom.*

Postoje dva tipa sistema SmartClean. Funkcije dostupne na vašem sistemu SmartClean mogu da se razlikuju u zavisnosti od tipa:

- Sistem SmartClean Basic ima jednu fazu: fazu ispiranja.



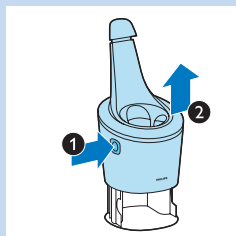
- Sistem SmartClean Plus ima dve faze: fazu ispiranja i fazu sušenja.

### Priprema sistema SmartClean za upotrebu

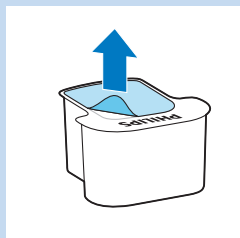
Nemojte da naginjete SmartClean da ne bi došlo do prosipanja.

*Napomena: Držite SmartClean dok ga pripremate za upotrebu.*

- 1** Priključite mali utikač u zadnju stranu sistema SmartClean.
- 2** Uključite adapter u utičnicu.



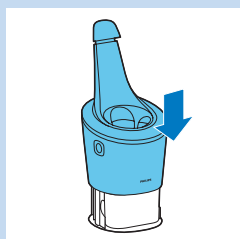
- 3** Pritisnite dugme sa bočne strane sistema SmartClean (1) i podignite gornji deo sistema SmartClean (2).



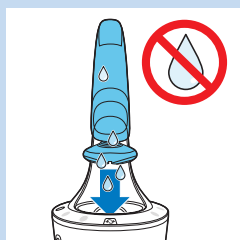
4 Skinite zaštitnu nalepnicu sa patrone za čišćenje.



5 Stavite patronu za čišćenje u sistem SmartClean.

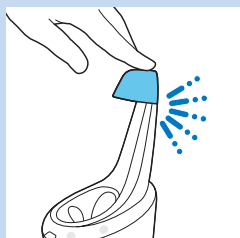


6 Gurnite gornji deo sistema SmartClean nadole („klik“).

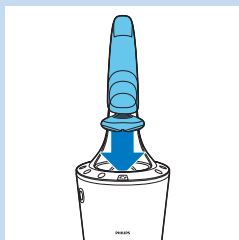


### Upotreba sistema SmartClean

Obavezno otresite višak vode sa aparata za brijanje pre nego što ga stavite u SmartClean.



1 Pritisnite gornji poklopac da biste mogli da postavite aparat za brijanje u držač („klik“).



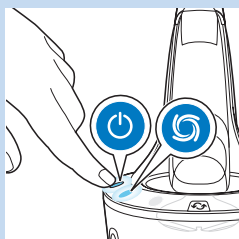
- 2** Držite aparat za brijanje naopako iznad držača. Vodite računa da prednja strana aparata za brijanje bude usmerena ka sistemu SmartClean.



- 3** Postavite aparat za brijanje u držač (1), nagnite aparat za brijanje unazad (2) i pritisnite nadole gornji poklopac da biste priključili aparat za brijanje („klik“) (3).

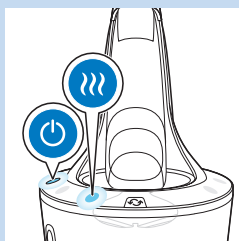
- ▮ Simbol baterije počinje da treperi, što pokazuje na to da se aparat za brijanje puni.

- 4** Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje na sistemu SmartClean da biste pokrenuli program za čišćenje.



- ▮ Simbol za ispiranje će treperiti tokom faze ispiranja.

*Napomena: Faza ispiranja traje oko 10 minuta.*



- ▮ Samo kod sistema SmartClean Plus:

Simbol za sušenje će treperiti tokom faze sušenja.

*Napomena: Faza sušenja traje oko 4 sata.*



- ▮ Po završetku programa za čišćenje simbol za spremnost će početi neprekidno da svetli.

- ▮ Simbol za bateriju će početi neprekidno da svetli, čime označava da je aparat za brijanje potpuno napunjen.

*Napomena: Punjenje traje oko 1 sat.*

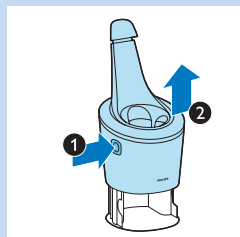
*Napomena: Ako pritisnete dugme za uključivanje/isključivanje sistema SmartClean tokom programa za čišćenje, taj program će biti prekinut. Simbol za ispiranje ili simbol za sušenje će u tom slučaju prestati da treperi.*

*Napomena: Ako tokom programa čišćenja uklonite adapter iz zidne utičnice, program će se prekinuti.*

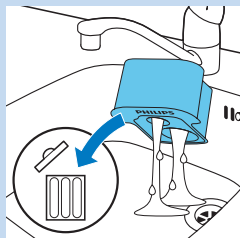
*Napomena: 30 minuta po završetku programa za čišćenje i punjenja, SmartClean će se automatski isključiti.*

### Zamena patrone za sistem SmartClean

- Patronu za čišćenje zamenite kada simbol za zamenu počne da treperi narandžasto ili kada više ne budete zadovoljni rezultatima.



**1** Pritisnite dugme sa bočne strane sistema SmartClean (1) i podignite gornji deo sistema SmartClean (2).



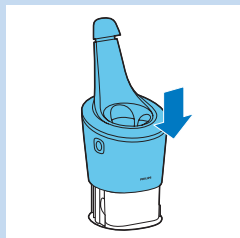
**2** Izvadite praznu patronu za čišćenje iz sistema SmartClean i prospite svu preostalu tečnost za čišćenje iz patrone za čišćenje. Možete jednostavno da prospete tečnost za čišćenje u lavabo.

**3** Bacite praznu patronu za čišćenje.

**4** Raspakujte novu patronu za čišćenje i skinite zaštitnu nalepnicu sa nje.



**5** Stavite novu patronu za čišćenje u sistem SmartClean.



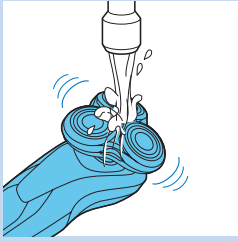
**6** Gurnite gornji deo sistema SmartClean nadole („klik“).

### Pranje aparata za brijanje pod mlazom vode

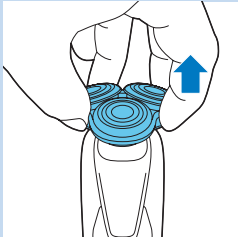
Za najbolje rezultate brijanja, očistite aparat posle svakog brijanja.

Pazite sa vrućom vodom. Uvek proverite da voda ne bude prevruća da biste izbegli opekotine na rukama.

Nikad nemojte da brišete jedinicu za brijanje peškirom ili papirnim ubrusom, jer to može da ošteti glave za brijanje.



- 1 Neko vreme ispirajte jedinicu za brijanje pod mlazom vruće vode.



- 2 Skinite držač glave za brijanje sa donjeg dela jedinice za brijanje.



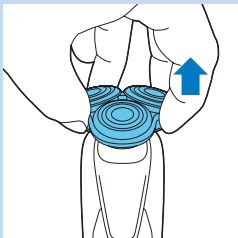
- 3 Isperite držač glave za brijanje pod mlazom vruće vode.

- 4 Pažljivo otresite višak vode i ostavite držač glave za brijanje da se osuši.

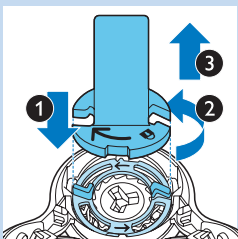
- 5 Ponovo postavite držač glave za brijanje sa donje strane jedinice za brijanje („klik“).

## Temeljno čišćenje

Proverite da li ste isključili aparat.

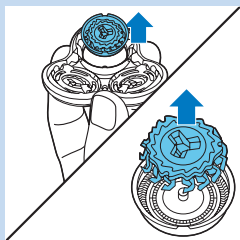


- 1 Skinite držač glave za brijanje sa donjeg dela jedinice za brijanje.



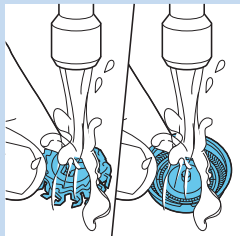
- 2 Stavite držač zaustavnog prstena na zaustavni prsten (1), okrenite ga u smeru suprotnom od kazaljke na satu (2) i skinite ga sa glave za brijanje (3).

Skinite zaustavni prsten sa držača zaustavnog prstena, pa primenite ovaj postupak i na ostale zaustavne prstenove.

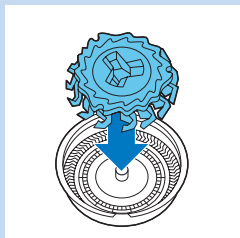


- 3** Skinite glave za brijanje sa držača glava za brijanje. Svaka glava za brijanje sastoji se od rezača i štitnika.

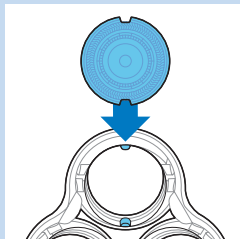
*Napomena: Nemojte odjednom čistiti više od jednog rezača i štitnika, jer su oni posebno upareni. Ako slučajno stavite rezač u pogrešan štitnik, vraćanje optimalnog efekta brijanja može da potraje nekoliko sedmica.*



- 4** Rezač i štitnik čistite mlazom vode.

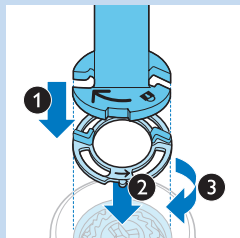


- 5** Nakon čišćenja, vratite rezač u štitnik.



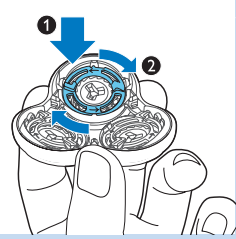
- 6** Vratite glave za brijanje u držač glava za brijanje.

*Napomena: Proverite da li su žlebovi sa obe strane glava za brijanje potpuno uklopljeni sa ispuščenjima u držaču glava za brijanje.*



- 7** Stavite držač zaustavnog prstena na zaustavni prsten (1), stavite ga na glavu za brijanje (2) i okrenite ga u smeru kazaljke na satu (3) da biste ponovo fiksirali zaustavni prsten.

Ovaj postupak primenite i na ostale zaustavne prstenove.



*Napomena: Držač glave za brijanje držite u ruci prilikom ponovnog ubacivanja glava za brijanje i montiranja zaustavnih prstenova. Nemojte da stavljate držač glave za brijanje na površinu dok ovo radite pošto može da dođe do oštećenja.*

- 8 Ponovo postavite držač glave za brijanje sa donje strane jedinice za brijanje.

## Upotreba dodatka koji se skidaju

### Čišćenje trimera

Očistite trimmer nakon svake upotrebe.

- 1 Uključite aparat sa postavljenim trimmerom.
- 2 Neko vreme ispirajte trimmer pod mlazom vruće vode.
- 3 Pažljivo otresite višak vode i ostavite trimmer da se osuši.
- 4 Isključite aparat nakon čišćenja.

*Savet: Za najbolje rezultate, podmažite zupce trimera jednom kapi ulja za šivaću mašinu svakih 6 meseci.*

### Čišćenje dodatka za oblikovanje brade

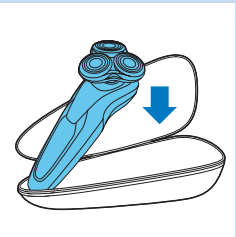
Očistite dodatak za oblikovanje brade nakon svake upotrebe.

- 1 Skinite češalj sa dodatka za oblikovanje brade.
- 2 Dodatak za oblikovanje brade i češalj odvojeno ispirajte pod mlazom vruće vode neko vreme.
- 3 Pažljivo otresite višak vode i sačekajte da se dodatak za oblikovanje brade i češalj osuše.
- 4 Svakih šest meseci podmažite zupce jednom kapi ulja za šivaću mašinu.

## Memorija

- 1 Aparat za brijanje odložite u torbicu koju ste dobili u kompletu.

*Napomena: Savetujemo vam da ostavite aparat za brijanje da se osuši pre nego što ga odložite u torbicu.*



## Zamena delova

### Zamena glava za brijanje

Da bi rezultati brijanja bili optimalni, savetujemo vam da glave za brijanje menjate na svake dve godine.

#### Podsetnik za zamenu

Simbol za jedinicu za brijanje će početi da treperi kad bude potrebno zameniti glave za brijanje. Oštećene glave za brijanje zamenite odmah. Glave za brijanje zamenite isključivo originalnim SH90 Philips glavama za brijanje.

**1** Kada isključite aparat za brijanje, simbol za jedinicu za brijanje će početi neprekidno da svetli, a strelice će treperiti belo i čuće se zvučni signal.

**2** Skinite držač glave za brijanje sa donjeg dela jedinice za brijanje.

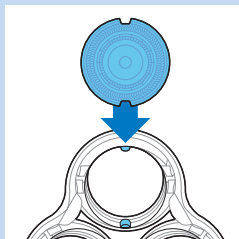
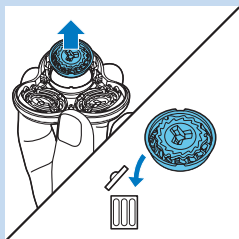
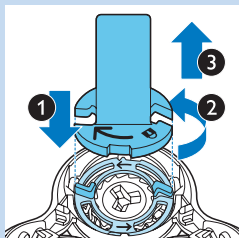
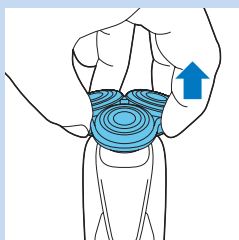
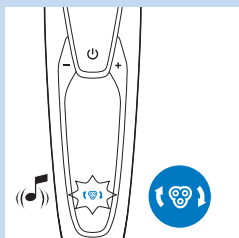
**3** Stavite držač zaustavnog prstena na zaustavni prsten (1), okrenite ga u smeru suprotnom od kazaljke na satu (2) i skinite ga sa glave za brijanje (3).

Skinite zaustavni prsten sa držača zaustavnog prstena, pa primenite ovaj postupak i na ostale zaustavne prstenove.

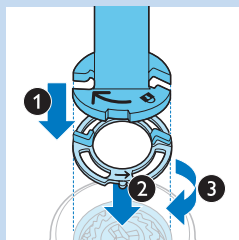
**4** Skinite glave za brijanje sa držača glava za brijanje i bacite ih.

**5** Stavite nove glave za brijanje u držač.

*Napomena: Proverite da li su žlebovi sa obe strane glava za brijanje potpuno uklopljeni sa ispuččenjima u držaču glava za brijanje.*

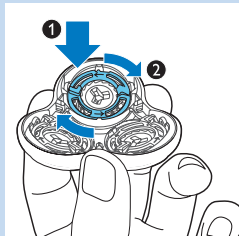






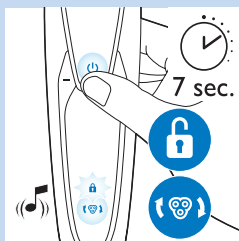
- 6** Stavite držač zaustavnog prstena na zaustavni prsten (1), stavite ga na glavu za brijanje (2) i okrenite ga u smeru kazaljke na satu (3) da biste ponovo fiksirali zaustavni prsten.

Ovaj postupak primenite i na ostale zaustavne prstenove.



*Napomena: Držač glave za brijanje držite u ruci prilikom ponovnog ubacivanja glava za brijanje i montiranja zaustavnih prstenova. Nemojte da stavljate držač glave za brijanje na površinu dok ovo radite pošto može da dođe do oštećenja.*

- 7** Ponovo postavite držač glave za brijanje sa donje strane jedinice za brijanje.



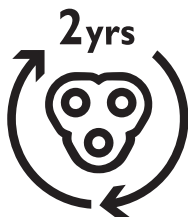
- 8** Da biste resetovali aparat za brijanje, pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje i držite oko 7 sekundi. Sačekajte da se oglase dva zvučna signala.

## Naručivanje dodataka

Da biste kupili dodatke ili rezervne delove, posetite [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) ili se obratite svom prodavcu Philips proizvoda. Takođe možete da se obratite centru za korisničku podršku kompanije Philips u svojoj zemlji (podatke za kontakt potražite na međunarodnom garantnom listu).

Na raspolaganju su sledeći dodaci:

- HQ8505 adapter
- SH90 Philips glave za brijanje
- Sprej za čišćenje glava za brijanje HQ110 Philips
- RQ111 Philips dodatak za oblikovanje brade
- RQ585 Philips četkica za čišćenje
- RQ560/RQ563 Philips glave četkice za čišćenje
- JC301/JC302/JC303/JC304/JC305 patrona za čišćenje



### Glave za brijanje

- Savetujemo vam da glave za brijanje menjate na svake dve godine. Glave za brijanje menjajte isključivo originalnim SH90 Philips glavama za brijanje.

### Recikliranje



- Aparat za brijanje i SmartClean sistem koji se više ne može upotrebljavati nemojte da odlažete u kućni otpad, već ga predajte na zvaničnom mestu prikupljanja za reciklažu. Tako ćete doprineti zaštiti okoline.



- Ugrađena punjiva baterija sadrži supstance koje mogu da zagađe okolinu. Uvek uklonite bateriju pre nego što bacite aparat i predate ga na službenom odlagalištu. Baterije odložite na službenom mestu za odlaganje baterija. Ako imate problema sa uklanjanjem baterije, aparat možete da odnesete u Philips servisni centar. Osoblje centra će ukloniti bateriju i odložiti je tako da ne zagađuje okolinu.

### Uklanjanje punjive baterije aparata za brijanje

Bateriju uklanjajte samo pre odlaganja aparata na otpad. Pazite da baterija bude potpuno prazna pri uklanjanju.

Budite oprezni, strane baterije su vrlo oštre.

- 1 Stavite odvijač u prerez između prednje i zadnje ploče sa donje strane aparata. Skinite zadnju ploču.
- 2 Skinite prednji poklopac.
- 3 Odvijte dva vijka na vrhu unutrašnje ploče, pa skinite unutrašnju ploču.
- 4 Odvijačem izvadite bateriju.

### Garancija i podrška

Ako vam trebaju informacije ili podrška, posetite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ili pročitajte međunarodni garantni list.

### Ograničenja garancije

Glave za brijanje (rezači i štitnici) nisu obuhvaćene uslovima međunarodne garancije jer su podložne habanju.

## Rešavanje problema

Ovo poglavlje sumira najčešće probleme sa kojima se možete sresti prilikom upotrebe aparata. Ako ne možete da rešite problem pomoću liste mogućih problema u nastavku, posetite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) da biste pronašli listu najčešćih pitanja ili se obratite centru za korisničku podršku u svojoj zemlji.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Aparat za brijanje se ne uključuje kada pritisnem dugme za uključivanje/isključivanje.	Aparat za brijanje je još priključen na električnu mrežu. Iz bezbednosnih razloga, aparat za brijanje može da se koristi samo bežično.	Isključite aparat za brijanje iz električne mreže, pa pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da biste uključili aparat za brijanje.
	Punjiva baterija je prazna.	Napunite bateriju (pogledajte poglavlje „Punjenje“).
	Aktivirano je zaključavanje za vreme putovanja.	Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje i zadržite ga 3 sekunde da biste deaktivirali režim zaključavanja za vreme putovanja.
Aparat ne brije dobro kao ranije.	Glave za brijanje su oštećene ili pohabane.	Zamenite glave za brijanje (pogledajte poglavlje „Zamena“).
	Dlačice i prljavština smetaju glavama za brijanje.	Očistite glave za brijanje (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“).
		Pre nego što nastavite sa brijanjem dobro očistite aparat za brijanje (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“).
Zamenio/la sam glavu za brijanje, ali podsetnik za zamenu se i dalje prikazuje.	Niste resetovali aparat za brijanje.	Resetujete aparat za brijanje tako što ćete pritisnuti i držati dugme za uključivanje/isključivanje oko 7 sekundi (pogledajte poglavlje „Zamena“).
Simbol za glavu za brijanje se iznenada pojavio na ekranu.	Ovaj simbol je podsetnik za zamenu.	Zamenite glavu za brijanje (pogledajte poglavlje „Zamena“).
Znak uzvika se iznenada pojavio na ekranu tokom punjenja.	Aparat za brijanje se pregrejavao.	Isključite aparat za brijanje iz električne mreže na oko 10 minuta.
Znak uzvika, podsetnik za zamenu i podsetnik za čišćenje su se iznenada pojavili na ekranu.	Glave za brijanje su zaprljane ili oštećene.	Zamenite (pogledajte poglavlje „Zamena“) ili očistite (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“) glave za brijanje.
Voda curi iz donjeg dela aparata za brijanje.	Tokom čišćenja voda može da se nakupi između unutrašnjeg i spoljnog kućišta aparata za brijanje.	To je normalno i nije opasno, jer je sva elektronika zatvorena u zapečaćenoj jedinici za napajanje unutar aparata.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Sistem SmartClean ne radi kada pritisnem dugme za uključivanje/isključivanje.	Sistem SmartClean nije priključen na električnu mrežu.	Priključite mali utikač u sistem SmartClean, a adapter priključite u utičnicu.
Aparat nije potpuno čist nakon čišćenja u sistemu SmartClean.	Niste ispravno postavili aparat za brijanje u sistem SmartClean, pa ne postoji električna veza između sistema SmartClean i aparata.	Pritisnite nadole gornji poklopac („klik“) da bi se aparat za brijanje u sistem SmartClean pravilno povezali.
	Patrona za čišćenje treba da se zameni.	Zamenite patronu za čišćenje (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“).
	Patrona za čišćenje je prazna. Simbol za zamenu trepće, što znači da je potrebno da zamenite patronu za čišćenje.	Stavite novu patronu za čišćenje sistem SmartClean (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“).
	Možda ste koristili neku drugu tečnost za čišćenje umesto Philips kertridža za čišćenje.	Koristite samo Philips patronu za čišćenje.
	Možda je zapušten odlivnik patrone za čišćenje.	Čačalicom izgurajte dlačice iz odlivnika.
Aparat za brijanje nije potpuno napunjen nakon punjenja u sistemu SmartClean.	Niste pravilno postavili aparat za brijanje u sistem SmartClean.	Pritisnite nadole gornji poklopac („klik“) da bi se aparat za brijanje u sistem SmartClean pravilno povezali.

## Вступ

Вітаємо Вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips! Щоб у повній мірі скористатися підтримкою, яку пропонує компанія Philips, зареєструйте свій виріб на веб-сайті **www.philips.com/welcome**. Прочитайте цей посібник користувача з інформацією про функції цієї бритви, а також порадами щодо простішого та приємнішого гоління.

## Загальний опис (Мал. 1)

- 1 Гребінець насадки для моделювання бороди
- 2 Знімна насадка для моделювання бороди
- 3 Знімна насадка-тример
- 4 Знімний бритвений блок
- 5 Кнопка "увімк./вимк."
- 6 Роз'єм для малої вилки
- 7 Знак оклику
- 8 Нагадування про заміну
- 9 Індикатор заряду батареї
- 10 Символ блокування для транспортування
- 11 Нагадування про очищення
- 12 Символ "заміна"
- 13 Система SmartClean
- 14 Ковпачок системи SmartClean
- 15 Кнопка "увімк./вимк."
- 16 Символ "чищення"
- 17 Символ "сушіння"
- 18 Символ "готово"
- 19 Символ "зарядження"
- 20 Очищуючий картридж для системи SmartClean
- 21 Адаптер
- 22 Мала вилка
- 23 Тримач фіксуючого кільця
- 24 Футляр

*Примітка: Аксесуари, що додаються, можуть відрізнятися для різних виробів. На коробці показано, які аксесуари постачаються з Вашим пристроєм.*

## Важлива інформація

Уважно прочитайте цей посібник користувача перед тим, як використовувати бритву та систему SmartClean. Зберігайте цей посібник для майбутньої довідки.

### Небезпечно

- Зберігайте адаптер сухим.

### Попередження

- Адаптер містить трансформатор. Для запобігання небезпеки не від'єднуйте адаптер, щоб замінити його іншим.
- Ця бритва та система SmartClean не призначені для користування особами (включаючи дітей) з послабленими фізичними відчуттями чи розумовими здібностями, або без належного досвіду та знань, крім випадків користування під наглядом чи за вказівками особи, яка відповідає за безпеку їх життя.





- Дорослі повинні стежити, щоб діти не бавилися бритвою та системою SmartClean.
- Завжди від'єднуйте бритву від мережі перед тим, як промити її під краном.

### **Увага**

- Ніколи не занурюйте систему SmartClean у воду та не мийте під краном.
- Ніколи не промивайте бритву водою, температура якої перевищує 80°C.
- Не використовуйте пошкоджену бритву, систему SmartClean, адаптер чи будь-яку іншу деталь, оскільки це може призвести до травмування. Завжди заміняйте адаптер чи іншу деталь оригінальними відповідниками.
- Використовуйте систему SmartClean лише з оригінальним очищуючим картриджем.
- Завжди ставте систему SmartClean на стійку, рівну горизонтальну поверхню для запобігання протіканню.
- Перш ніж використовувати систему SmartClean для чищення або заряджання бритви, завжди перевіряйте, чи відділення для картриджів закриті.
- Коли система SmartClean готова до використання, не переносьте її для запобігання витіканню засобу для чищення.
- Система SmartClean ретельно чистить, проте не дезінфікує бритву, тому не давайте користуватися бритвою іншим людям.
- Не використовуйте для чищення пристрою стиснене повітря, жорсткі губки, абразивні засоби чи рідини для чищення, такі як бензин чи ацетон.
- Під час промивання вода може витікати із гнізда на дні бритви. Це є нормально і цілком безпечно, оскільки вся електроніка знаходиться у герметичному блоці живлення всередині бритви.



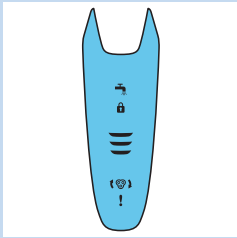
### **Відповідність стандартам**

- Ця бритва водостійка і відповідає міжнародним нормативним актам із безпеки. Її можна безпечно використовувати у ванній кімнаті або душі та мити під краном. З міркувань безпеки бритву можна використовувати лише автономно.
- Бритва і система SmartClean відповідають усім чинним стандартам та правовим нормам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

### **Загальна інформація**

- Адаптер обладнано автоматичним селектором напруги і він придатний для роботи в мережі з напругою від 100 до 240 В.
- Адаптер перетворює напругу 100-240 В у безпечну низьку напругу менше 24 В.
- Максимальний рівень шуму: Lc = 69 дБ (А)

## Дисплей



**Примітка:** Перед першим використанням бритви зніміть з дисплея захисну плівку.

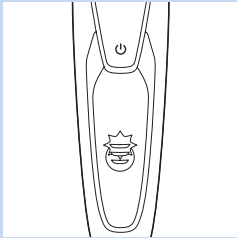
- S91XX/SH90XX

## Зарядження

- Пристрій заряджається приблизно 1 годину.

**Примітка:** Цей пристрій можна використовувати лише автономно.

- Швидке зарядження: коли Ви під'єднуєте пристрій до електромережі, він подає звуковий сигнал. Потім індикатори позначення заряду батареї постійно засвічуються один за одним. Коли бритва міститиме достатньо заряду для одного гоління, нижній індикатор заряду батареї почне повільно блимати.
- Якщо залишити пристрій під'єднаним до електромережі, процес зарядження триватиме. Для позначення зарядження пристрою спочатку нижній індикатор заблимає білим світлом, а потім засвітиться білим світлом без блимання. Тоді другий індикатор блиматиме і засвітиться без блимання, і так, поки бритва повністю не зарядиться.

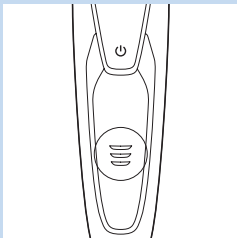


## Повністю заряджена батарея

**Примітка:** Цей пристрій можна використовувати лише автономно.

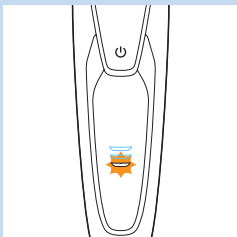
**Примітка:** Коли батарея повністю зарядиться, дисплей автоматично вимкнеться через 30 хвилин. Якщо натиснути кнопку "увімк./вимк." під час чи після зарядження, пролунає звуковий сигнал, повідомляючи, що бритва все ще під'єднана до електромережі.

- Коли батарея повністю зарядиться, усі індикатори заряду батареї світитимуться білим без блимання.



## Розряджена батарея

- Коли батарея майже повністю розрядиться, нижній індикатор блиматиме оранжевим світлом і пролунає звуковий сигнал.



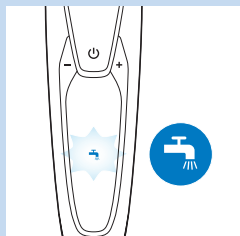
### Залишок заряду батареї

- Залишок заряду батареї позначається індикаторами заряду батареї, що світяться постійно.

### Нагадування про очищення

Для оптимальної ефективності гоління рекомендується чистити бритву після кожного використання.

- У разі вимкнення бритви нагадування про очищення блимає, повідомляючи про потребу почистити бритву.

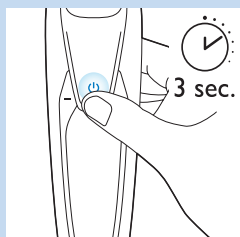


### Блокування для транспортування

Під час подорожей бритву можна заблокувати. Блокування для транспортування запобігає випадковому вмиканню бритви.

### Увімкнення блокування для транспортування

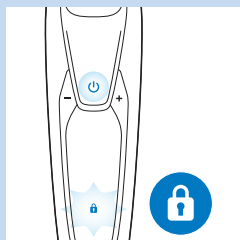
- 1 Щоб увійти в режим блокування для транспортування, натисніть і утримуйте кнопку "увімк./вимк." протягом 3 секунд.



- Під час активації блокування для транспортування відповідний символ світиться білим світлом без блимання. Коли активовано блокування для транспортування, бритва подає звуковий сигнал, а символ блокування для транспортування блимає.

### Вимкнення блокування для транспортування

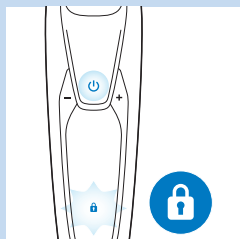
- 1 Натисніть та утримуйте кнопку "увімк./вимк." протягом 3 секунд.



- Символ блокування для транспортування блимає, а потім світиться постійно.

Тепер бритвою можна знову користуватися.

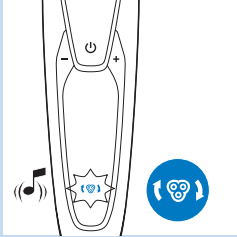
*Примітка: Можна також вимкнути блокування для транспортування, під'єднавши пристрій до електромережі.*





## Заміна бритвених головок

Для максимальної ефективності гоління рекомендується замінити бритвені головки кожні два роки.



- Пристрій обладнано нагадуванням про заміну, яке повідомляє, коли потрібно замінити бритвені головки. Нагадування про заміну світлитиметься білим світлом постійно, а стрілки блиматимуть білим світлом. Звуковий сигнал повідомить про потребу замінити бритвені головки.

*Примітка: Після заміни бритвених головок потрібно скинути налаштування бритви натисненням кнопки “увімк./вимк.” протягом 7 секунд.*

## Знак оклику

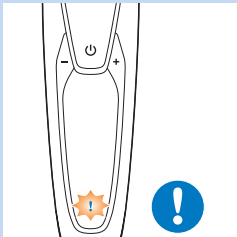


### Заблоковані бритвені головки

- Якщо бритвені головки заблоковано, знак оклику світлиться оранжевим світлом без блимання. Нагадування про заміну та нагадування про очищення по черзі блимають білим світлом і лунає звуковий сигнал. У такому випадку двигун не може працювати, бо бритвені головки забруднені чи пошкоджені.
- Коли це станеться, необхідно почистити або замінити бритвені головки.

### Перегрівання

- Якщо пристрій перегріється під час зарядження, знак оклику блимає оранжевим світлом.
- Коли це станеться, бритва автоматично вимкнеться. Зарядження продовжиться після того, як пристрій знову буде звичайної температури.

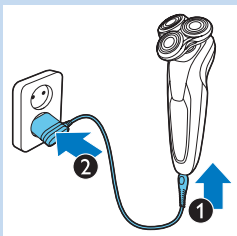


## Зарядження

Пристрій заряджається приблизно 1 годину. Повністю заряджена бритва забезпечує до 50 хвилин гоління.

*Примітка: Використовувати пристрій під час зарядження не можна. Заряджайте бритву перед першим використанням або коли дисплей повідомляє, що батарея майже розрядилася.*

### Зарядження за допомогою адаптера

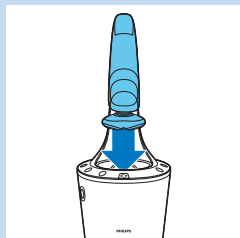


- 1 Пристрій має бути вимкнено.
- 2 Вставте малу вилку у пристрій (1), а адаптер – у розетку (2).

## Заряджання на системі SmartClean (лише окремі моделі)



- 1 Вставте малу вилку в систему SmartClean.
- 2 Вставте адаптер у розетку.
- 3 Натисніть верхній ковпачок, щоб мати змогу покласти бритву в тримач (до “кляцання”).



- 4 Тримайте бритву догори дном над тримачем. Переконайтеся, що передня частина бритви спрямована до системи SmartClean.



- 5 Поставте бритву в тримач (1), нахиліть бритву назад (2) і натисніть верхній ковпачок, щоб під'єднати бритву (до фіксації) (3).

*Примітка:* Символ батареї повільно блимає, щоб повідомити, що пристрій заряджається.

## Використання бритви

## Гоління

## Період адаптації шкіри

Перші сеанси гоління можуть не забезпечити очікуваного результату, і навіть можливе незначне подразнення шкіри. Це нормально. Для адаптації шкіри та бороди до будь-якої нової системи гоління потрібен час. Радимо голитися цією бритвою регулярно (принаймні, 3 рази на тиждень) протягом 3 тижнів, щоб дозволити шкірі привичаїтися до нової бритви.

*Порада:* Для найкращого результату радимо заздалегідь підстригати бороду, якщо Ви не голилися протягом 3 днів чи більше.

*Примітка:* Цей пристрій можна використовувати лише автономно.

- 1 Натисніть кнопку “увімк./вимк.”, щоб увімкнути бритву.
  - ▶ Дисплей засвітиться на кілька секунд.



- 2** Ведіть бритвеними головками по шкірі круговими рухами.  
- Не ведіть рухами по прямій.

- 3** Натисніть кнопку "увімк./вимк.", щоб вимкнути бритву.  
▶ Дисплей засвітиться на кілька секунд, а потім на ньому з'явиться інформація про залишок заряду батареї.

### Вологе гоління

За допомогою цієї бритви можна також голити вологе обличчя із пінкою або гелем для гоління.

Для гоління з використанням пінки або гелю для гоління виконайте подані нижче кроки.

- 1** Змочіть обличчя водою.

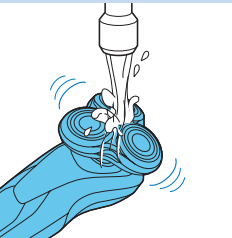


- 2** Нанесіть на обличчя трохи пінки або гелю для гоління.



- 3** Сполосніть бритвенний блок під краном, щоб він гладко ковзав по шкірі.

- 4** Натисніть кнопку "увімк./вимк.", щоб увімкнути бритву.



- 5** Ведіть бритвеними головками по шкірі круговими рухами.

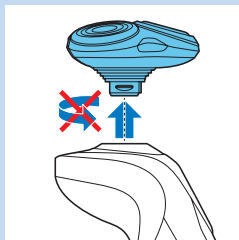
*Примітка:* Регулярно полощіть бритву під краном, щоб вона гладко ковзала по шкірі.

- 6** Після гоління витріть обличчя і ретельно почистіть бритву після використання (див. розділ "Чищення та догляд").

*Примітка:* Слідкуйте, щоб на бритві не було залишків пінки або гелю для гоління.



## Використання знімних насадок



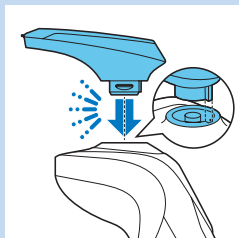
*Примітка:* Аксесуари, що додаються, можуть відрізнятись для різних виробів. На коробці показано, які аксесуари постачаються з Вашим пристроєм.

### Використання насадки-тримера

Для підстригання бакенбардів та вусів можна використовувати насадку-тример.

- 1 Зніміть бритвений блок із пристрою.

*Примітка:* Не крутіть бритвений блок, знімаючи його з пристрою.



- 2 Вставте виступ насадки-тримера у виїмку на верхній частині бритви. Потім потисніть насадку-тример донизу, щоб зафіксувати її на пристрої.

- 3 Натисніть кнопку "увімк./вимк.", щоб увімкнути пристрій.

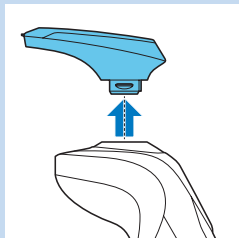
► Дисплей засвітиться на кілька секунд.



- 4 Тепер можна почати підстригати волосся.

- 5 Щоб вимкнути пристрій, натисніть кнопку "увімк./вимк." один раз.

► Дисплей засвітиться на кілька секунд, щоб відобразити інформацію про залишок заряду батареї.



- 6 Зніміть насадку-тример із пристрою.

*Примітка:* Не крутіть насадкою-тримером, знімаючи її з пристрою.

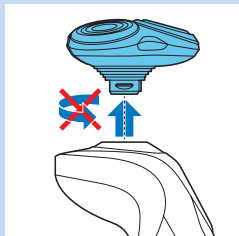
- 7 Вставте виступ бритвеного блока у виїмку на верхній частині пристрою. Потім натисніть на бритвений блок, щоб зафіксувати його на пристрої.

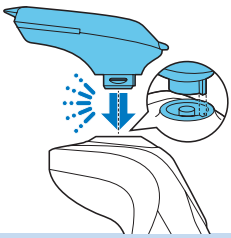
### Використання насадки для моделювання бороди

- 1 Пристрій має бути вимкнено.

- 2 Зніміть бритвений блок із пристрою.

*Примітка:* Не крутіть бритвений блок, знімаючи його з пристрою.

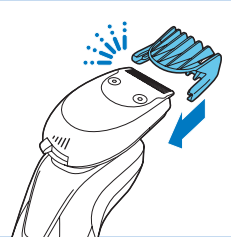




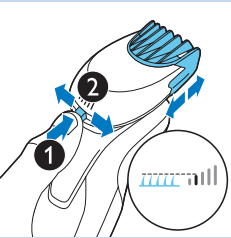
- 3 Вставте виступ насадки для моделювання бороди у виїмку на верхній частині пристрою. Потім натисніть на насадку для моделювання бороди, щоб зафіксувати її на пристрої.

### Використання насадки для моделювання бороди з гребінцем

Насадку для моделювання бороди можна використовувати з під'єднаним гребінцем для моделювання бороди за одного фіксованого налаштування і за різних налаштувань довжини. Налаштування довжини волосся на насадці для моделювання бороди відповідають довжині волосся після підстригання і діапазону від 1 до 5 мм.



- 1 Вставте гребінець у напрямні пази з обох боків насадки для моделювання бороди до фіксації.



- 2 Натисніть селектор довжини та посуňte його вліво чи вправо, щоб вибрати потрібне налаштування довжини волосся.
- 3 Натисніть кнопку "увімк./вимк.", щоб увімкнути пристрій.

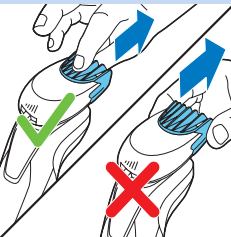


- 4 Тепер можна почати підстригання бороди.

### Використання насадки для моделювання бороди без гребінця

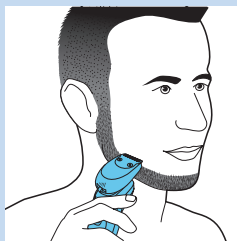
Насадку для моделювання бороди можна використовувати без гребінця для створення контурів бороди, вусів, бакенбардів чи шиї.

- 1 Зніміть гребінець із насадки для моделювання бороди.



*Примітка: Щоб зняти гребінець із насадки для моделювання бороди, схопіть його посередині. Не тягніть за кінці гребінця.*

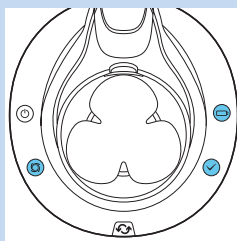
- 2 Натисніть кнопку "увімк./вимк.", щоб увімкнути пристрій.



- 3** Тепер можна почати створення контурів бороди, вусів, бакенбардів або шиї.

## Чищення та догляд

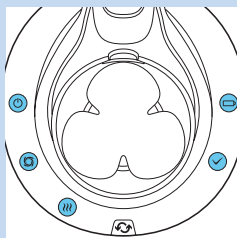
### Чищення бритви у системі SmartClean



*Примітка: Аксесуари, що додаються, можуть відрізнятися для різних виробів. На коробці показано, які аксесуари постачаються з Вашим пристроєм.*

Система SmartClean постачається двох типів. Функції, наявні на Вашій системі SmartClean, можуть відрізнятися залежно від типу:

- Система SmartClean Basic включає один етап: споліскування.
- Система SmartClean Plus включає два етапи: споліскування та висушування.

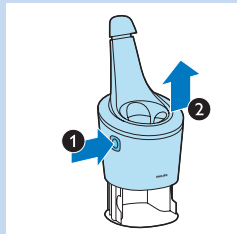


### Підготовка системи SmartClean до використання

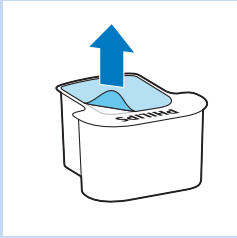
Не нахилийте систему SmartClean для запобігання протіканню.

*Примітка: Тримайте систему SmartClean ніг час підготовки її до використання.*

- 1** Вставте малу вилку позаду системи SmartClean.
- 2** Вставте адаптер у розетку.



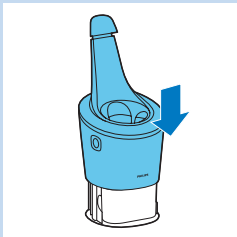
- 3** Натисніть кнопку на бічній панелі системи SmartClean (1) і підніміть верхню частину системи SmartClean (2).



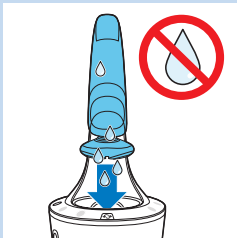
4 Зніміть герметизацію з очищуючого картриджа.



5 Встановіть очищуючий картридж у систему SmartClean.



6 Потисніть верхню частину системи SmartClean донизу (до фіксації).

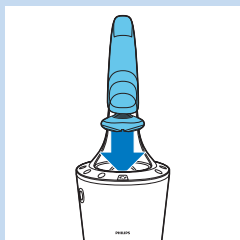


### Використання системи SmartClean

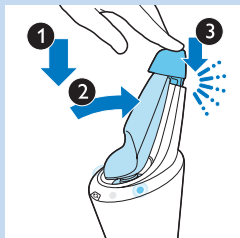
Завжди струшуйте залишок води з бритви перед тим, як встановити її у систему SmartClean.



1 Натисніть верхній ковпачок, щоб мати змогу покласти бритву в тримач (до “кляцання”).



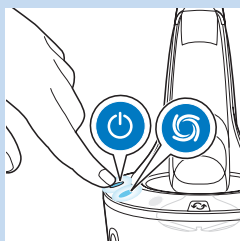
- 2** Тримайте бритву догори дном над тримачем. Переконайтеся, що передня частина бритви спрямована до системи SmartClean.



- 3** Поставте бритву в тримач (1), нахиліть бритву назад (2) і натисніть верхній ковпачок, щоб під'єднати бритву (до фіксації) (3).

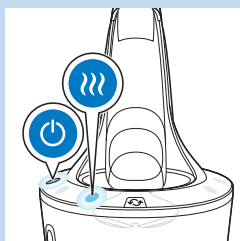
- Символ батареї починає блимати, повідомляючи, що бритва заряджається.

- 4** Натисніть кнопку "увімк./вимк." на системі SmartClean, щоб запустити програму чищення.



- Під час споліскування починає блимати символ споліскування.

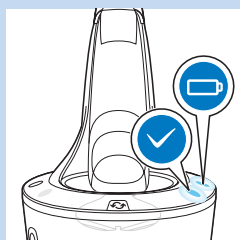
*Примітка: Процес споліскування триває прибл. 10 хвилин.*



- Лише системи SmartClean Plus:

Під час висушування починає блимати символ висушування.

*Примітка: Процес висушування триває прибл. 4 години.*



- Після завершення програми чищення символ "готово" світиться без блимання.

- Символ батареї світиться без блимання, повідомляючи, що бритва повністю заряджена.

*Примітка: Пристрій заряджається приблизно 1 годину.*

*Примітка: Якщо натиснути кнопку "увімк./вимк." на системі SmartClean під час виконання програми чищення, програма переривається. У цьому випадку символ споліскування або символ "сушіння" перестає блимати.*

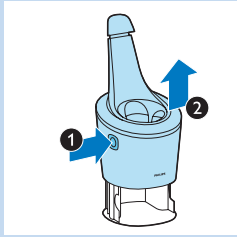
*Примітка: Якщо вийняти адаптер з розетки електромережі під час виконання програми чищення, програма переривається.*



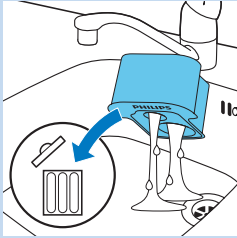
*Примітка: Через 30 хвилин після завершення програми чищення та заряджання система SmartClean автоматично вимкнеться.*

### Заміна картриджа системи SmartClean

- Заміняйте очищуючий картридж, коли символ "заміна" блимає оранжевим світлом або коли Ви більше не задоволені результатом.



- 1 Натисніть кнопку на бічній панелі системи SmartClean (1) і підніміть верхню частину системи SmartClean (2).



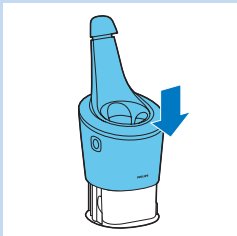
- 2 Вийміть порожній очищуючий картридж із системи SmartClean та вилийте залишки очищуючого засобу з картриджа. Засіб для чищення можна просто вилити у раковину.

- 3 Викиньте порожній очищуючий картридж.

- 4 Розпакуйте новий очищуючий картридж і зніміть герметизацію з картриджа.



- 5 Встановіть новий очищуючий картридж у систему SmartClean.



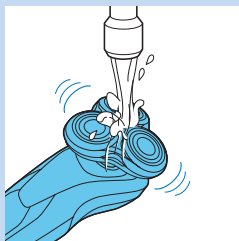
- 6 Потисніть верхню частину системи SmartClean донизу (до фіксації).

### Чищення бритви під краном

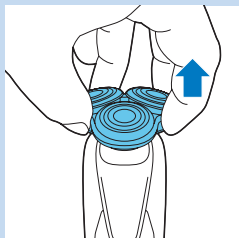
Для оптимальної ефективності гоління чистіть бритву після кожного гоління.

Будьте обережні з гарячою водою. Завжди перевіряйте, чи вода не надто гаряча, щоб не обпекти руки.

Не витирайте бритвенний блок рушником чи тканиною, адже так можна пошкодити бритвені головки.



- 1 Сполосніть бритвенний блок теплою водою з-під крана.



- 2 Вийміть тримач бритвених головок із нижньої частини бритвеного блока.

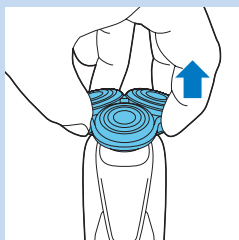


- 3 Сполосніть тримач бритвених головок теплою водою.

- 4 Обережно витрусіть надлишок води і залишіть тримач бритвених головок, щоб висох.

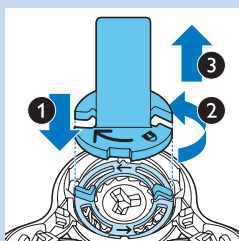
- 5 Під'єднайте тримач бритвених головок до нижньої частини бритвеного блока до фіксації.

### Метод ретельного чищення



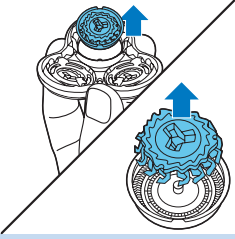
Пристрій має бути вимкнено.

- 1 Вийміть тримач бритвених головок із нижньої частини бритвеного блока.



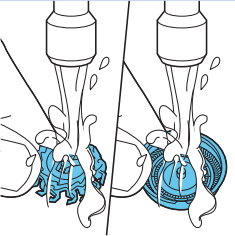
- 2 Встановіть тримач фіксуючого кільця на фіксуюче кільце (1), поверніть його проти годинникової стрілки (2) і зніміть його з бритвеної головки (3).

Зніміть фіксуюче кільце з тримача та повторіть цей процес для інших фіксуючих кілець.

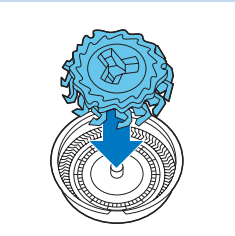


- 3** Зніміть бритвені головки з тримача бритвених головок.  
Кожна бритвена головка складається з леза та сітки.

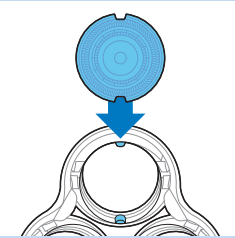
*Примітка: Одночасно чистіть лише одне лезо та одну сітку, щоб не переплутати пари. Якщо випадково вставити лезо не в ту сітку, може знадобитися декілька тижнів, щоб відновити оптимальну ефективність гоління.*



- 4** Почистіть лезо та сітку під краном.

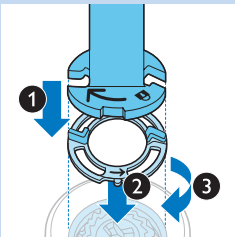


- 5** Після чищення встановіть лезо назад у сітку.



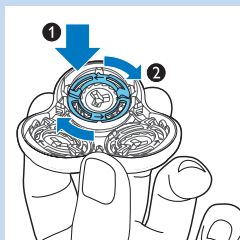
- 6** Вставте бритвені головки назад у тримач.

*Примітка: Пази з обох боків бритвених головок мають точно попадати на виступи на тримачі бритвеної головки.*



- 7** Встановіть фіксуюче кільце на тримач фіксуючого кільця (1), вставте його на бритвену головку (2) і поверніть його за годинниковою стрілкою (3), щоб встановити фіксуюче кільце.

Повторіть цю процедуру для інших фіксуючих кілець.



*Примітка:* Встановлюючи бритвені головки і фіксуючі кільця, тримайте тримач бритвенної головки у руці. Виконуючі ці дії, не ставте тримач бритвенної головки на поверхню, оскільки це може спричинити пошкодження.

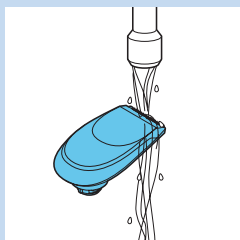
- 8 Під'єднайте тримач бритвених головок до нижньої частини бритвенного блока.

## Чищення знімних насадок

### Чищення насадки-тримера

Чистіть насадку-тример після кожного використання.

- 1 Увімкніть пристрій із під'єднаною насадкою-тримером.
- 2 Сполосніть насадку-тример гарячою водою з-під крана.
- 3 Обережно витрусіть надлишок води і залишіть насадку-тример, щоб висухла.
- 4 Вимкніть пристрій після чищення.

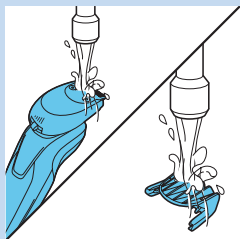


*Порада:* Для оптимальної ефективності зрізання один раз на шість місяців змащуйте зубці тримера краплею машинного мастила.

### Чищення насадки для моделювання бороди

Чистіть насадку для моделювання бороди після кожного використання.

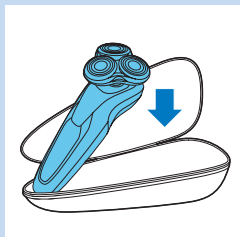
- 1 Зніміть гребінець із насадки для моделювання бороди.
- 2 Сполосніть окремо насадку для моделювання бороди та гребінець під краном з гарячою водою.
- 3 Обережно витрусіть надлишок води і дайте насадці для моделювання бороди та гребінцю висохнути.
- 4 Один раз на шість місяців змащуйте зубці краплею машинного мастила.



## Зберігання

- 1 Зберігайте бритву у футлярі з комплекту.

*Примітка:* Радимо висушити бритву перед тим, як відкласти її на зберігання у футляр.



## Заміна

## Заміна бритвених головок

Для максимальної ефективності гоління рекомендується замінити бритвені головки кожні два роки.

## Нагадування про заміну

Символ бритвеного блока світиться, повідомляючи про необхідність заміни бритвених головок. Пошкоджені бритвені головки потрібно замінити відразу.

Заміняйте бритвені головки лише оригінальними бритвеними головками Philips SH90.

- 1 У разі вимкнення бритви символ бритвеного блока світиться постійно, стрілки блимають білим світлом і лунає звуковий сигнал.
- 2 Вийміть тримач бритвених головок із нижньої частини бритвеного блока.

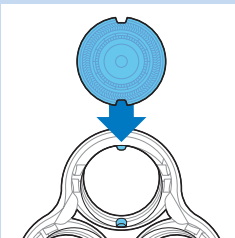
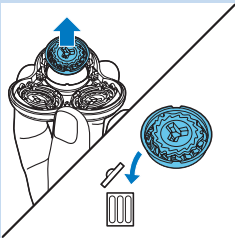
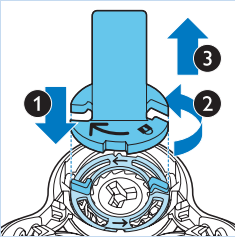
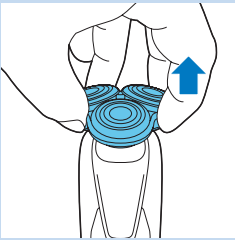
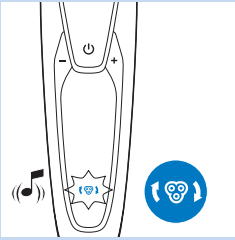
- 3 Встановіть тримач фіксуючого кільця на фіксуюче кільце (1), поверніть його проти годинникової стрілки (2) і зніміть його з бритвеної головки (3).

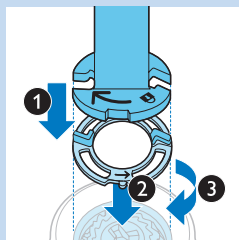
Зніміть фіксуюче кільце з тримача та повторіть цей процес для інших фіксуючих кілець.

- 4 Зніміть бритвені головки з тримача бритвених головок і викиньте їх.

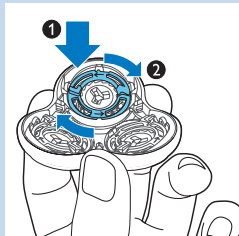
- 5 Вставте нові бритвені головки у тримач.

*Примітка: Пази з обох боків бритвених головок мають точно попадати на виступи на тримачі бритвеної головки.*



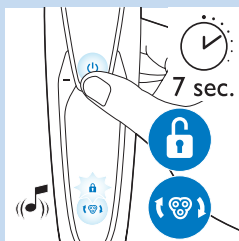


- 6** Встановіть фіксуюче кільце на тримач фіксуючого кільця (1), вставте його на бритвену головку (2) і поверніть його за годинниковою стрілкою (3), щоб встановити фіксуюче кільце. Повторіть цю процедуру для інших фіксуючих кілець.



*Примітка: Встановлюючи бритвені головки і фіксуючі кільця, тримайте тримач бритвенної головки у руці. Виконуючі ці дії, не ставте тримач бритвенної головки на поверхню, оскільки це може спричинити пошкодження.*

- 7** Під'єднайте тримач бритвених головок до нижньої частини бритвенного блоку.



- 8** Щоб скинути налаштування бритви, натисніть та утримуйте кнопку “увімк./вимк.” протягом прибіл. 7 секунд. Дочекайтеся двох звукових сигналів.

### Замовлення приладь

Щоб придбати приладдя чи запасні частини, відвідайте веб-сайт **[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)** або зверніться до дилера Philips. Можна також звернутися до Центру обслуговування клієнтів Philips у Вашій країні (контактну інформацію шукайте в гарантійному талоні). Доступні такі частини:

- Адаптер HQ8505
- Бритвені головки Philips SH90
- Розпилювач для чищення бритвених головок Philips HQ110
- Насадка для моделювання бороди Philips RQ111
- Насадка-щіточка для чищення Philips RQ585
- Головки щітки для чищення Philips RQ560/RQ563
- Очищуючий картридж JC301/JC302/JC303/JC304/JC305



### Бритвені головки

- Рекомендується замінити бритвені головки раз на два роки. Заміняйте бритвені головки лише оригінальними бритвеними головками Philips SH90.

### Утилізація



- Не викидайте бритву та систему SmartClean разом зі звичайними побутовими відходами, а здавайте їх в офіційний пункт прийому для повторної переробки. Таким чином Ви допоможете захистити довкілля.



- Вбудована акумуляторна батарея бритви містить речовини, які можуть забруднювати навколишнє середовище. Перед утилізацією бритви або передачею її в офіційний пункт прийому, завжди виймайте батарею. Батарею віддайте в офіційний пункт прийому батарей. Якщо Ви не можете вийняти батареї, візьміть бритву зі собою до сервісного центру Philips, де батарею виймуть і утилізують в безпечний для навколишнього середовища спосіб.

### Виймання акумуляторної батареї з бритви

Виймайте акумуляторну батарею лише тоді, коли викидаєте бритву. Перед тим як вийняти батарею, перевірте, чи вона повністю розряджена.

Будьте обережні, оскільки вузькі сторони батареї гострі.

- 1** Вставте викрутку у виїмку між передньою та задньою панелями у нижній частині пристрою. Зніміть задню панель.
- 2** Зніміть передню панель.
- 3** Відкрутіть два гвинти у верхній частині внутрішньої панелі та зніміть внутрішню панель.
- 4** За допомогою викрутки вийміть акумуляторну батарею.

**Гарантія та підтримка**

Якщо Вам необхідна інформація чи підтримка, відвідайте веб-сайт **www.philips.com/support** чи прочитайте окремий гарантійний талон.

**Обмеження гарантії**

Умови міжнародної гарантії не поширюються на бритвені головки (леза та захисні сітки), бо вони можуть зношуватися.

**Усунення несправностей**

У цьому розділі зведено основні проблеми, які можуть виникнути під час використання пристрою. Якщо Ви не в змозі вирішити проблему за допомогою інформації, поданої нижче, відвідайте веб-сайт **www.philips.com/support** для перегляду списку частих запитань або зверніться до Центру обслуговування клієнтів у своїй країні.

Проблема	Можлива причина	Вирішення
Бритва не працює після натиснення кнопки "увімк./вимк."	Бритву все ще підключено до мережі. З міркувань безпеки бритву можна використовувати лише автономно.	Від'єднайте бритву і натисніть кнопку "увімк./вимк.", щоб увімкнути бритву.
	Акумуляторна батарея розрядилася.	Зарядіть батарею (див. розділ "Зарядження").
	Увімкнено блокування для транспортування.	Щоб вимкнути блокування для транспортування, натисніть і утримуйте кнопку "увімк./вимк." протягом 3 секунд.
Бритва не голить так, як раніше.	Бритвені головки пошкоджені або зношені.	Замініть бритвені головки (див. розділ "Заміна").
	Волосся чи бруд блокують бритвені головки.	Почистіть бритвені головки (див. розділ "Чищення та догляд"). Ретельно почистіть бритву перед тим, як продовжувати гоління (див. розділ "Чищення та догляд").
Після заміни бритвених головок нагадування про заміну продовжує відображатися.	Не було скинуто налаштувань бритви.	Скиньте налаштування бритви натисненням кнопки "увімк./вимк." протягом прибіл. 7 секунд (див. розділ "Заміна").
На дисплеї раптом з'явився символ бритвеної головки.	Цей символ є нагадуванням про заміну.	Замініть бритвені головки (див. розділ "Заміна").
Під час заряджання раптом з'явився знак оклику.	Бритва перегрілася.	Від'єднайте бритву від електромережі приблизно на 10 хвилин.



Проблема	Можлива причина	Вирішення
На дисплеї раптом з'явилися знак оклику, нагадування про заміну і нагадування про чищення.	Бритвені головки забруднені або пошкоджені.	Замініть (див. розділ "Заміна") або почистіть бритвені головки (див. розділ "Чищення та догляд").
Вода витікає з нижньої частини бритви.	Під час чищення вода може зібратися між внутрішнім корпусом і зовнішньою оболонкою бритви.	Це нормально і цілком безпечно, оскільки вся електроніка знаходиться у герметичному блоці живлення всередині бритви.
Після натиснення кнопки "увімк./вимк." система SmartClean не працює.	Систему SmartClean не під'єднано до електромережі.	Вставте малу вилку в систему SmartClean, а адаптер вставте в розетку.
Після чищення в системі SmartClean бритва не є повністю чистою.	Бритву погано встановлено в систему SmartClean, тому між ними немає електричного з'єднання.	Натисніть на верхній ковпачок (до фіксації), щоб забезпечити належний зв'язок між бритвою і системою SmartClean.
	Очищуючий картридж потрібно замінити.	Замініть очищуючий картридж (див. розділ "Чищення та догляд").
	Очищуючий картридж порожній. Блімає символ заміни, повідомляючи про необхідність замінити очищуючий картридж.	Вставте новий очищуючий картридж у систему SmartClean (див. розділ "Чищення та догляд").
	Ви використовували інший засіб для чищення, а не оригінальний очищуючий картридж Philips.	Використовуйте лише очищуючий картридж Philips.
	Злив очищуючого картриджа може бути заблоковано.	Просуньте волосся по стоку за допомогою зубочистки.
Після заряджання у системі SmartClean бритва не повністю заряджена.	Бритву не встановлено в систему SmartClean належним чином.	Натисніть на верхній ковпачок (до фіксації), щоб забезпечити належний зв'язок між бритвою і системою SmartClean.



© 2015 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

Document order number: 8888.002.9954.1 (04/2015)